MONTEVIDEO / AÑO XXXII / JULIO 24 DE 1970 / No. 1503 / PRECIO $ 35.-

MARCHA

NAVIGARE NECESSE,
VIVERE NON NECESSE

BOLIVIA

"EL GOLPE ES INMINENTE"

Declaraciones exclusivas para MARCHA del ex-ministro Quiroga Santa Cruz

MARCHA
JULIO 24 DE 1970 • Nº 1503

DIRECTOR
Carlos Quijano

SECRETARIO DE REDACCION
Gerardo Fernández

ADMINISTRADOR
Hugo R. Alfaro

REDACCIÓN
POLÍTICA: Luis Pedro Bonavita, Héctor Borrat, Oscar H. Bruschera, Carlos María Gutiérrez, José Manuel Quijano, Héctor Rodríguez, Paulo R. Schilling. NOTAS Y REPORTAJES: Elina Berro, Luis A. Carriquiry, Juan Francisco Fontoura, María Ester Gilio, Asdrúbal Medina, Ángel V. Ruocco, Pedro Scarón, Niko Schvarz, Jorge Sclavo, Marta Traba. ESPECTÁCULOS: Hugo Alfaro, Julio P. Canals, Nelson Di Maggio, Gerardo Fernández, Egon Friedler, Raúl Gadea, Isabel Gilbert, Juan Rafael Grezzi, Mario Jacob, Francisco Mañosa, Ariel Martínez, Renée Pietrafesa, Conrado Silva, Carlos Troncone, Daniel Viglietti, José Wainer. CIENTÍFICAS: Juan Arturo Grompone, Jesús C. Guiral. LITERARIAS: Mario Benedetti, Washington Lockhart, Alberto Paganini, Cristina Peri Rossi, Mercedes Rein, Jorge Ruffinelli. TRADUCCIONES: Milita Alfaro, Mercedes Quijano.

COLABORADORES
José Pedro Barrán, Juan Martín Cabrera, Sarandy Cabrera, Esteban F. Campal, Alfredo Castellanos, Sayd Codina, Hiber Conteris, Ruben Cotelo, Marcos Gabay, Eduardo Galeano, Haroldo Galeano, Carlos Gurméndez (h), Mario Handler, Roberto Ibáñez, Eduardo J. Jaurena, Antonio Larreta, Marcos Lijtenstein, Limay, Graciela Mántaras Loedel, Mauricio R. Müller, Benjamín Nahum, Jorge Onetti, Mario H. Otero, Ángel Rama, Carlos Real de Azúa, Eusebio Rodríguez Gigena, Luis Romero Diano, Mauricio Rosencof, Gabriel Saad, Pedro Seré, Juan Carlos Somma, Guillermo Vázquez Franco, Daniel Vidart, Idea Vilariño.

ILUSTRACIONES
Luis Blanco, Jorge Centurión, Yenia Dumnova, Domingo Ferreira, Francisco Laurenzo, Carlos Millot, Carlos Pablo Pieri, Pedro Seoane.

CORRESPONSALES
ARGENTINA: Rogelio García Lupo, Daniel Goldstein, Lucien Mercier, Gregorio Selser, David Viñas, Ismael Viñas. COLOMBIA: Sergio Serrón. CUBA: Roberto Fernández Retamar, Meri Franco Lao. CHECOSLOVAQUIA: Luis C. Turiansky. CHILE: Hans Ehrmann, Carlos Núñez, Gonzalo Rojas, Antonio Skarmeta. ECUADOR: Benjamín Carrión, Julio Castro. ESPAÑA: Alfonso C. Comín, Juan García Grau, Juan Goytisolo. ESTADOS UNIDOS: Luis Camnitzer, Antonio Frasconi, James Petras. FRANCIA: Coriún Aharonián, Luis Campodónico, Sophie Magariños, Daniel Waksman Schinca. GRAN BRETAÑA: Walter Acosta, Maruja Echegoyen, Mario Vargas Llosa, René Zavaleta Mercado. ISRAEL: Nardo Zalko. ITALIA: José María Podestá. MÉXICO: Adolfo Gilly, Mario Guzmán Galarza, Ernesto Mayans. PERÚ: Francisco Moncloa, José Miguel Oviedo. PUERTO RICO: Manuel Maldonado Denis. SUECIA: Susana Díaz. SUIZA: Arno Fabbri, Mario Trajtenberg, Úrsula Wassermann. VENEZUELA: Ted Córdova Claure, Salvador Garmendia, Ugo Ulive.

SERVICIOS NOTICIOSOS
Agencia France Presse, Inter Press Service, Prensa Latina.

MARCHA es una publicación uruguaya semanal que se edita en Talleres Gráficos 33, Piedras 522, con redacción y administración en Rincón 577, tel. 98 51 94, casilla de correos nº 1702, Montevideo.

Toda la correspondencia relacionada con la Redacción debe venir a nombre del Director.

Toda la correspondencia relacionada con la Administración, así como las remesas de valores, deben venir dirigidas al Administrador.

Copyright MARCHA. Todos los derechos de reproducción reservados.

PRECIO EN URUGUAY

Ejemplar	$	35.00
Semestral	„	840.00
Anual	„	1.680.00

SUSCRIPCIONES AÉREAS

	ANUAL U$S	SEMESTRAL U$S
Argentina, Brasil, Bolivia, Chile y Paraguay	20.30	10.50
Resto de América	37.10	18.90
Europa	51.10	25.90
Asia, África y Oceanía	79.80	40.60

SUSCRIPCIONES MARÍTIMAS

América	7.00	4.20
Europa, Asia, África y Oceanía	10.50	5.60

Cartas de los lectores

TORTURAS EN BRASIL

Señor director:

Los exiliados brasileños en esta ciudad han denunciado en forma vehemente las nuevas torturas a que está siendo sometido el geólogo brasileño Marcos Arruda. Este destacado militante del movimiento democrático y progresista, que ha realizado una vasta labor cultural en el terreno de la pintura, y tareas periodísticas en varias revistas de Brasil, es también cineasta. Ha desarrollado intensa labor entre los obreros y campesinos del Brasil.

Hace unos tres meses fue detenido y torturado en tal forma que quedó paralítico de piernas y brazos, debiendo ser hospitalizado para un tratamiento de urgencia. El tratamiento ha sido interrumpido por la policía para torturarlo nuevamente. Este acto criminal se realiza en el marco de la "Operación Bandeirante".

En este momento los amigos de Arruda denuncian que el gobierno fascista del Brasil busca su eliminación física, y lo hacen ante la opinión pública uruguaya y mundial. Exhortan a todas las organizaciones populares, democráticas y progresistas a que hagan llegar protestas ante el gobierno brasileño, y la exigencia de que Arruda sea hospitalizado inmediatamente y que tal hecho se haga público, ante periodistas y corresponsales extranjeros.

Las notas, cartas y telegramas de solidaridad con Marcos Arruda y en protesta contra las criminales torturas que le inflige la policía brasileña deben ser dirigidas a:

Ministerio de RR.EE. de los Estados Unidos del Brasil, Brasilia, Brasil; Embajada de los Estados Unidos del Brasil en el Uruguay, Br. Artigas y Av. Rivera, Montevideo, Uruguay; Consulado General del Brasil Av. 18 de Julio 984, Montevideo, Uruguay.

EL DIARIO "CATÓLICO"

Señor director:

MARCHA goza aún del valioso privilegio de ser una fuente de opinión, y de información, independiente y autónoma. Es por eso que recurrimos a ella, aun los que como cristianos poseemos supuestamente un medio "propio" de información: "El Bien Público", hoy modernizado y rebautizado como "BP Color".

Pero, ¿es realmente "BP Color" el diario de los cristianos? La pregunta surge sola, todas las mañanas, cuando se leen las páginas del supuesto vocero de la iglesia. "Nuestro" diario se ha transformado en el acérrimo defensor del régimen que atormenta a nuestro país. Las versiones oficialistas tienen como primer conducto las páginas de información de un diario que se autodenomina "independiente". Se pasan por alto informaciones cuando sus redactores lo estiman oportuno, se ensalzan y magnifican otras cuando provienen de cualquier funcionario oficial. Ya no es difícil para nadie comprobar con horror cómo el diario se ha transformado en un obsecuente vocero de la oligarquía un apenas tímido defensor de las libertades que, como la de prensa, es de elemental decoro defender...

A todo esto cabe preguntarse por qué la iglesia consiente en que tal diario sea considerado como su vocero oficial. Por qué la curia continúa dando el aval a un diario que, como ya ha habido varios casos, subestima las declaraciones de los propios obispos arrinconándolas en la página de avisos fúnebres. Por qué se deja llamar "diario católico" al que se erige en defensor de personas inescrupulosas como el juez Púrpura...

Suponemos que si medio Montevideo está al tanto ya de las graves irregularidades económicas y administrativas de la Sociedad Juan XXIII, nuestros obispos sabrán las causales de por qué siguen figurando en la nómina del diario personas que ya han sido separadas de sus cargos por ocultas razones.

Creemos que ya es intolerable que "BP Color" siga circulando en nuestro medio bajo el rótulo de diario católico y bajo la apariencia de vocero de la iglesia. Un diario que nació independiente bajo la sabia y fecunda pluma de Juan Zorrilla de San Martín, un diario que renació bajo los auspicios de esa misma independencia en 1965 contando con la buena fe de todos los cristianos que colaboraron económica y moralmente, no puede seguir defraudando y engañando así a sus lectores...

Si es cierto que los obispos tienen voz y voto en las asambleas de accionistas, creemos que ha llegado la hora de que hagan uso de esa voz y ese voto. La iglesia ha recibido, desde el Concilio Vaticano II y Medellín, un legado social que no se puede malversar entregando el aval a un vocero de la oligarquía, a un defensor de un régimen que ataca diariamente todos esos postulados que son la esencia de la iglesia actual.

CRISTIANO PREOCUPADO

EL TRIUNFO DE GUTIÉRREZ

Señor director:

Por fin reaparece Gutiérrez tras la mención semanal de su nombre en la página 2 de MARCHA, integrando el cuerpo de redacción. Había buscado en el exterior proyectarse como lo que es: un hombre inquieto, de espíritu viajero, profundamente conocedor de la realidad a que se enfrenta el hombre contemporáneo, un estudioso inteligente de la problemática de su tiempo, un periodista sagaz, subjetivo, valiente y más que valiente, audaz: un auténtico periodista de avanzada.

Regresa al país, más que para integrarse a él, para vivir junto a los suyos, en la quietud del hogar, un pequeño tiempo de descanso, una pausa en su periódico trajinar por esos mundos. Esa pausa le resulta funesta. Con dos compañeros de MARCHA, las medidas de seguridad le apresan, acusado del único delito de "tomar un café" en compañía de amigos. Durante casi 60 días conoce la vida de tres cuarteles del interior de su país, recibiendo, en pago de ello, una vez a la semana, la visita de su familia, durante breves minutos. Entre la mugre, los olores, los excrementos, el físico se deteriora. Le quitan hasta los medicamentos con que atenúa su diabetes. Pero se mantiene en pie. Aún le queda la esperanza de lograr que se satisfaga su pedido de abandonar el país y la fortaleza inquebrantable de transformar su desgracia en poesía. La celda se convierte en un jardín, los olores son perfume de flores, la injusticia un grito de libertad y sus padecimientos físicos, apenas si el acicate para creer que otros, los desheredados de afuera, sufren más que él. En este escenario cruel, casi medioeval nació —yo presumo— "Diario del cuartel", premio continental Casa de las Américas 1970.

Cuando se aprueba su alejamiento del país, está en el CGIOR y de allí debe dirigirse directamente al Aeropuerto de Carrasco. Logra, sin embargo, que se le permita llegar a su casa, donde su hija, que pocos días después cumplió 15 años, estaba enferma, en cama. Gran despliegue en la zona de su domicilio, "agentes de la justicia" que se meten con él en la casa, inclusive en el mismo dormitorio donde él se abraza con su hija que llora. Y la orden severa de apresurar. Después la familia solidaria en el hall del aeropuerto, sus padres y un hermano que se van con él a Buenos Aires y luego... Luego el silencio, la soledad en un país que no es el suyo, la atención de su pierna enferma por el rigor a que la sometió "la justicia del cuartel". Meses difíciles, impedido de regresar a su patria. Hasta que se aleja más. En otros países buscará la calma que necesita para continuar diciendo su verdad.

Ahora reaparece en Cuba, triunfador sobre las personalidades más importantes de la intelectualidad de América. Está de paso. Pero, como en todos los sitios donde ha estado de paso, dejando la huella de su inconmovible pensamiento, de sus principios cada vez mejor arraigados, de su férrea voluntad de hombre que sabe por qué es cómo es y por qué hace lo que hace.

A propósito de Carlos María Gutiérrez: ¿cuál es su situación? Salió del Uruguay cuando estaban llenos los cuarteles con gente que discrepaba, con bancarios militarizados, con enemigos presuntos del régimen, etc. Pero ahora se dice que no hay presos políticos. Si Carlos María Gutiérrez no puede volver al Uruguay, sigue siendo un preso político en tierra extraña. ¿Quién puede responder a esta pregunta? ¿Qué pasaría si volviera? Posiblemente peque de ignorante, pero debe existir una respuesta.

Mientras tanto, creo que el Uruguay se siente orgulloso de que este hijo suyo, le haya representado tan bien en un evento de tanta trascendencia. Pero no sorprende. Carlos María Gutiérrez significa mucho en el medio donde desarrolla su actividad, en el concierto internacional de la pluma y el pensamiento y en el ejercicio de una libertad para la que él no admite más fronteras que las de la verdad y la justicia.

Cuando a algún seudo-periodista oímos decir que su primer mandamiento es la objetividad, pensamos con tristeza que adopta la posición más cómoda, que no se compromete, que no se juega, que no es sincero, tal vez, ni siquiera consigo mismo. Cuando sabemos que algún periodista es capaz de soportar las mayores crueldades, los odiosos destierros y las persecuciones hostiles, también nos llenamos de tristeza, pero de una tristeza lúcida y simple, solidaria y rebelde. En otros tiempos, los Carlos María Gutiérrez serían los líricos o los románticos, los locos o los suicidas. En éstos, siendo todas esas cosas a la vez, son los que por su cuenta y riesgo conducen con su ejemplo a la lucha, despiertan a la verdad, inducen a no permanecer en silencio. Son tan valiosos como los artistas, los artesanos, los talentosos que se van del país, asfixiados de no encontrar en él respuesta para sus sueños legítimos de una vida mejor en un medio mejor. La vuelta de estos uruguayos se impone, para contribuir al resurgimiento de una patria, donde están sobrando los que en ella se ceban actualmente.

Para terminar a María Ester Gilio, el otro mensaje triunfador del certamen de Casa de las Américas, el mismo saludo y la misma felicitación de un uruguayo que siente como propio el éxito de los uruguayos en el exterior. Y... a propósito de Carlos María Gutiérrez, hagamos algo, siquiera recordarlo muy a menudo, para que todos sepan que vive en el ostracismo por culpa de un régimen culpable, que debe volver, porque nos honra donde se encuentre y porque su único desliz ha sido pronunciar la verdad con la cabeza alta y exponerse por ella con la misma fortaleza espiritual con que se han jugado los verdaderos hombres de la historia de estos y todos los tiempos.

PRIMO

CORREO

- Solicitamos al señor I. Fernández que pase por la redacción de MARCHA en horas hábiles.

XV JORNADAS DE CULTURA GALLEGA

Lunes 27, a las 20 horas, en el paraninfo de la Universidad, conferencia del escritor Basilio Losada Castro (invitado especialmente), quien desarrollará el tema "Condicionamientos sociológicos de la poesía gallega".

Jueves 30, a la hora 20, en el Subte municipal, mesa redonda sobre el tema "Castelao: artista, político, hombre", tomando parte el pintor Luis Seoane, profesor Daniel D. Vidart y el doctor José Cancela Freijo.

ABELARDO CERDEIRA PRESIDENTE
FERNANDO PEREIRA SECRETARIO

UN SITIO PARA MORIR

España, de 19 de julio de 1936 a 19 de julio de 1970

Por lo visto, a partir de cierta edad y en algunas personas, la obsesión del lugar donde uno tiene que morirse dicta muchas y extrañas acciones... En todo caso, eso del ir a morir a España justifica, para algunos, toda clase de acciones reprobables bajo el punto de vista de la fidelidad a actitudes de incompatibilidad con el régimen franquista.

Hace cosa de dos meses, la prensa franquista celebró con alborozo el retorno a España del poeta catalán Josep Carner. Fotografías de su llegada al aeródromo de Barcelona, un par retratos de Carner ilustrando "La Vanguardia", artículos en la prensa saludando el retorno "a la madre patria" del príncipe de los poetas catalanes. Carner estaba exiliado desde 1938... Esto es, sin esperar el fin de la guerra civil y dándola probablemente por perdida, o dirigido por la irresistible repugnancia de ciertos intelectuales ante las iniciativas de "la plebe", y singularmente los ensayos comunistas libertarios de esta misma "plebe", tomó la precaución de situarse en el extranjero. Su lugar de elección fue Bélgica, pero en 1939, al estallar la guerra, se trasladó a México, de donde retornó, para vivir en Bruselas hasta hace poco.

Josep Carner no ha sido lo que se llama "un engagé" (un comprometido). Pero ha sido un hombre de izquierda, como Bosch Gimpera, Nicolau d'Olwer, Rovira y Virgili, Pi y Sunyer, Serrá Hunter, y tantos otros catalanes. ¿A qué le vino la idea de trasladarse a España y de recibir los homenajes de los que, durante treinta años, habían contemporizado con el ¿franquismo? Una vez más, la misma razón aducida: quería morir en Cataluña; quería ser enterrado bajo tierra catalana.

¡Ironías de la muerte! Preparando sin duda su reinstalación definitiva en tierras catalanas regresó a Bruselas, donde tenía su domicilio y de donde es oriunda su esposa. Y allí ha muerto por decisión "de la caprichosa dama de la muerte".

Sentimos su desaparición, pues fue un hombre de gran talento, uno de los mayores y mejores poetas producidos, no ya por Cataluña, sino por toda la Península Ibérica.

Nos duelen los artículos elogiosos, el desborde sensiblero de la prensa española, que, después de haberlo "recuperado", no lo suelta. Como no soltará a Zamacois, a Sender, a todos los que, por vivir o morir en España, de hecho dan al franquismo la misma caución que le han dado Eisenhower, De Gaulle y todos cuantos, llamándose demócratas y ciudadanos de pueblos libres, han traspasado los umbrales del Palacio del Pardo o se han inclinado ante la sombra siniestra del hombre que encarnara, tanto o más que Mussolini y que Hitler, el totalitarismo fascista.

Si oscuras reminiscencias ancestrales, llamadas imperiosas de una subconsciencia más fuerte que la conciencia del hombre consciente, oportunismo táctico, ambiciones personales y secretos designios acariciados desde hace ya tiempo, haber muerto en el exilio, haber mantenido hasta el fin una actitud de irrdeuctible protesta, de incorruptible integridad moral, será el mayor de los timbres de gloria.

Porque no hemos de engañarnos: hoy el franquismo daría mucho dinero por conseguir que a España volviésemos cuantos representamos, en el mundo, la presencia de una parte de Iberia que no cede, no se somete, no transige. Estos días Franco ofreció 150 millones de pesetas al famoso pintor español exiliado, Pablo Ruiz Picasso, si le entrega un histórico cuadro donde señala y denuncia, magistralmente, uno de los ataques aéreos más sangrientos realizados por escuadrillas de aviones alemanes sobre la ciudad vasca de Guernica durante la guerra civil.

Aquellos que dicen que van a España "porque es allí donde hay que estar", y son militantes conocidos o figuras intelectuales y políticas, saben que mienten a sabiendas o mienten sin saberlo. Porque en el momento que entran en España, si no son militancia anónima o jóvenes no conocidos ni fichados quedan automáticamente integrados al sistema, sometidos a su vigilancia y encuadrados. Lo menos que les ocurre es que les dejen tranquilos si no hacen nada, si permanecen quietos en sus casas y se relacionan sólo platónicamente con algunos amigos.

En el caso de Carner, como el de otras figuras intelectuales "recuperadas" la comedia continuará después de muerto. Sus ojos se han cerrado en tierra belga. Pero la España oficial, no parará hasta obtener el traslado de sus restos a Barcelona. Como quisiera trasladar los de Machado, como querrá recuperar los de Picasso, los de [illegible]als, el día que cierren los ojos —y ojalá sea lo más tarde posible—.

No es el sitio donde se muere lo más importante: lo importante es la dignidad de la vida y la dignidad de la muerte. La tierra pudre por igual en todas partes y todos somos hijos de ella, sin que las separaciones geográficas modifiquen en nada los caracteres fundamentales de esta única pertenencia del hombre al universo.

CANTACLARO MONTSENY-ESPOIR

A CARTA DE JULIÃO

Julião, en la "carta abierta" publicada por MARCHA nº 1502, comprueba que "las recriminaciones recíprocas, que nos acompañaron en las prisiones, en el exilio y hasta en la clandestinidad, no hicieron más que fomentar las divisiones y atomizar a aquellas fuerzas". Es decir, a las fuerzas de la revolución. Y ello es exacto. Las recriminaciones, en cuanto contienen imputación de culpa, lo único que logran es profundizar las diferencias. La crítica, en cambio, busca localizar los errores, señalando el camino para subsanarlos. Obviamente, no es lo mismo recriminación que crítica. No obstante Julião comienza su carta abierta, después de un largo introito explicativo, recriminando.

"Para los acelerados, los visionarios, los románticos y los desesperados", dice, "el tiempo histórico se confunde con el tiempo fisiológico, o sea con aquella necesidad vital que todos ellos sienten de afirmarse primero como personas físicas y no como piezas de un proceso". Aparte de la falacia de contraponer la afirmación individual a la del individuo consciente de sus responsabilidades históricas, es decir, sociales, como contradictorias, que no lo son, sino complementarias, usa cuatro adjetivos: acelerados, visionarios, románticos y desesperados. Siguiendo su método, es decir, el método que usa Julião, y ateniéndonos a los hechos desnudos sería demasiado fácil hacerle notar que no es improbable que, subjetivamente, sus tesis estén condicionadas por el hecho de que, mientras Marighella caía asesinado en un suburbio de San Pablo, él, Julião, estaba en México. Mas no caeremos en ese extremo ni trazaremos el paralelo entre Julião, que califica de románticos, y etcéteras varios a Marighella, Guevara, Coco e Inti Peredo, entre muchos, y el señor Budin, el revisionista checoslovaco hoy "refugiado" en la neo-nazi RFA, quien también habla del romanticismo de Ernesto y de la dependencia de Bakunin y el anarquismo de sus (del Che) tesis revolucionarias así como lo hace Julião respecto de Marighella. En todo caso, corresponde y es pertinente hacer notar que el compañero Julião no está en muy buena compañía política.

Líneas más adelante de la misma carta, Julião afirma: "Los grupos de acción directa, defendidos por Carlos Marighella, o sea los de la guerrilla urbana, sustentan que la lucha armada es la única salida para derrocar a la dictadura militar".

a) Julião atribuye a Marighella el afirmar que el objetivo de la insurrección es "derrocar a la dictadura militar". No obstante Marighella afirma: "La unidad ya existe en torno a dos cuestiones. La primera es que los grupos revolucionarios no están luchando para sustituir a los militares por un poder civil o por otro poder burgués-latifundista. Todos los grupos revolucionarios luchan por el derrocamiento de la dictadura y por el cambio de régimen. Todos quieren que la actual estructura de clases de la sociedad brasileña sea transformada y el aparato burocrático-militar del estado sea destruido, para colocar en su lugar al pueblo armado". Lo cual, obviamente, no es lo mismo.

b) Julião atribuye a Marighella el afirmar que la "lucha armada es la única salida". Marighella, en documento de su autoría, sostiene: "Alrededor de esa potencia de fuego que surge de la nada y va creciendo poco a poco, la masa se aglutina, construye su unidad y marcha hacia la toma del poder. La esencia de tal concepción consiste en proclamar la importancia del movimiento de masas en función del crecimiento de la lucha armada. De acuerdo con ese punto de vista, el movimiento de masas no tendría condiciones de subsistir si no estuviera escudado en la propia potencia de fuego de los revolucionarios". La tesis de Marighella es que la lucha de las masas se articula dialécticamente con la lucha armada guerrillera. Poco tiene que ver con aquella que le imputa Julião.

c) Julião atribuye a Marighella un guerrillerismo exclusivamente urbano cuando afirma "los grupos de acción directa, defendidos por Carlos Marighella, o sea los de la guerrilla urbana..."; no obstante, Marighella en documento donde analiza las perspectivas de la revolución brasileña, estudiando la escalada revolucionaria, sostiene a título expreso "Esa escalada se compone de tres peldaños. El primero es la guerrilla urbana. El segundo es la guerrilla rural. El tercero es el ejército revolucionario de liberación del pueblo". Al caer Marighella en circunstancia que el compañero Paulo Schilling se encargó de esclarecer brillantemente desde las propias páginas de MARCHA, el capitán Lamarca asumió la responsabilidad de continuar la escalada revolucionaria y hoy está empeñado en la organización del segundo peldaño: la guerrilla rural.

Creemos haber demostrado clara y distintamente que en una sola oración de dieciséis palabras, Julião falsificó tres veces el pensamiento de Marighella. No es por tanto gratuito reclamar que se citen honestamente las tesis completas del difunto Carlos Marighella, en cuyo caso el ejercicio de la crítica devendrá legítimo. Y, sobre todo constructivo.

ALFREDO CABEZA CACHEIRO

¿CRÉDITOS O USURA?

Estas líneas tienen por objeto alertar a sus lectores sobre la trampa que encierra un tipo de crédito comercial que se está promocionando mucho actualmente con el señuelo del "crédito único", es decir: una sola operación que permite comprar en cualquiera de las casas afiliadas a ese sistema de ventas, pagando (esto es lo que se dice en los anuncios) los mismos precios que al contado.

La operación consiste en lo siguiente: supongamos que usted obtiene un crédito de $ 50.000 pagadero en diez cuotas. Deberá firmar un documento por $ 60.000 (o sea con un recargo del 20 % sobre la cantidad solicitada) a pagar en diez cuotas de $ 6.000 cada una. Pero ocurre que la primera de esas cuotas deberá pagarla ya, en el momento de firmar ese documento, sin haber comprado nada todavía, lo que quiere decir que el crédito que usted recibe efectivamente es de sólo $ 44 000 ($ 50.000 menos los $ 6.000 que usted ha puesto de su bolsillo).

Le quedan a pagar entonces nueve cuotas mensuales de $ 6.000 cada una, o sea $ 54.000, por ese crédito de $ 44.000 a nueve meses. Esto significaría un interés anual de un 30 % aproximadamente, si usted tuviera que pagar la totalidad de su deuda a los nueve meses; pero como no es así, sino que mes a mes, a medida que usted paga sus cuotas, esa deuda se va reduciendo el verdadero interés percibido por la financiera llega al 50 % anual (cincuenta por ciento anual).

Y por fin, al concurrir al comercio afiliado a hacer su compra, recibirá el mazazo final: al enterarse de que usted va a pagar con una orden de crédito, el comerciante se niega a entregarle la mercadería al precio de contado (a pesar de lo que dicen los anuncios) y le hace un recargo de un 25 % un 30 % o más (y aun mucho más si la mercadería está en liquidación). Y entonces usted termina comprobando que el famoso "crédito único" es, efectivamente, único. Tan único que casi ni es crédito: es una vulgar es-ta-fa.

UNO QUE MORDIO EL ANZUELO

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA
Licitaciones Públicas

El Ministerio de Salud Pública llama a licitación pública para el suministro de los siguientes artículos:

MARTES 11 DE AGOSTO DE 1970

Hora 14 Lic. Nº 68. — Arroz. Plaza . Primer llamado.
Hora 14 y 30 Lic. Nº 69. — Porotos. Plaza - Primer llamado.
Hora 15 Lic. Nº 70. — Lentejas. Plaza . Primer llamado.
Hora 15 y 30 Lic. Nº 71. — Azúcar molida. Plaza - Primer llamado.
Hora 16 Lic. Nº 72. — Aceite comestible. Plaza - Primer llamado.
Hora 16 y 30 Lic. Nº 73. — Garbanzos. Plaza . Primer llamado.

Aclaración: En caso de que a dicho acto no se presentaran proponentes (3 por lo menos para cada renglón) los mismos serán declarados desiertos fijándose como apertura del segundo llamado la misma fecha a las siguientes horas.

Hora 14 y 15 Lic. Nº 68
Hora 14 y 45 Lic. Nº 69
Hora 15 y 15 Lic. Nº 70
Hora 15 y 45 Lic. Nº 71
Hora 16 y 15 Lic. Nº 72
Hora 16 y 45 Lic. Nº 73

PEDIDO DE PRECIOS DEL DÍA MIÉRCOLES 26 DE AGOSTO DE 1970

Hora 14 P. P. Nº 492. Medicación antituberculosa. Cif y Plaza - Primer llamado.

El Ministerio de Salud Pública publica sus avisos de licitaciones públicas en por lo menos 5 diarios de la capital: los días jueves y viernes de cada semana. Para los pliegos y propuestas respectivos los interesados deberán dirigirse a la Sección Licitaciones y Compras. Avda. 18 de Julio nº 1892 (3er. piso).

Montevideo, 21 de julio de 1970.

AVISO Nº 71.
AB.—

LIBROS
REVISTAS
NOVELAS
VENTA Y
CANJE
LIBRERIAS
RUBEN
TRISTAN NARVAJA 1736
entre: Paysandú y Cerro Largo a una cuadra de Sierra y cuatro de "18"
Tel: 41 42 74
HORARIO DE 9 a 22 hs.
Domingos DE 7 a 16 hs.

MATEMATICA
Profesores con amplia experiencia, comienzan el 1º de agosto, preparación noviembre, 1º y 2º de preparatorios.
Teléfonos: 59-61-57
78-22-24 de 15 a 18 hs.

DIVORCIO Y NUEVO MATRIMONIO
EN EL EXTERIOR EN 25 DIAS
Libreta de familia
Documentación Legalizada
A 70 mts. de ONDA
ESTUDIO
"FURNARY"
COLONIA Nº 1164
Horario de 9 a 19 horas.
Domingos: de 10 a 13 horas
TELEFONO 9 77 76

ORIENTACION VOCACIONAL
Asistencia Psicológica Grupal
CIOPI LAVALLEJA 1794

DISTRIBUCION DE CORRESPONDENCIA
MONTEVIDEO: Se entrega en 24 horas y también SERVICIO URGENTE EN EL DÍA.
INTERIOR: Se despacha VIA ONDA.
BUENOS AIRES: Se entrega a domicilio en capital. Interior de la República Argentina se reexpide vía Buenos Aires.
EXTERIOR: Se despacha diariamente en la Oficina de Correos del Aeropuerto de Carrasco.
EXPRESO RIOPLATENSE
RINCÓN 676 (sin sucursales) — TELÉFONO 984960/61

CLUB "EL FARO"
TALLER ESCUELA
MIRADA
INICIA CURSOS DE COBRE — ESMALTE
INSCRIPCIONES hasta el 30/VIII/70
INICIACIÓN DEL CURSO 5/IX/70
DURACIÓN: 8 CLASES
INFORMES: Sarmiento 2484 Subsuelo. Todos los días de 20 a 22 horas. — Sábados todo el día.

CURSOS DE CIENCIAS SOCIALES

• El Instituto de Ciencias Sociales de la Facultad de Derecho comunica que el lunes 27 de julio, a las 20.30 horas da comienzo el 2º semestre de los Cursos Libres Introductorios de Sociología. Los cursos se dictarán como de costumbre en el salón nº 1 (aula Pablo de María) de la Facultad.

DECLARACIÓN PÚBLICA

A tres años del desencadenamiento de las hostilidades en el Medio Oriente con el saldo lamentable de víctimas inocentes y las consecuencias negativas para el comercio y la economía mundial, y además de la seria amenaza que representa para la paz y seguridad del mundo; los abajo firmantes, ciudadanos de distintas actividades e ideologías expresan su profunda preocupación por el incremento de la guerra árabe-israelí y convencidos de la necesidad absoluta de una paz justa y duradera en la zona, recomiendan la aplicación de la resolución nº 242 del 22 de noviembre de 1967 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, cuyos tres aspectos fundamentales incluyen:

"Inadmisibilidad de adquisición de territorios por medio de la guerra. Cumplimiento de los principios de la Carta que requiere el establecimiento de una paz justa y duradera en el Medio Oriente y que incluye el retiro de las fuerzas armadas israelíes de los territorios ocupados, cese de las hostilidades y garantía de independencia política e integridad territorial de todos los estados de la zona. Necesidad de una justa solución para el problema de los refugiados palestinos."

En atención a esta grave situación, formulamos el presente llamado a que se extremen los esfuerzos para la obtención inmediata de la paz en esa área en el entendido que un empeoramiento de la situación aparejaría consecuencias catastróficas para la humanidad.

Ing. Oscar Maggiolo, rector de la Universidad; **Ing. Pablo Ross**, consejero de la Universidad; **Ing. Agr. Santos Arbiza**, decano de la Facultad de Agronomía; **Dr. Juan Carlos Sassi**, decano de la Facultad de Odontología; **Quím. José P. Saenz**, decano de la Facultad de Química; **Arq. Carlos Reverdito**, decano de la Facultad de Arquitectura; **Dr. Pablo Carlevaro**, decano de la Facultad de Medicina; **Samuel Blixen**, periodista; **Eduardo Paysée González**, periodista; **Jesualdo**, escritor y pedagogo; **Alfredo Gravina**, escritor; **Ariel Méndez**, novelista; **Orozmán Maite**, escribano; **Héctor Pérez**, secretario general de la FFUR; **Prof. Dr. César Pablo Pebé**, consejero de la universidad; **Guillermo Chifflet**, periodista; **Romeo Pérez**, periodista; **Pablo Inthamoussu**, directivo de la Escuela de Servicio Social; **Ing. Pedro Rovira**, consejero de la universidad; **Felipe Novoa**, poeta; **Manuel Márquez**, poeta; **María Carmen Portela**, escultora y grabadora; **Luis Bazzano**, secretario del Centro de Estudiantes de la Facultad de Humanidades; **H. Bonelli**, directivo de prensa del Uruguay; **Saúl Ibargoyen Islas**, poeta; **Hugo García Robles**, musicólogo; **Prof. Dr. José R. Monti Grane**, consejero de la Universidad; **Dr. Victoriano Rodríguez de Vecchi**, consejero de la Universidad; **Walter Alfaro**, consejero de la Universidad; **Atahualpa del Cioppo**, director teatral; **Blas Braidot**, actor; **Eduardo Prous**, actor, **Julio Rodríguez**, historiador; **Nelson de la Torre**, historiador; **Lucía Sala de Tourón**, historiadora; **Manuel Espínola Gómez**, U.A.P.C; **Armando González**, U.A.P.C.; **Eugenio Darnet**, U.A.P.C.; **Juan Manuel Toja**, consejero de la Universidad (delegado estudiantil); **Arq. Hugo Barrachini**, consejero de la universidad; contador **De Sanctis**, consejero de la universidad; contador **D. Tisnés**, consejero de la Universidad; **Raúl Lazorre**, consejero estudiantil; **Eduardo Seguí**, consejero de la Universidad (delegado estudiantil).

INDEPENDENCIA DE PERÚ

El gobierno revolucionario de la fuerza armada del Perú, con motivo de la tragedia que enluta al Perú, a raíz del movimiento sísmico del 31 de mayo pasado, ha limitado la celebración del 149º aniversario patrio, el 28 de Julio de 1970, a ceremonias religiosas y cívicas en el territorio de la república y en sus misiones diplomáticas, representaciones y consulados.

La embajada del Perú, en consecuencia, recordará el 149º aniversario patrio con una misa que se oficiará en la catedral metropolitana el día 28 del presente mes, a horas 10; y con la colocación de ofrendas florales, luego de la ceremonia religiosa, ante los monumentos al general José Artigas, al general José de San Martín y al general Eugenio Garzón.

La embajada del Perú se complace en invitar a la colonia peruana residente en Montevideo y a los amigos del Perú a las ceremonias con que recordará el aniversario nacional.

CINE CLUB DE MARCHA

Se comunica a los ex-socios del Cine Club de Marcha que la **Cinemateca del Tercer Mundo requiere su colaboración en la campaña financiera que se está llevando a cabo para equipar técnicamente al cine nacional. Los interesados podrán concurrir a La Paz 1263, de lunes a viernes entre las 19.30 y 21.30 horas, donde integrantes de la Cinemateca del Tercer Mundo brindarán información y recogerán toda colaboración que, en definitiva, redundará en beneficio de un auténtico cine nacional.**

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA

AGENDA DE ESPECTACULOS, EXPOSICIONES, MUSEOS Y BIBLIOTECAS DEPENDIENTES DEL *Ministerio de Educación y Cultura*

En Montevideo

CONCIERTOS

CONCIERTOS

SODRE (Estudio Auditorio) - Mercedes 849. Tel. 87228) — Sábado 25 de julio, a las 18.30 horas. Concierto sinfónico del ciclo de abono "A" bajo la dirección del maestro Howard Mitchell, y la actuación del pianista alemán Hans Richter-Haaser, quien concluirá este fin de semana sus presentaciones entre nosotros con motivo de finalizar la versión integral de los conciertos para piano y orquesta de Beethoven. En esta oportunidad el programa se integra con el Concierto nº 1 op. 15, la Fantasía Coral para piano, coro y orquesta op. 80 (con intervención del Coro de "Juventus"), y el Concierto nº 5 en Mi bemol mayor op. 73. Plateas $ 600. Generales numeradas pesos 150.

SODRE (Estudio Auditorio) - Mercedes 849. Tel. 87228) — Domingo 26 de julio, a las 10.30 horas. Concierto del ciclo para estudiantes, organizado por el SODRE, Intendencia Municipal de Montevideo y Juventudes Musicales del Uruguay, presentando a la Orquesta Sinfónica Municipal, bajo la dirección del maestro Hugo López, en un variado programa. Comentarios por el profesor Hugo Balzo. Entrada libre.

SODRE (Estudio Auditorio) - Mercedes 849. Tel. 87228) — Domingo 26 de julio, a las 15.30 horas. Cuerpo de Baile del Sodre, en un espectáculo para niños, con el siguiente programa: "Divertimento" de Rossini-Britten, coreografía de Dollar, puesta en escena de Eduardo Ramírez, y "Pedro y el Lobo" de Prokófiev, coreografía de Ramírez, escenografía y vestuarios de Carlos Kur. Dirección: Norman Dixon. Plateas $ 150. Galería baja $ 100. Generales numeradas $ 50.

SODRE (Estudio Auditorio) - Mercedes 849. Tel. 87228) — Domingo 26 de julio, a las 18.30 horas. Concierto sinfónico del ciclo de abono "B", bajo la dirección del maestro Howard Mitchell, y la actuación del pianista alemán Hans Richter-Haaser, quien se despide de nuestro público al finalizar la versión integral de los conciertos para piano y orquesta de Beethoven. El programa se integra con el Concierto nº 1 op. 15, la Fantasía Coral para piano, coro y orquesta op. 80 (con intervención del Coro de "Juventus"), y el Concierto nº 5 en Mi bemol mayor op. 73. Plateas $ 600. Generales numeradas $ 150.

SODRE (Estudio Auditorio) - Mercedes 849. Tel. 87228. — Martes 28 de julio, a las 19 horas. Concierto del ciclo del Centro Cultural de Música, presentando a la pianista Mercedes Olivera, en una interesante programación que aúna a autores diversos. Plateas $ 500. Generales numeradas $ 100.

ESCUELA nº 159 (Sanguinetti y Las Flores) — Lunes 27 de julio. Concierto de la orquesta Flesch, bajo la dirección del maestro Jorge Risi, interpretando un variado programa.

EXPOSICIONES

100 GRABADOS DE POSADA. — La Comisión Nacional de Artes Plásticas y la Embajada de México en el Uruguay, organizan la presentación de esta importante muestra del destacado grabador mexicano Posada, integrada por una selección de 100 de sus más representativas creaciones. En la Comisión Nacional de Artes Plásticas (Buenos Aires 668) todos los días de 17 a 21 horas. Entrada libre. Tal muestra finalizará el viernes 31 de julio.

34º SALÓN NACIONAL DE ARTES PLÁSTICAS. Entrega de obras: 29, 30 y 31 de julio (Buenos Aires 668) de 13 y 30 a 18.30 horas. Premios: 10 premios de $ 100.000 cada uno. Jurados: arquitectos Román Fresnedo Siri y Héctor A. Guerra, en representación de la CNAP, y otro miembro a ser elegido por los artistas concursantes.

BECA DE JÓVENES. — Alejandro Casares, Hugo Ricobaldi y Pedro Fascioli, han sido seleccionados por el jurado integrado por Wáshington Barcala, arquitectos Luis García Pardo y Mario Payssé Reyes, para disputar en segunda instancia la Beca para Artistas Jóvenes, que otorga anualmente la Comisión Nacional de Artes Plásticas, dotada con $ 250.000. Los artistas mencionados deberán presentar hasta cinco obras antes del día 15 de octubre.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES. — El próximo 21 de agosto, y con motivo de los 30 años de la muerte de Paul Klee, será inaugurada en el Museo Nacional de Bellas Artes, una exposición de 170 obras originales de ese maestro, uno de los mayores artistas del siglo XX. Dicha colección pertenece al hijo del artista, Félix Klee.

EXPOSICIÓN DOCUMENTAL SOBRE LA POETISA DELMIRA AGUSTINI. (En la Biblioteca Nacional, Av. 18 de Julio 1790.) Exhibición de manuscritos y materiales diversos que pertenecieran a dicha poetisa nacional. Todos los días de 18 a 20 horas.

ARTE NEGRO. — En la sala de exposiciones temporarias del Museo de Arte Precolombino (Mateo Vidal 3249. Tel. 588093). Martes de 9 a 12 y de 16 a 20 horas; jueves, viernes y sábados de 16 a 20 horas. Se exhiben ejemplares de casi todas las culturas de África Negra: máscaras, fetiches, objetos rituales y de uso doméstico, en madera, bronce, marfil, etc.

BIBLIOTECAS

NACIONAL (Av. 18 de Julio 1790 esquina Tristán Narvaja. Tel. 406059). Lunes a viernes de 10 a 22 horas; sábados de 8 a 12 horas.

MUSEOS

HISTORICO NACIONAL (Rincón 437. Tel. 92495). — Casa del brigadier general Fructuoso Rivera. Martes, miércoles, jueves, viernes y domingos, de 13.30 a 18.30 horas. Festivos de 14 a 19 horas. Posee diversas salas reflejando cada una de ellas una etapa de la evolución del país: "Sala Indígena", "Época Colonial", "Invasiones Inglesas", etcétera. Incluye biblioteca especializada, manuscritos, cartas geográficas, etcétera.

CASA DEL BRIGADIER GENERAL JUAN ANTONIO LAVALLEJA. (Zabala 1469. Tel. 90935.) Martes, miércoles, jueves, viernes y domingos de 13 y 30 a 18.30 horas. Feriados de 14 a 18 horas. Salas de exposición sobre la historia general de la República Oriental del Uruguay, desde 1825 a 1830: Los Treinta y Tres. Sarandí. Rincón e Ituzaingó. Sala Lavalleja. Sala Pedro Trápani. Sala 1830: Ana Monterroso de Lavalleja. Sala del Gaucho: Colección Roberto Bouton, etc. Salas de consultas: Biblioteca y Archivo Pablo Blanco Acevedo. Colección de manuscritos del Museo Histórico Nacional.

ROMÁNTICO (25 de Mayo 428. Tel. 937926). Martes, miércoles, jueves, viernes y domingos de 13.30 a 18.30 horas. Feriados de 14 a 19 horas. Museo que evoca el pasado cultural y social de la república, particularmente de Montevideo, entre los años 1830 y 1890. Exhibe muebles de estilo, retratos realizados por los artistas más destacados de esa época, abanicos, porcelanas, objetos que dan la pauta de la vida en la intimidad de un refinado hogar montevideano en el período denominado romántico.

CASA DE GARIBALDI (25 de Mayo 314). Jueves, domingos y feriados de 14 a 19 horas. Salas de exposición sobre la historia general de la República Oriental del Uruguay, desde 1834 a 1848: Sala Anita Garibaldi, Sala Combate de San Antonio, Sala La Legión Italiana, Sala Los Combates Navales.

CASA DE HERRERA (Av. Larrañaga 3670. Tel. 208832). Sábados de 13.30 a 18.30 horas; domingos y feriados de 14 a 19 horas. Salas de exposición sobre la historia general de la República Oriental del Uruguay desde 1897 a 1959. En ella vivió el doctor Luis Alberto de Herrera por espacio de 50 años. En 1961 fue donada al estado por sus herederos. Desde 1966 está librada al público como nueva sede del Museo Histórico Nacional, exhibiéndose mobiliario, objetos diversos y testimonios históricos relacionados con la vida de Herrera.

QUINTA DE BATLLE (Teniente Rinaldi 3870). Sábados de 13.30 a 18.30 horas, domingos y feriados de 14 a 19 horas. Edificio ligado a la historia política e institucional del país a lo largo de las primeras décadas del presente siglo, por haber residido en él don José Batlle y Ordóñez, desde 1904 hasta 1929, año de su muerte. En 1963 fue donado por sus hijos al estado, que lo convierte en museo, dependiente del Museo Histórico Nacional. A partir de 1967 fue habilitado al público, exhibiéndose muebles, documentos y diversos objetos históricos que pertenecieran al mencionado hombre público y tuvieron relación con su actuación en la vida política y social del país.

MUSEO Y ESCUELA CÍVICA JUAN ZORRILLA DE SAN MARTÍN. (Ellauri 96. Tel. 787615). Martes, miércoles, jueves, viernes y domingos de 14 a 18 horas. Casona de estilo colonial español, que perteneciera al poeta nacional Juan Zorrilla de San Martín, exhibiéndose manuscritos, obras de arte diversas, documentos y mobiliario que fueran de uso en la vida pública y privada de ese poeta de la patria.

ARTE PRECOLOMBINO (Mateo Vidal 3249. Tel. 588093). Colección Matto. Martes de 9 a 12 y 16 a 20. **Jueves, viernes y sábados de 16 a 20 horas. Exhibe gran variedad de cerámicas, estatuillas, máscaras, tejidos, etc. todos ellos objetos representativos de casi todas las culturas del área precolombina. (Colección Matto). Asimismo incluye una serie de formas en las que aparece como motivo principal la cara del hombre americano.**

En el Interior

MUSEO MAZZONI (Maldonado). — Instalado en una auténtica casona del Maldonado colonial, exhibe gran variedad de piezas de nuestra historia militar y civil, como armas y uniformes militares, muebles de épocas varias, especialmente coloniales, piezas gauchas, materiales indígenas, zoológicos, etcétera.

MUSEO DEL INDIO Y DEL GAUCHO (Tacuarembó). Muestra gran variedad de piezas gauchas como asimismo materiales indígenas.

ESPECTÁCULOS

MERCEDES. — Hoy, viernes 24 de julio, recital del barítono Walter Mendeguía, interpretando obras de Schubert, Duparc, Fauré y Ravel, acompañado al piano por Susana Fariña.

TACUAREMBÓ. — Hoy viernes 24 de julio, recital Bach por la clavecinista Eva Vicens.

TRINIDAD. — Sábado 25 de julio. Actuación del Teatro de los Cinco, con "Cabalgata del amor a la italiana", presentado por el TIAL.

PUEBLO ANSINA. Sábado 25 de julio. Recital del guitarrista Baltazar Benítez, interpretando obras de Barrios, Villa Lobos, Torroba, Tárrega y Albéniz. En la segunda parte el concertista de bandoneón René Mario Rivero en un variado programa de autores nacionales y extranjeros.

RIVERA. — Sábado 25 de julio. Recital Bach, a cargo de la clavecinista Eva Vicens.

ROSARIO. — Sábado 25 de julio. Ballet a cargo de un grupo encabezado por la primera bailarina Margaret Graham, interpretando "Anabel Lee" de Schiffmann, "Sombrero de tres picos" de de Falla y Suite de "Sílfides" de Chopin.

SARANDÍ GRANDE. — Domingo 26 de julio. Actuación del Teatro de los Cinco, con "Cabalgata de amor a la italiana", presentado por TIAL.

ROSARIO. — Domingo 26 de julio. Concierto del bandoneonista René Mario Rivero, interpretando obras de autores nacionales y extranjeros.

PAYSANDÚ. — Jueves 30 de julio. Espectáculo a cargo de Teatro de los Cinco, con "Cabalgata del amor a la italiana", presentado por el TIAL.

FRAY BENTOS. — Jueves 30 de julio. Recital de la soprano Alicia Delbene, acompañada al piano por Gioconda Parodi, en obras de Falconieri, Peri, Rontani, Gasparini, Mozart, Puccini, Cluzeau Mortet, Gilardi y Cowel.

ROCHA. — Miércoles 29 de julio. Festival romántico a cargo de la pianista Fanny Ingold.

MERCEDES. — Jueves 30 de julio. Concierto del Quinteto Vivaldi, con obras de Gabrieli, Galuppi, Marcello, Vivaldi y Boccherini.

COLONIA. — Jueves 30 de julio. Exposición de grabados italianos.

NUEVA HELVECIA. — Conferencia del profesor Juan Carlos Ferreira, sobre el tema: "Contribución italiana al arte contemporáneo".

ROSARIO. — Viernes 31 de julio. Espectáculo a cargo del Teatro de los Cinco, con "Cabalgata del amor a la italiana" presentado por el TIAL.

ROSARIO. — Viernes 31 de julio. — Exposición Internacional de Diarios. Importante muestra de ejemplares de la prensa mundial.

LAS PIEDRAS. — Lunes 27 de julio. En la Escuela 106 "Artigas", recital de la pianista Victoria Schenini, interpretando obras de Chopin, Fauré, Debussy, Cluzeau Mortet, Guastavino, Ginastera, Granados y Albéniz.

UNESCO - AÑO INTERNACIONAL DE LA EDUCACIÓN — 1970

EL REPORTAJE DE "BOHEMIA"

"Quijano en Cuba y con Cuba"

TODAVÍA bien plantado, con voz cálida y la noble e intensa mirada regresa a nosotros, a Cuba suya, don Carlos Quijano, economista, político y periodista uruguayo. Regresa, porque ya estuvo por acá en 1925. A propósito le preguntamos su visión de contraste entre aquel ayer y esta actualidad de 1970.

"Estuve por primera vez en Cuba, pero de paso, hace más de cuarenta años cuando junto con José Ingenieros fuimos invitados por el gobierno de Plutarco Elías Calles a hacer una visita a México. Por supuesto, esos recuerdos de mi juventud lejana son borrosos y no admiten comparación con la realidad presente.

"Conocer a un país es muy difícil: hace apenas veinte días que estoy en Cuba. Y aunque a través de libros, de folletos, de diarios, he tratado de adentrarme todo lo posible en la historia y en la evolución de Cuba, la verdad de las cosas es que para conocer a un país, se necesita vivir en él durante un tiempo más o menos largo."

Como hombre que sabe al dedillo su oficio, el director del semanario MARCHA no necesita estímulo en la entrevista, y continúa su palabra de modo espontáneo: **"Conocí por los años de mi estada en París, precisamente esos años que coincidieron con el viaje a México, a algunos cubanos que ya están incorporados a la historia de esta tierra. Por ejemplo, fui amigo y compañero de Mella. Cuando nos separamos en París fue para siempre. Nunca más habríamos de vernos. A poco andar la policía de Machado lo asesinó en México. Fui también amigo de Leonardo Fernández Sánchez con quien compartí muchas horas de trabajo en la Asociación General de Estudiantes Latinoamericanos. Mella era un hombre resplandeciente de alegría y optimismo. Juntos estuvimos en el Congreso Antimperialista de Bruselas y allí se consolidó una amistad, sólo interrumpida por la muerte. Con su muerte Mella pagó su fidelidad a la causa de nuestra liberación. Leonardo Fernández Sánchez era en la expresión y en la actitud, distinto de Mella. Mella, fuego y empuje. Leonardo parsimonia y tranquilidad. Pero si Mella —todo llama— iluminaba, uno comprendía que en aquel muchacho taciturno y miope que era Leonardo, había también una fe que ni los años ni las adversidades podrían extinguir. Resplandor más apagado pero no menos perenne. A esos dos compañeros les rindo ahora desde aquí homenaje."**

DÍGANOS, don Carlos: ¿qué ha visto ahora en Cuba? Se acomodó cruzando las piernas, porque el punto era para largo, a pesar de su límite en la estada. Si lo visto produce impacto —como sucede en este archipiélago cubano—, las imágenes son indelebles. De esas huellas recientes nos habló en viva voz: **"En cuanto a lo que veo, en cuanto a lo que en estos veinte días he podido ver, en primer lugar debo señalar la amplitud con que mis pedidos o mis requerimientos de visitar determinados lugares han sido atendidos. Y debo destacar también la extraordinaria cordialidad, simpatía y generosidad del pueblo cubano, de la gente con quien he tropezado en las granjas, en las vaquerías, en las empresas, en los caminos y las calles. Como prueba de esa cordialidad y de esa generosidad, ¿qué testimonio más alto que la espontaneidad con que se concurrió a reparar el desastre peruano? Que un país que da el frente a muchas dificultades haya creado desde aquí, desde esta lejana isla, un puente aéreo con Lima para ofrecer sangre y productos que no le sobran, es admirable. Es un recuerdo conmovedor que me llevo de estas tres semanas.**

"He seguido, como comprenderá, muy de cerca el proceso de la Revolución Cubana. La he «visto» ahora. Primera verdad: no hay en los últimos años, en el ámbito de toda nuestra América sometida, un hecho de la trascendencia, la significación, las repercusiones y posibilidades de la Revolución Cubana. Durante cincuenta años he luchado, en la medida de mis fuerzas, contra el imperialismo norteamericano, contra el imperio. En esa lucha muchos han caído. Asistir ahora, aunque sólo sea como testigo, a la experiencia cubana, es reconfortante y le da sentido a cuanto se ha vivido."

Queda en silencio para encender su cigarro criollo, excusa para ordenar ideas de mucho realismo, que completan, que complementan el comentario anterior: **"Sé que ustedes tienen muchos problemas. Sé que los van superando con esfuerzo, con tenacidad, con callado heroísmo, sacando del revés o de los reveses nuevas energías. Hago votos porque el camino todavía largo —la revolución siempre empieza y en realidad nunca termina— siga dándoles a ustedes mejores días y a nosotros, a todos nosotros, los de América Latina, mejores enseñanzas. Como es comprensible, hasta por razones de egoísmo, las victorias y las derrotas, estas últimas efímeras e inevitables, de la Revolución Cubana, son nuestras victorias y nuestras derrotas. Nuestro deber pues es estar al lado de ustedes, como hasta ahora lo hemos estado. Defenderlos es defendernos."**

"Bien", asentimos. Y reponemos: "¿Algo le ha llamado más que nada la atención?" Era invitarlo a contarnos su resumen. **"¿Qué me ha llamado más la atención? Bueno, sin que el orden de exposición signifique orden de prioridades, señalo de paso: estuve en imprentas, visité las instalaciones del Instituto del Libro, conozco la obra que realiza Casa de las Américas. Quedé sorprendido por lo que se lleva realizado. La obra de Casa de las Américas es de una importancia fundamental. También la que cumple el Instituto del Libro. Las posibilidades técnicas que ustedes tienen —me anuncian que ahora instalarán nuevas plantas impresoras— mueven a envidia a cualquier hombre del oficio. Y la circulación de los libros, la avidez por la lectura, la variedad de publicaciones son hechos o índices realmente extraordinarios cuya magnitud —me atrevo a decirlo— creo que ni ustedes mismos pesan o valoran cabalmente.**

"Otro hecho, el desarrollo de la enseñanza. El vasto proceso de alfabetización, el régimen de becas, la expansión de Secundaria, la creación de institutos técnicos, la amplitud de las ciudades universitarias, bastan por sí solos para justificar la revolución y por sí solos son garantía de su perduración y continuidad. Las generaciones que hoy se forman sin exclusiones ni desigualdades, en la disciplina del trabajo y del estudio, tienen la llave de un mundo mejor. Por ellas, a través de ellas, el mensaje de la revolución no dejará de resonar en el tiempo y los horizontes. Y cuanto se ha hecho de positivo y cuanto se hará, no podrá, venga lo que venga, ser destruido.

"He podido conocer otras realizaciones. Visité, por ejemplo, Niña Bonita. Encontré allí gente, como en muchos otros lados, rebosante de optimismo y fervor, aplicada a su dura tarea que está llamada a abrirle, ya ha empezado a hacerlo, nuevas y promisorias perspectivas a la economía cubana. En Rosafé Signet donde pasé otra mañana muy instructiva con los técnicos que me mostraron todos los «secretos» de las instalaciones, hallé ambiente igual al de Niña Bonita. Haber pasado —como lo indican las estadísticas— de poco más de cuatro millones de cabezas de ganado vacuno, a siete o siete millones y medio en los diez años de la revolución —crecimiento superior al 80%— es una hazaña. Y la búsqueda de un tipo de ganado que se adapte a las condiciones del país, y de pasturas que sirvan a ese ganado, así como los planes de regadío y de construcciones, posibilitarán nuevas hazañas.

"Cuanto queda dicho de la ganadería, cabe decirlo de la pesca, cuyo crecimiento también es prodigioso, y de las plantaciones de cítricos y de tantas otras experiencias que se vienen cumpliendo. Cuando uno recorre el puerto o visita fábricas o circula por esas carreteras maravillosas que cruzan el país, tropieza en todas partes con pruebas de vitalidad. Hay una fiebre de creación. Las máquinas, los camiones, los tractores se multiplican. Pueblo en armas para defender su tierra y su pan, fusil y arado al alcance de la mano y entregado sin pausas al trabajo.

"Todo ello además en un país de superficie inferior a la del mío, en un país que padeció, hasta la revolución, el peor y más corruptor tipo de imperialismo, en un país situado a noventa millas del monstruo, en un país bloqueado y condenado por los gobiernos de Latinoamérica, dóciles a los dictados de Washington, a un aislamiento criminal. En un país tratado por sus «hermanos» de Latinoamérica y sólo por ellos, como un pestífero."

TENEMOS delante a un personaje de una biografía que todavía tiene capítulos por escribir, pero que conoce en carne y conciencia las luces y sombras de nuestra época: todo un hombre con la edad de su siglo XX. Era inevitable —mientras le fijábamos los ojos, atentos a sus criterios— repasar su experiencia positiva y negativa con algunos nombres propios: el general Cárdenas de un lado; Paz Estenssoro, Arévalo, Haya de la Torre, el Congreso de Bruselas —lejano 1928— en pláticas con Mella. Luego de nuestro repaso mental ya teníamos una frase inevitable: "Por favor, su visita cubana, ¿no se agranda, por el significado de nuestra revolución, en la pantalla mundial de este tiempo de lucha?"

"Creo que el mundo subdesarrollado, el Tercer Mundo, no tiene más salida que la vía socialista. Es una convicción arraigada que el paso de los años ha acendrado. ¿Cuál vía socialista? No hay modelos. No puede haberlos. No debe haberlos. Pero hay «experiencias» y por cierto muy ricas. Y así como sería funesto error el calco, la imitación, no menos funesto error sería olvidar o ignorar cuanto otros han hecho. Conocer la «experiencia» ajena para no reincidir en errores superados y para recoger al mismo timpo el secreto de los triunfos, es elemental sabiduría. No se imita. Se crea. Pero la creación es una continuidad y la vida y la historia, que son astutas, no se interrumpen.

"Vuelvo a repetir: no hay para nuestros pueblos más salida que la salida socialista. Cuba ha emprendido ese camino. Es un largo camino, un difícil camino, jalonado de sacrificios, pero es el único camino que podía y debía emprender. Los sacrificios hechos, los presentes, los que sin duda todavía esperan, deben ser bienvenidos porque son los únicos sacrificios valederos y fecundos. Los únicos que pueden dar con la liberación, la justicia."

Piensa uno en el Uruguay, la cuna de don Carlos Quijano, cuando mirábamos su mapa desde encima, a vuelo de jet, con su territorio ondulado —que ellos llaman cuchillas— sombreando como un oleaje. País casi urbano, aunque su historia es de reseros, y el vacuno y el caballo aparecen en su escudo. Tierra donde soplan los fríos vientos pamperos. Patio original de los bravos indios charrúas que ajusticiaron al intruso piloto Díaz de Solís, descubridor para Europa del Río de la Plata. Uruguay de nuestro gremio de letras con Quiroga, Herrera y Reissig, Vaz Ferreira, Sabat Ercasty, Pereda Valdés, Zum Felde, la Agustini y la Ibarbourou... Uruguay de Artigas capitán de "blandengues" y héroe nacional. Uruguay de Batlle y Ordóñez, el civilizador y pacificador que trajo los tiempos tranquilos en que se postulaba: "Como el Uruguay no hay". Piensa uno, ante don Carlos, veterano, definido, vertical, en el Che a quien solicitó un artículo para su revista MARCHA —que fundó y dirige desde 1939, creando generacionalmente "la promoción de MARCHA"— y tuvo por respuesta el ensayo "El socialismo y el hombre en Cuba", cuya primera edición auspició el diario "Revolución", que entonces también dirigía Enrique de la Osa.

En verdadera reacción telepática, luego de una calma y del monólogo interior del reportero, nos descifró el pensamiento y concluyó la charla y la entrevista: **"No quiero cerrar estas declaraciones sin dejar de agradecer a «Bohemia» la generosa acogida que me ha dispensado. De manera particular mi gratitud va hacia el camarada Enrique de la Osa, a quien debo, en esta breve estada, uno de los momentos más emocionantes."**

FERNANDO G. CAMPOAMOR

La muerte de Aramburu

ARAMBURU está muerto y enterrado. No deja de ser un alivio —doloroso alivio— para sus familiares y amigos. Las contradictorias versiones que circularon durante un mes y medio, desde el día del secuestro, y su secuela de expectativas truncas, debieron generar entre los suyos una angustia quizás más intolerable que el mismo dolor. Eso terminó, y hay algo de sano y viril en que, como quiera que sea, haya terminado.

Queda lo otro. La significación de esa muerte. La identidad de los verdaderos responsables. La "utilidad" política (valga el descarnado concepto) de tal inmolación. El eco de esas preguntas no se apagará fácilmente. Estalló en la misma Recoleta, la tumba abierta aún, cuando los amigos del extinto interpelaron a voces y empellones a algunos asistentes al sepelio, sindicados por aquéllos como responsables directos o indirectos, por acción u omisión, de la muerte del general.

La ola humana se encrespó, pareció que el ataúd rodaría por el suelo, caracoleó espantada la caballería de servicio. Después Rojas y Lanusse hablaron de odio, de violencia, de contestar el desafío. Pero ya el capitán de navío Aldo Molinari había expresado la certidumbre de que hay militares implicados en el secuestro y el asesinato.

Ahora todos quieren tironear del difunto, presentarlo como una víctima aprovechable. Es el detalle macabro de la fatigada posteridad que le ha tocado "vivir" a don Pedro E. Aramburu. Como quiera que sea, y mientras las miradas inquisitivas van de los Montoneros a Onganía en un amplio espectro de sospechas viables, cabe decir desde aquí:

Primero, que no puede sino repugnar esta forma fría y acaso desesperada de la violencia, cuyas motivaciones ideológicas resultan por lo menos confusas. Aun colocados en la praxis revolucionaria de los Montoneros, cuesta justificar la elección de la víctima por el crimen —ciertamente monstruoso— cometido hace quince años. La historia anda más rápido que estos planes quinquenales para ejecutar una venganza, y la verdad objetiva es que en el tablero político argentino de hoy, el general Aramburu era una pieza bien distinta, aun dentro del sistema, de la que fue en 1955.

Y segundo, que resultan por demás sospechosas muchas indignaciones proferidas estos días, por quienes se sientan sobre el dolor y la miseria de los demás para hablar, desde esa cómoda posición, de convivencia pacífica y de tolerancia. Aislar cada hecho del contexto social, económico y político en que ocurre es adulterarlo, vaciarlo de su razón de ser. Nuestra América está tomando aceleradamente conciencia de sí misma y no es sensato esperar que se ponga de pie sin romper algo.

H. A.

HECTOR RODRIGUEZ

COPRIN y derecho de huelga

CASI no hay resolución de la COPRIN que no viole alguna disposición constitucional o legal, cuando no viola su propia ley de creación y esto lo hemos señalado más de una vez; pero tal vez no hubiera ocurrido hasta ahora que la mayoría para todo servicio, instalada por el Poder Ejecutivo en la COPRIN reconociera expresamente que viola la ley al tiempo de hacerlo. Esto ha ocurrido al evacuar una consulta de la Asociación Nacional de Funcionarios Públicos sobre **"los SERVICIOS ESENCIALES, que deberán ser mantenidos por turnos de emergencia"**, en caso de declarar una huelga de funcionarios.

La COPRIN respondió la consulta con una resolución, adoptada por mayoría, en la que aparece una extensa nómina de servicios indicados por los ministerios sin atender a ningún criterio de esencialidad y, sobre todo, sin tomar en consideración para nada los derechos gremiales de los trabajadores. La oposición del delegado de la CNT a esa resolución no fue contestada con razones (ya que éstas no existían); pero la mayoría votante debió admitir en los considerandos de la resolución que los ministerios no habían definido el carácter **"esencial"** de los servicios que mencionaban.

La admisión de que no están definidos **"los servicios esenciales"** quitó toda base jurídica a la mal llamada resolución, contra la cual presentaron sendos recursos de revocación la Asociación Nacional de Funcionarios Públicos (con apoyo de la CNT) y la Convención Nacional de Trabajadores, en representación de su Departamento de Trabajadores del Estado y de las demás gremiales que la integran; pero esta vez el episodio no terminó en la presentación de recursos, jamás atendidos con motivo de resoluciones anteriores igualmente arbitrarias.

"Declárase que la huelga es un derecho gremial. Sobre esta base se reglamentará su ejercicio y efectividad." Tal lo que dice el último apartado del artículo 57 de la constitución; pero la COPRIN dictó una larga resolución **para impedir que el derecho gremial se ejerza** en numerosas actividades, para **conseguir que no resulte efectivo**, aun en el caso de ejercerse. Colocada la COPRIN en el terreno del desconocimiento expreso a un derecho gremial básico, la Mesa Representativa de la CNT hizo saber que retirará su representación ante dicho cuerpo si la resolución no se anula o revoca. **La Asociación Nacional de Funcionarios Públicos no admitió que existan servicios esenciales fuera de los ministerios que atienden la defensa nacional, los servicios de policía y la salud pública.**

EL de hoy puede ser un día decisivo en la elucidación del diferendo si la COPRIN adopta resolución sobre los recursos interpuestos. El tema fue aplazado primero por enfermedad del presidente; luego porque se propuso transferirlo del plenario de la comisión a la subcomisión de asuntos legales. La delegación de la CNT se opuso a esta propuesta, que elude un pronunciamiento pero deja en pie la resolución impugnada. La mayoría en la COPRIN la tiene siempre el Poder Ejecutivo (ya se vio que si un delegado gubernamental falta al voto de obediencia es sustituido) de modo que el pase a subcomisión puede votarse hoy u otro día cualquiera; pero la verdad es que "la resolución" no presenta ningún asidero legal susceptible de hacerla trasladable a una subcomisión: o arbitrariamente se mantiene o legalmente no existe, es nula.

La ley de creación de COPRIN establece (artículo 4º) que **"tratándose de servicios públicos, incluso los administrados por particulares [. . .] la comisión podrá indicar por resolución fundada dentro del plazo de cinco días a contar de la recepción de la comunicación** [de huelga o lock out, prevista en el inciso f) del artículo 3º] **los SERVICIOS ESENCIALES, que deberán ser mantenidos por turnos de emergencia cuya interrupción determinará la ilicitud de la huelga o el «lock out» en su caso."**

Basta la lectura de este artículo para advertir que lo actuado por COPRIN es ilegal, por eso mismo nulo y en ningún caso obligatorio para ninguna agremiación. La ANFP comunicó a COPRIN su decisión de llegar a la huelga para protestar contra las insuficiencias salariales consagradas en la Rendición de Cuentas 1969 y, animada de la voluntad de realizar la huelga dentro de los marcos legales, comunicaba simultáneamente a la COPRIN su doble disposición de aceptar actuaciones conciliatorias y de mantener "los servicios esenciales" que —por resolución fundada— fuesen indicados en la administración central. La respuesta de COPRIN prefiere los caminos de la arbitrariedad a los de la ley.

Los artículos 57 y 65 de la constitución, a los que se suma la ley nacional que ratificó las convenciones internacionales sobre sindicalización, derechos sindicales, de huelga, etc., ya no dejan lugar a dudas sobre la legitimidad de las huelgas de funcionarios públicos (excepto policías y soldados) y, en el caso, la COPRIN no ha cuestionado esa legitimidad **en teoría:** ha preferido obstaculizar el ejercicio, la efectividad **práctica** del derecho de huelga y por eso tomó los caminos de la completa arbitrariedad.

DENTRO de la ley la COPRIN pudo considerarse **"órgano competente para entender en las desinteligencias entre las autoridades de los servicios y sus empleados y obreros"** (artículo 65, apartado 2º de la constitución) desde que la ley de creación la facultó para **"actuar como órgano de conciliación respecto de situaciones conflictuales"**, también en **"servicios públicos, incluso los administrados por particulares"**.

Sería —es nuestra opinión— un mal órgano de conciliación en el caso, dada su total subordinación al Poder Ejecutivo; **pero legalmente** pudo actuar como órgano de conciliación y no lo hizo. Tampoco dictó una **"resolución fundada"** (bien o mal, con acierto o con error, pero fundada) sobre **"los servicios esenciales, que deberán ser mantenidos por turnos de emergencia"**. No hizo nada de lo que podía hacer legalmente y emprendió el arbitrario camino de homologar como resolución propia las "aspiraciones" (de algún modo hay que llamarlas) de los ministerios ante una posible huelga de funcionarios.

Con la COPRIN el Poder Ejecutivo se ha hecho de un organismo para dictar resoluciones al margen de la constitución y de las leyes, y el parlamento lo ha tolerado generosamente, pese a los reclamos, a las protestas y por momentos también a las luchas de los sindicatos.

Ahora la COPRIN ha lanzado una formal agresión contra un derecho esencial para los trabajadores y los sindicatos. Esa agresión sobrepasa largamente en importancia el recorte constante a la remuneración del trabajo que la presencia de la COPRIN ha significado en tanto actuó como cancerbero de la congelación salarial. La huelga es un derecho gremial desde antes que lo declararan las constituciones y los tratados, y a los gremios toca deslindar netamente los campos para defender por todos los medios ese derecho que la arbitrariedad pretende avasallar.

Huelga de hambre en TEM

- **Desde el lunes pasado a las 14 y 30, obreros de la empresa "Tem" han dado un nuevo matiz al conflicto que desde hace más de cien días mantienen los trabajadores con la patronal, al iniciar una huelga de hambre con la cual se proponen fustigar las cada día menos apacibles conciencias montevideanas.**

La huelga cuenta con el apoyo de la dirección de la Iglesia Evangélica Metodista, que puso a disposición de los obreros un amplio salón de la casa pastoral, y patrocinó, junto con los grupos ecuménicos, medidas de apoyo a los trabajadores en lucha.

Los huelguistas reciben cuidado médico y atención las 24 horas del día, habiéndose constituido guardias nocturnas por parte de los propios metodistas. A 72 horas de iniciada la huelga de hambre, los síntomas de la inanición aún no se habían dejado sentir. El propósito manifiesto de los nueve obreros es mantener el ayuno mientras dure el largo conflicto, que los ha llevado a una situación de abierto enfrentamiento con la dirección de la empresa, integrada en la actualidad, en su mayor parte, por capitales canadienses.

El enfrentamiento, iniciado el 10 de abril de este año, cuando los obreros realizaron un paro parcial en las propias narices del ministro de Industria y Comercio, cobra, con la huelga de hambre, una dinámica bastante particular que presumiblemente acelerará una solución al diferendo. En este caso, las presiones propias de la medida deberán forzar la férrea posición en que se ha instalado la patronal al condicionar el regreso a la normalidad a la aceptación de una lista de 39 despidos —que por "rara" casualidad comprende la totalidad de los dirigentes gremiales— y a la firma de un documento bastante provocativo que, a lo largo de cuatro puntos, demuestra, o bien el escaso interés de aquélla por resolver el conflicto, o bien el desmesurado afán por aniquilar el movimiento sindical que la enfrenta.

OSCAR H. BRUSCHERA

Réquiem para la autonomía de la voluntad

DURANTE mucho tiempo el legislador estuvo, en materia de arrendamientos, obsedido por la idea de regresar al legendario tiempo de la "libre contratación". Como enfrentaba una congelación masiva y arbitraria por un lado, y por otro advertía las convulsiones sociales que aparejaría romper ese dique, escalonaba soluciones para los contratos viejos y dejaba libre el ajuste de los nuevos. Así creó un doble mercado de locaciones: uno congelado, sometido a los avatares de periódicas, imprevisibles, a menudo chambonas correcciones por voluntad legislativa, siempre más avaras en sus aumentos que cualquier índice de los muchos que detectan el penoso proceso inflacionario; otro libre, que se instalaba al día siguiente de sancionada la "ley de fondo", alimentado por las nuevas locaciones en donde el arrendatario debía someterse, inerme, a la voracidad acrecida por la incertidumbre de propietarios acosados por congelaciones, impuestos, tributaciones y controles fiscales.

Esa situación era insostenible y no había sino una opción: o se dejaba todo librado al juego de la oferta y la demanda o se instalaba un rígido dirigismo estatal a todos los niveles. Siendo imposible lo primero, el legislador tránsfuga de sus viejos amores liberales se decidió por lo segundo a partir de la ley de 1968. Dejaba ésta un resquicio para la clásica teoría de la autonomía de la voluntad al convalidar el acuerdo de las partes como método para actualizar el precio de las locaciones congeladas; pero con la alternativa de dirimir el diferendo en la sede jurisdiccional. A su vez los nuevos contratos, posteriores a la ley, no ingresaban a un régimen de libertad, sino que el propietario, para reclamar la vivienda debía tener causal de desalojo válida y además el precio se ajustaba cada bienio por un mecanismo similar —prioridad para el acuerdo interpartes o fallo de la justicia en la hipótesis de divergencia—; pero sobre todo, novedad explosiva, también se imponía el control del precio de las nuevas locaciones.

Era la muerte de la autonomía de la voluntad, y muchos de los exégetas del nuevo texto añoraron los tiempos viejos en que tamaña herejía para el romanista derecho de propiedad había sido soslayada. De allí para adelante la cosa era ver cómo se armaba un dispositivo legislativo capaz de frustrar los previsibles, seguros, ingeniosos fraudes. El alquiler fijado por perito, con carácter obligatorio y plazo concedido al arrendatario para solicitar su corrección cuando el requisito hubiera sido omitido, fracasó en la práctica merced al procedimiento de antidatar el contrato de arrendamiento y hacerle otorgar al inquilino recibos por tres meses, como si la ocupación hubiera comenzado noventa días antes, de manera que cuando ingresaba a la vivienda había precluido el plazo procesal para intentar la corrección. La ley de 1969 dio varias vueltas a esta tuerca: se borró el plazo de falencia del mecanismo de control; el denunciante podía ser el arrendatario o un tercero; la omisión se castigaba con fortísimas multas. Comentándolas decíamos en MARCHA el 6/VI/1969:

"Aplaudimos sin reservas el propósito del legislador, pero señalamos dos cosas: a) Si se pretende controlar la fijación del precio de todas las locaciones, la Asesoría Técnica de Arrendamientos tiene que funcionar con una agilidad que hasta ahora no ha demostrado. La ley dice que su informe no puede dilatarse más de quince días hábiles; pero en este caso, como en tantos otros, no basta el mandato legal, hay que establecer las consecuencias de la omisión y la manera de suplirla. Ambas previsiones faltan. b) Al impedirles a los propietarios la fijación abusiva de sus precios va a incrementarse la tendencia insinuada desde hace largo tiempo, a mantener los inmuebles vacíos, a inventar fórmulas rebuscadas e indirectas, a recurrir a condominios, ventas por unidades, etc. Debió preverse algún procedimiento por el cual puedan ser coactivamente llevadas al mercado las viviendas que no se usan."

La ley de 1970 trae al respecto importantes novedades; todas ellas nos parecen adecuadas, pero pecan por su cortedad. Faltó audacia para llevar el sistema hasta sus últimas consecuencias.

En primer lugar de modo expreso ha quedado claro —porque el asunto se cuestionó en los estrados judiciales— que "el arrendatario podrá solicitar a la asesoría respectiva, en cualquier momento la fijación del precio máximo del arriendo".

En segundo lugar se sustituye la punición con multas por un método más directo: si el precio fijado por la asesoría fuese inferior al que se pactó, se reducirá al máximo fijado por la pericia y el arrendador deberá imputar a alquileres futuros el doble de las sumas cobradas en exceso. Sanción pecuniaria directa que beneficia a la víctima, o sea al arrendatario, y que se gradúa en función de la cuantía de la infracción.

En tercer lugar se amplía el plazo de que dispone la asesoría técnica a 30 días; pero si no se expide dentro del término fijado, el arrendador puede celebrar el contrato sin incurrir en la sanción prevista, sin perjuicio de las compensaciones que correspondieren una vez que el peritaje se formule. O sea, la imputación a arrendamientos futuros es peso a peso y no dos pesos por peso cobrado en exceso. Se ha colmado así uno de los graves vacíos del texto anterior.

Por otro lado, el legislador se lanzó a enfrentar algunos de los muchos vericuetos por donde se trampeaba su propósito de controlar todo el mercado.

EN primer lugar la simulación de destinos. Como el control se ejercía sólo respecto de las fincas destinadas a viviendas, la fijación coactiva del precio se evitaba estableciendo otros. **En caso de comprobarse simulación en el destino consignado en el contrato —dice el artículo 13— con respecto al real, cualquiera de las partes podrá solicitar del juzgado que así lo declare. Si la resolución judicial acoge la demanda y declara que el destino es casa-habitación, podrá solicitar a la asesoría técnica el avalúo del bien, y si el nuevo alquiler fuere inferior al que regía hasta entonces, el doble del monto de los alquileres cobrados en demasía a partir de la fecha de vigencia de la ley se imputará a arrendamientos futuros.**

En segundo lugar el arriendo con muebles. **Bastaba meter dentro de la finca una cama y un par de sillas para que el locador adujera que la diferencia entre el precio fijado por DATA y el establecido en el contrato, cubría el arrendamiento de los bienes muebles de que estaba dotada la vivienda. Ahora cuando se contrata el arrendamiento de inmuebles donde se incluyen bienes muebles, se aplicará el mismo mecanismo del artículo 49 de la ley número 13.659, o sea DATA tasará una y otra cosa y si hay exceso en el precio contractual funcionará la imputación del doble de los alquileres cobrados en demasía a los que se devenguen en el futuro. El control público del precio se extiende de una categoría de bienes a otra y así, al tiempo que se crea un cerrojo para evitar las violaciones del principio rector, se amplía el campo de estrangulamiento de la autonomía de la voluntad. Nueva palada de tierra sobre los huesos del viejo derecho liberal.**

En tercer lugar los comodatos. Éste era el método más escandaloso y abusivo de todos los que proliferaron en la plaza. El arrendatario, presuntamente comodatario, que además adoptaba la forma de precario (art. 2237 C. Civil), recibía la finca sin siquiera término convencional para su disfrute, viéndose obligado a restituirla al mero requerimiento del propietario. El art. 2216 del Código Civil dice que "el comodato o «préstamo de uso» es un contrato por el cual una de las partes entrega a la otra alguna cosa no fungible, mueble o raíz, para que use de ella gratuitamente y se la devuelva en especie". Es de la esencia del contrato su gratuidad: "si interviene algún emolumento pagable —dice el artículo 2218 del Código Civil— por el que recibe la cosa para usar de ella, la convención dejará de ser comodato". En efecto, se transforma, en tal caso, cualquiera que sea su denominación, en arrendamiento. Entonces el propietario se aseguraba contra la previsible defensa de su inquilino, exigiendo el pago sin otorgar recibo y ni siquiera admitía el depósito de la suma en cuenta corriente.

Si el comodatario pagaba en tales condiciones retenía la vivienda, pero como no estaba protegido por ninguna estipulación escrita, ese precio fluctuaba al mero capricho del propietario y ninguna certidumbre tenía sobre cuánto le cobrarían en el venidero vencimiento. Si ante el abuso se resistía, el presunto comodante utilizaba los derechos del precariato que le reservaban la facultad de pedir la restitución de la cosa prestada en cualquier tiempo.

La nueva ley dispone que los contratos de comodato de inmuebles podrán ser impugnados por falta de causa y en caso de probarse dicha ausencia el contrato será considerado arrendamiento. En consecuencia, el inquilino tendrá derecho a pedir la fijación del precio mediante la pertinente tasación de la asesoría técnica. La solución es correcta, pero debió ser más explícita. Ya hemos explicado que muchas de estas convenciones no constan por escrito y cabe razonablemente admitir la prueba testimonial o presuncional no sólo para aniquilar la causa simulada sino también para concluir que la ocupación por determinado lapso de una finca, sin apoyatura jurídica que fundamente la gratuidad con que el propietario consiente que un tercero use de sus bienes, sin contraprestación alguna por parte de éste, en realidad encubre un arrendamiento con todas las consecuencias indicadas.

En resumidas cuentas, el propietario que alquila sus inmuebles, con o sin muebles, pierde la disponibilidad de los mismos y sólo podrá reclamarlos si tiene causal válida de desalojo, aun cuando haya vencido el término de la convención; dicho término es inocuo, porque el contrato se renueva coactivamente por bienio; los precios presentes y futuros se fijan mediante pericia técnica, y la omisión del procedimiento le crea al dueño, in eternum, salvo los casos de la prescripción extintiva, la incertidumbre sobre una posible corrección futura en donde se le sancionará con una imputación de dos pesos de alquileres futuros por cada peso recibido en demasía; la simulación de destino puede ser desbaratada ante la justicia e igualmente nulificarse la forma del comodato precario mediante su forzada trasmutación en arrendamiento. La voluntad de la ley ha estrangulado la voluntad de las partes y el sistema convencional ha sido completamente sustituido por un mecanismo de orden público en donde impera la coacción estatal. Asistimos a las exequias del viejo derecho liberal y cualquier observador atento a la realidad social de nuestros tiempos habrá de convenir en que el fenómeno es una consecuencia inevitable de una situación de hecho en donde, como lo hemos repetido hasta el cansancio, el apotegma de la autonomía de la voluntad era una pura ficción, porque imperaba, en verdad, la ley del más fuerte.

Hasta aquí la metodología del legislador es consecuente con su filosofía; pero en seguida restaura la plenitud del ejercicio de las potestades del dominio para aquel propietario que retira sus inmuebles del mercado de locaciones. Podrá mantenerlos clausurados y mientras miles de familias se angustian procurando una casa que no encuentran, muchísimas viviendas adecuadas permanecen silentes y deshabitadas.

EN el largo proceso de alumbramiento de esta nueva tentativa de enfrentamiento al gran problema social de la vivienda, el senador Cigliutti pergeñó una fórmula que apuntaba a establecer un método coactivo para incorporar al mercado los inmuebles vacíos, aquellos en los que el propietario había declinado, de manera voluntaria, su derecho a obtener frutos de ellos, y lo hacía porque a grandes males remedios heroicos, y si hay escasez de viviendas y por otro lado las hay disponibles en cantidad nada desdeñable, era necesario procurar un equilibrio qua atenuara el impacto alcista de la escasez, eliminando la parte de artificialidad que existe en tal carencia. No tenemos a mano la iniciativa e ignoramos las razones por las cuales —según nuestras noticias— el aludido legislador no insistió en su planteamiento. Oímos entonces que el corro de los adalides del derecho de propiedad romanista, imprecaron que si semejante fórmula prosperaba se le confiscaba al propietario el último resquicio que le iba quedando del viejo derecho de usar, gozar y disponer de la cosa suya, porque también la disponibilidad se desvanecía. No llega nuestro extremismo al punto de coartar las enajenaciones, pero un inmueble no puede estar indefinidamente a la venta sin que se manifieste por este solo hecho la voluntad real de no transferir el dominio.

A mayor abundamiento digamos que es cosa sabida que en el valor de cualquier bien una parte lo pone el esfuerzo de su propietario y otra parte, y no menguada, el esfuerzo de la colectividad entera; en consecuencia, quien posee una riqueza no puede eludir la obligación de retribuir a la sociedad que integra la parte que ésta ha tenido en su éxito o en el incremento de su patrimonio, usando de los bienes que posee de acuerdo con su destino específico. Pocos discuten hoy que el propietario de la tierra usurpa los derechos de la comunidad cuando la mantiene yerma; y no sabemos por qué misteriosa razón idéntica conducta no se considera antisocial cuando pasamos de la propiedad rural a la urbana.

Si algunos o muchos pensaron que un criterio coherente con lo anterior que afrontara esta polémica alternativa, pudiera emparentarse con las aborrecidas reformas urbanas de estirpe castrista, les recordamos que tal salida se aplicó efectivamente y de la manera más directa y enérgica en la Francia posbélica, cuando la hecatombe de la guerra y la secuela de destrucción que trajo consigo plantearon una verdadera emergencia nacional por la abrumadora escasez de viviendas, que amenazaba desembocar en un conflicto social de proyecciones incalculables. No es —aunque por otras circunstancias— menos angustiosa nuestra situación presente en la materia. Faltó audacia para dar ese paso; pero la necesidad, que tiene cara de hereje, hará saltar, en plazos no demasiado largos, la última barrera aún enhiesta para implantar un criterio de tipo colectivista o solidarista sobre el derecho de propiedad urbano que, por lo demás, tiene añejos, sabios y contundentes precedentes en el antiguo derecho hispánico.

LUIS PEDRO BONAVITA

la sagrada suspicacia popular

LA frase que nos sirve de título pertenece a Emilio Frugoni. La pronunció en el seno del parlamento hace más de cuarenta años, destacando con esa expresión la necesaria e indispensable vigilancia popular del manejo de los intereses públicos y su derecho a acusar y a exigir la observancia de la más estrecha corrección por parte de los gobernantes.

La tesis es, indudablemente, saludable y justa. Hace ya muchos siglos que se elevó el reclamo de ser y parecer honrado, que, también desde hace siglos, dejó de dirigirse sólo a la mujer del César.

La historia abona, por otra parte, el "instinto" popular —llamémosle así— en la diferenciación de las causas que llevan al enjuiciamiento de los gobernantes capaces de provocar reacciones extremas. La revolución del 97 contra el bordismo levantó el lema de "sufragio libre y honradez administrativa". Cuando siete años más tarde estalló nuevamente la guerra civil, esta vez contra el presidente Batlle, lo cuestionado no fue la moral administrativa sino lo que se consideró el incumplimiento de un pacto de garantías políticas.

Frugoni había hablado de la "sagrada suspicacia popular" con motivo de un planteamiento hecho en cámara por el doctor **Juan José Carbajal Victorica**. Éste se había preguntado si no estábamos gobernados por negociantes, exigiendo la clarificación de hechos que a su juicio podían sombrear la administración. Y las cosas quedaron traslúcidas, pues, en rigor, las sombras no provenían del gobierno de la administración sino de la enconada pasión política anticolegialista que iba acumulando nubarrones sobre el horizonte, al amparo de los cuales estaban avanzando los designios dictatoriales que cristalizarían tres años después. Pero lo que nos interesa en este momento no es analizar el proceso político de aquellos días, sino destacar el hecho de que la celosa vigilancia de la moral administrativa fue el tema de los sucesos parlamentarios que comentamos.

Por cierto que no son ésos los únicos episodios de aquella época. Antes habíamos visto que un legislador se apresuraba a renunciar apenas se cuestionó su actitud por el hecho de haber reclamado en la cámara el pago a una empresa —con la que se hallaba vinculado— de la deuda que con ella mantenía el Ministerio de Obras Públicas. Y otra vez asistimos desde la barra al duro enjuiciamiento y condena de otro legislador, a quien el cuerpo separó de su cargo, declarándolo incurso en desarreglo de conducta, por el hecho de haber aceptado un obsequio de escaso valor, que le entregó un grupo de funcionarios como testimonio del reconocimiento a la intervención de ese legislador en la sanción de una ley que les deparaba mejoras presupuestales.

Todos esos y otros episodios fueron objeto de duros y exhaustivos análisis en el parlamento y en la prensa. Nada quedaba en la penumbra, por más que de la presunta penumbra ni los más recalcitrantes, ni los más severos fiscales pudieran señalar transgresiones a la moral administrativa de un gobierno que a poco había de sucumbir bajo los embates del golpe de estado.

Pero eran tiempos en que se hacía gala de la desvinculación absoluta y real de los gobernantes de intereses interfirientes con los de la administración. No estábamos gobernados por negociantes, según la expresión de Carbajal. La gestión gubernativa podría ser cuestionada desde otro ángulo, no desde el ángulo de la moral administrativa. La dictadura del 31 de marzo, que adujo todos los pretextos imaginables para justificar su nefasta irrupción, a pesar del riguroso escrutinio que hizo en todos los rincones de la administración pública, no pudo señalar un solo caso de dolo ni de corrupción administrativa. Y ni a Baltasar Brum, ni a Alfredo García Morales, ni a Antonio Rubio, ni a Ismael Cortinas, ni a Carlos María Sorín, ni a Gustavo Gallinal, por citar políticos integrantes del gobierno derribado, nadie, ni los que luego abundaron en el denuesto, pudo señalarles que eran dueños de bancos, o de financieras, o de empresas por cuyos intereses hubieran abogado ni directa ni indirectamente, con el pretexto de requerimientos del interés general.

Y eran tiempos de vigencia plena de las libertades públicas, sin medidas prontas de seguridad, sin disolución de partidos políticos, sin militarizaciones, sin censura a la prensa, sin modificaciones del léxico por decreto, sin coacciones de ningún género a la emisión del pensamiento, sin montar la repugnante figura del delito de opinión, sin que se prohibiera la aparición de diarios opositores al gobierno, ni se clausuraran otros por hacer "prédica de desprestigio" de los gobernantes. Los gobernantes sabían, como sabía el país, como lo sabía y lo sabe la "sagrada suspicacia popular", que los gobernantes se desprestigian no por lo que se les dice sino por lo que hacen; y que, por el contrario, el halago incondicional y la adulonería jamás han cimentado prestigio alguno.

Bien sabemos que se suele computar a meras teorizaciones la afirmación de que los resortes morales políticos y administrativos empiezan a fallar cuando las estructuras políticas se erosionan como consecuencia fatal de la erosión o de la caducidad de las estructuras económicas. Sin embargo, la verdad es que ello se inserta en la más cruda realidad del proceso histórico. Decía Poincaré —y la cita, como es notorio, no es la de un revolucionario— que si el interés general fuera la simple suma de los intereses particulares, no tardaría en sucumbir bajo el peso de las reivindicaciones de cada uno de éstos. La amenaza de los grupos de presión. El mencionado político francés, conservador hasta el reaccionarismo, pretendía hacer la denuncia de las reivindicaciones de la clase trabajadora, humillada y explotada, como "grupo de presión" atentatorio del interés general, que es el interés de lo permanente, no de lo transitorio, de lo que queda, no de lo que pasa —agregaba—. Y así hacía coincidir el interés permanente, el que atiende a "lo que debe quedar", con el interés de las clases dominantes, "agraviado" por el interés de las clases explotadas.

LO cierto es que el grupo de presión que prevalece es el de las clases dominantes, que hacen más fuerte su "reivindicación" a medida que se hace más insostenible la estructura económica en que se asientan. Presión que empieza sobre los elencos políticos gobernantes, hasta llegar al desplazamiento de los políticos y a su sustitución en el gobierno y en los puestos claves de la administración, por representantes del grupo o de los grupos presionantes. Y todo esto adviene a medida que las libertades públicas se limitan, se cercenan, o simplemente se suprimen. "Gobierno fuerte" es el que hace callar a los de abajo y deja hacer a los de arriba.

Ese proceso se ha iniciado y ha avanzado en el país con celeridad insospechada. Insospechada hace algunos años. Recordamos que hace cuatro decenios aquí se hacía gala de la desvinculación total y real de los gobernantes con los intereses de los apuntados grupos de presión. Y bien, si en los primeros pasos del período gubernativo que inició el extinto presidente Gestido pudo hablarse de gabinete político, hoy los políticos en el gobierno son una ínfima minoría. Han sido sustituidos por elementos desconocidos en la escena política nacional, tanto como notorios en la escena bancaria, empresarial o del gran latifundio.

Todavía se habla de "grupos de presión" aludiendo a las organizaciones sindicales que luchan por justísimas reivindicaciones salariales, o leyes sociales, o creación de fuentes de trabajo, o recursos para atender debidamente la causa de la educación popular, postulado inserto en las mejores tradiciones nacionales. Y es la pura verdad de las cosas que mientras los sueldos y salarios sufren una rebaja real, las leyes sociales, como las de jubilaciones, se postergan y la causa de la educación popular es relegada en el reclamo de lo que se le adeuda, la banca privada —cada vez menos nacional y más extranjerizada por añadidura— prospera piafante cada día radicada en menos manos, como prosperan las prohibidas financieras y toda forma de especulación dineraria. La verdad es que mientras el gran interés económico privado resulta puntualmente asistido de mil maneras, ello no atiende el "interés general", el interés económico nacional, como lo demuestra el retroceso de la producción agropecuaria, la agonía de decenas de miles de pequeños y medianos productores ganaderos, trigueros, remolacheros, paperos, tamberos, el abandono del campo por gente corrida por la pobreza; o la anemia de la industria y las vicisitudes del comercio; o, en otro campo, el aplastante endeudamiento del país o los déficit presupuestales de miles de millones de pesos.

Y por si fuera poco, a la implicancia se añade la nota escandalosa que un día y otro estalla en alguna repartición pública, escándalo que a veces se comprueba en la interpelación parlamentaria pero que otras veces queda sustraído a la investigación.

¡Vaya si tiene asidero "la sagrada suspicacia popular" de que hablaba Frugoni!

El episodio protagonizado por el ministro de Transportes, Comunicaciones y Turismo ha suscitado los comentarios de la prensa. ¿Pero es el episodio más grave de los que han herido la sensibilidad popular atenta a la vigencia de la moral administrativa? El ministro ha intercedido, en clara transgresión constitucional, en favor de una empresa sancionada en mérito a la comisión de determinados fraudes, y ha hecho pública esa intervención, incluso él mismo la ha documentado. A nuestro juicio, y a juicio de todo el mundo, es uno de esos yerros que hacen imposible la permanencia de un ministro en su cargo, más allá de su honestidad personal, condición que personalmente siempre le hemos conocido. Si el ministro es mantenido, el gobierno habrá agregado una falta más en su cuenta. Si es removido, el hilo aparecerá cortado por lo más delgado...

EL LUNES APARECE "CUADERNOS"

BRASIL (II)

SUMARIO:

- —El enfrentamiento iglesia-militares.
- —El movimiento estudiantil brasileño, del reformismo a la revolución.
- —El pensamiento político de Carlos Marighella.
- —El pensamiento político de Carlos Lamarca.
- —El pensamiento político de Miguel Arraes.
- —Apuntes para la historia de las clases sociales en Brasil.
- —Las corrientes políticas en el ejército brasileño.

El capítulo "Iglesia-militares" empieza así:

"A. EL GOLPE BENDECIDO

La participación de la iglesia en la preparación del golpe del 1º de abril de 1964 fue fundamental, decisiva. En aquel extraño connubio que reunió al imperialismo norteamericano con la burguesía y el latifundio, más los sectores de las clases medias, correspondió a la iglesia —por acción del sector oficial y mayoritario del clero— un papel decisivo en la preparación sicológica del golpe. La **'Campaña del Rosario"** dirigida por el sacerdote norteamericano Payton y las **Marchas de la Familia con Dios y por la Libertad** prepararon el camino para la acción de los militares y de la CIA. Lanzando las masas católicas más militantes contra el gobierno populista —acusado de comunista— la iglesia aseguró al movimiento una cierta base popular inicial, quitándole el carácter de cuartelazo puro y simple.

El Manifiesto de la **Conferencia Nacional de los Obispos de Brasil** lanzado el 29 de mayo de 1964, dos meses después del golpe, en un momento en que la histeria represiva estaba en auge —alcanzando incluso a sacerdotes—, es un documento tremendamente comprometedor:

"El Brasil fue hace poco, escenario de graves acontecimientos que modificaron profundamente los rumbos de la situación nacional. Atendiendo la general y angustiosa expectativa del pueblo brasileño, que veía la marcha acelerada del comunismo hacia la conquista del poder, las fuerzas armadas acudieron a tiempo y evitaron que se consumase la implantación del régimen bolchevique en nuestra tierra. Hubiera sido más de lo que se puede imaginar: la supresión de las libertades más sagradas y de modo especial, de las libertades religiosa y civil.

"[...] Reconocemos y lamentamos que, hasta en movimientos de orientación católica, haya habido falta y abusos por parte de uno u otro elemento que burló nuestra vigilancia, o de otros que fueron víctimas de su propio idealismo, de la falta de malicia o de inadecuada apreciación de los hechos. Pero, en la medida en que esas faltas llegaron a nuestro conocimiento, antes aun de la revolución, jamás dejamos de advertir y castigar a los culpables, fuesen laicos o sacerdotes."

En boca del oficialismo católico, Dios se volvió golpista ("la protección de Dios se hizo sentir, de manera sensible e irrefutable"). Los militares quedaron relegados a simple **fuerza auxiliar**. Sí, las gracias por la "salvación" son dadas principalmente a Dios y después a los militares que arriesgaron sus vidas...

Asumió, así, oficialmente, la iglesia, la complicidad en la institución del más antinacional y antipopular régimen instaurado en el país después de la independencia política (1822).

La deuda de la iglesia con el pueblo brasileño, que venía disminuyendo sensiblemente, gracias a la acción de los sectores revolucionarios y reformistas del clero, volvió a subir —brusca y violentamente—, con el apoyo al golpe del 1º de abril y con el manifiesto de la Conferencia de los Obispos."

● La proclama reeleccionista del movimiento que encabeza el diputado Raumar Jude, señala que el gobierno de Pacheco Areco "ordenó las relaciones laborales subvertidas por intolerables prácticas espurias". Atento a esta definición, se afirma: "...erradicó el gobierno los grupos de presión retornando al gobierno de los mandatarios libremente elegidos por el pueblo".

Una información de insospechada procedencia no deformada por intereses subalternos, arriba a conclusiones definitorias en cuanto a ciertos pivotes responsables en nuestro país de crear "grupos de presión" y desarrollar "intolerables prácticas espúrias".

Algunos materiales —inéditos en América Latina hasta hoy— nos aproximan a nua correcta interpretación sobre la injerencia de diplomáticos extranjeros en los asuntos sindicales.

Una interpretación latente —que puede servir para esclarecer aun a los medios más hostiles al sindicalismo— quedó reflejada en las actas de la subcomisión senatorial de EE.UU., que investigó, entre otras cosas, los vínculos del Departamento Internacional de la AFL-CIO y los encargados laborales de las representaciones diplomáticas de ese país.

RAUL I. ACUÑA

IUES

AGREGADO RUBENSTEIN: LA BATUTA Y ALGO MAS

¿persona jurídica uruguaya, o apéndice de la embajada yanqui?

El arma del anticomunismo

En la década del 60 —una década que conoció la gama más amplia de acción interamericana comprometida con la red de espionaje y las actividades paramilitares de la CIA— la influencia decisiva de Jay Lovestone —hombre de confianza de la Casa Blanca—[1] y Ernest Lee, una cara relativamente nueva que debe el meteórico ascenso a sus condiciones de yerno de George Meany, modelaron a su antojo la política internacional de la AFL-CIO.

La red mundial en la lucha contra el comunismo estaba tendida. Una revisión de las más notorias operaciones en el exterior debe incluir necesariamente:

- La escisión de la Federación Sindical Mundial y la creación simultánea de la CIOSL (Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres).
- Durante la guerra de Corea, el apoyo a la "Liga Sindical de la China Libre", movimiento organizado por la CIA en Formosa con la cooperación de Chiang Kai-shek. Meany y sus adláteres, expresaron por entonces que "tales grupos de resistencia constituían la más valiosa de todas las fuentes de información encaminadas a orientar las actividades en la guerra fría" [2]
- Tres meses desués del derrocamiento de Jacobo Arbenz en Guatemala, en setiembre de 1954, los líderes de la AFL se jactaban del papel que habían desempeñado en tales hechos.
- Amigos de Batista, apoyaron la invasión de Bahía de Cochinos organizada por la CIA. Meany, en la antesala del golpe, ofreció su incondicional apoyo.

Como lo señala George Morris, veterano periodista norteamericano detrás de la pérdida de prestigio del liderato sindical de la AFL-CIO en todo el mundo, existen casi dos decenios de intentos de derribar gobiernos (intentos que algunas veces han conseguido su objetivo).

La influencia diplomática

La tragedia de la AFL-CIO radica en que su política internacional se basa en el sostenimiento de la política de guerra fría y de aventuras militares de los Estados Unidos.

El trío Meany-Lovestone-Lee maneja a voluntad todos los resortes. En un folleto editado por el Departamento de Trabajo [3], se establece que la Ley de Servicio Diplomático asigna al Departamento de Trabajo un papel "en la gestión, por todas partes, del servicio diplomático", destacando los aspectos laborales de esas actividades.

En el 60, existían unos 50 agregados laborales con destino en diversos países. Desde entonces su número se ha multiplicado. No obstante, más de 100 oficiales auxiliares del Servicio Diplomático suplen el trabajo de los agregados laborales en los sitios en que aún éstos no han sido designados.

Los auxiliares son reclutados casi enteramente entre los funcionarios sindicales recomendados por sus propios dirigentes. Muchos de los agregados laborales han pasado por el cedazo: Jay Lovestone los recomienda, a efectos de asegurarse del grado de confianza que se puede depositar en ellos. El Departamento de Estado y la CIA no quieren que tomen parte de esas "funciones" más que hombres previamente seleccionados y a las órdenes directas del mando norteamericano.[4]

El ex-director de la CIA, William F. Raborn, expuso que la agencia recoge gran parte de su información a través del personal empleado en el servicio diplomático [5]. Raborn, en su clasificación de las diversas fuentes de procedencia de tales informaciones, coloca las provenientes de los agregados laborales como la "de elementos pertenecientes a la comunidad del servicio de espionaje" (sic). Y agrega: "... todos ellos suministran al Departamento de Información los datos específicos que cada departamento necesita" (análisis elaborados de acuerdo con la situación en cada área)

Dime con quien andas

Montañas de papel ha gastado el célebre trío sindical, para cerrar las esclusas de la publicidad sobre la CIA.

La clase de lucha que el trío cree necesario desencadenar contra el auténtico sindicalismo latinoamericano, fue confiada exclusivamente a súbditos norteamericanos (Charles R. Wheeler —director del IUES— en Uruguay).

Un descarnado análisis de la situación en el continente, de marcado signo anticomunista, provocó hace algún tiempo una oleada de críticas. Algunas conclusiones comparativas fueron expuestas en el transcurso de una reunión del "Comité Consejero del Trabajo en la Asistencia al Extranjero". Este comité, es un grupo privado dirigido por George Meany.[6]

Fue establecido a fines del 61, con el expreso propósito de reunir a dirigentes de AID, Departamento de Estado y Departamento de Trabajo, "para intercambiar ideas, métodos, formas de actuar y de llevar a cabo programas internacionales".

Las discusiones no están limitadas a los asuntos laborales interamericanos; está involucrada, también, la política general de EE. UU. Los pedidos de la Agencia Internacional —AID— no han sido publicados en su totalidad.

El desarrollo y cumplimiento de estas prerrogativas —dice el informe senatorial— está a cargo de dos mecanismos: el primero de los cuales es el "American Institute for Free Labor Development" —IADSL, en su acepción castellana—; "la segunda parte del programa que ha decidido llevar a cabo la Secretaría de Estado (sic), está a cargo de los ministerios de Trabajo" latinoamericanos.

De acuerdo con lo que antecede, la AID ha tenido desembolsos suplementarios: siete millones de dólares —hasta el año pasado— habían sido dados como asistencia a los ministros de Trabajo.

"Mano sobre mano"

¿Dónde se halla la verdadera autoridad? ¿En los subterráneos de la embajada norteamericana, o en la dirección de la Confederación Uruguaya de Trabajadores —CUT—?

"El Popular" —del viernes 3— puso las cartas boca arriba: "Recibimos del Instituto Americano para el Desarrollo del Sindicalismo Libre (IADSL) [habrían aceptado bajo firma dirigentes de la CUT], la suma de $ 1:500.000,oo para atender los gastos de organización, transporte y movilización del secretariado ejecutivo [...], por el mes de abril de 1970". La denuncia anexa al precedente texto las firmas de: "Héctor Mastrangelo, presidente; Federico Palazzi, secretario de Finanzas y Ariel del Gaudio, secretario general".

El sábado, Charles R. Wheeler —representante del IADSL— se alzó con renovado vigor: "ante la calumnia", se titula un costoso remitido publicado en dos diarios.

El texto del detonante remitido, respondía casi como un calco a cuanto sobre esa materia decide Mister Rubenstein, agregado laboral de la embajada norteamericana.

Mientras tanto, los "sindicalistas libres" implicados en el suelto periodístico, decidieron un compás de espera hasta tanto pasara el temporal para luego definirse... (El miércoles 8, en conferencia de prensa, califican de falsa la noticia.)

"El IUES, la CUT, la embajada..., todos quieren que nosotros no nos ocupemos de ellos, mientras que todos se están mano sobre mano", me comentó cierta vez un delegado del Congreso Obrero Textil, en pleno auge del matonismo impuesto por el IUES, en 1968. En diversas fábricas se difundió ampliamente un procaz panfleto titulado: "Ingrese en la C.N.T. y construya un Uruguay soviético".

En la actual coyuntura, los métodos de aproximación han cambiado. El plan fraguado de antemano —que posibilitaría extender los contactos— no se formula en base a una técnica macartista, o a una acción de mero anticomunismo; ello fue parcialmente previsto luego de una reunión en la cual Mr. Rubenstein —el más decidido colaborador del sindicalismo libre— trató de revitalizar la desfalleciente organización.

Una prueba de la intensidad del cambio, fue explicitada por diversos medios de difusión: la "cólera" de los dirigentes supremos de la CUT en torno a la COPRIN...

La idea básica de Mr. Rubenstein, descansa en que se puede chocar también contra lo que provoca la reacción de la C.N.T. (COPRIN, salarios, y hasta defensa de las libertades...), coincidente con la elevación de un "informe confidencial" a Washington sobre la necesidad de encarar una nueva postura, en medio del conflicto gobierno-"innombrables".

Una forma de compensar, además, el elevado presupuesto del IUES, cuya cuenta mensual moviliza la friolera de cinco millones de pesos.

---

1) Siempre que se habla de él se le define como un "excomunista", pero vale la pena conocer algo de su ideología. En 1929 —después de un largo forcejeo— Lovestone fue expulsado del P. C. ¿Causas? Había yanqui era de índole "excepcional" y todopoderoso, que por esa razón, no se le podía analizar a través de una óptica marxista" ("La CIA y el movimiento obrero", ed. Grijalbo, pág. 62, octubre del 67).

2) "Federationist", revista mensual de la AFL, abril del 50.

3) "El papel del Departamento de Trabajo de los EE. UU. en las Relaciones Exteadoptado la postura de que el capitalismo riores", febrero del 60.

4) George Morris, ob. cit. pág. 32 y sgtes.

5) "US News and World Report", 18 de julio del 66.

6) "Alianza para el Progreso-ORIT-IADSL." Comisión de Asuntos Latinoamericanos del Senado de EE. UU., agosto del 69.

NOVEDAD MASSON 1970

AJURIAGUERRA

MANUEL DE PSYCHIATRIE DE L'ENFANT

DELTA

El más actualizado y completo tratado sobre la especialidad, por un maestro de la siquiatría moderna.

Edición de 1024 págs. - Encuadernado. 1970

Distribuidores exclusivos:

LIBRERIA DELTA EDITORIAL

Avda. ITALIA 2817 — Tel.: 41-35-24

(Frente al Hospital de Clínicas)

LA MAR EN COCHE

JUJUSANERIAS La poesía también tiene cabida en "Defensa Institucional Cubana" de marzo de 1970 (edición mensual), publicación que dirige Enrique Pizzi De Porras. Y es a la Parker del **Yumurino** que se deben los versos incluidos en el artículo titulado: **"EN CUBA MURIÓ LA RISA"** que esperamos que el jurado de Casa de las Américas no ignore en sus próximos premios: **"En Cuba murió la risa, / ahogada por la amargura; / y era un pueblo de dulzura, / alegre sin cortapisa. / Reírse era una divisa, que jamás se olvidará; / tan ancha como un sofá / la risa era franca y abierta, / pero, enmudecida y muerta, / se fue el ¡ja ja ja! ¡ja ja! / Por dolor y por tristeza / que al espíritu conmueve, / apenas si allí se mueve / la boca cuando bosteza. / El choteo y la agudeza / no eran chistes de cliché; / eran más bien un puré / de burla sana y de broma, / pero llegó la carcoma / y murió el ¡je je! ¡je je! / La única risa que queda / es la risa del conejo, / un hipócrita reflejo / como una falsa moneda. / Huera risa que remeda / la expresión del frenesí; / risita de maniquí, / sin ganas, ruin y pujada / la risita desmayada / de ¡ji ji ji! ¡ji ji ji! / Tantos crímenes sin nombre / en la trágica requisa, / que la muerte de la risa / no es cosa que a nadie asombre. / La risotada del hombre / gordo y feliz, se acabó; / la alegría se murió; / y aquella risa jocunda / de carcajada rotunda / le echó llave al ¡jo jo jo! / Perdida Cuba en la garra / del siniestro fidelismo, / reír sonaría lo mismo / que un puñal cuando desgarra. / Por eso su risa amarra / con la fuerza de un cebú / y que no le salga un ¡mu! / aquel tipo escandaloso / que reía amplio y sabroso / su ingenuo ¡ju ju ju ju! / Las únicas carcajadas / de jubilosos alardes. / son de allí de los cobardes / celebrando pachotadas. / ¡Que gocen sus algaradas / riéndose en tono mayor! / Que cuando llegue el rigor / y el pánico los enfríe, / verán que «el que último ríe, / es el que ríe mejor».**"

Alegrose el redactor
amigo de los cubanos
al ver que puede morir
hasta de risa un gusano.

LEY INFILTRADA Aunque parezca mentira, en la ley 13.858 donde **"se aprueban diversos convenios internacionales suscritos en el noveno congreso de la Unión Postal de las Américas y España, celebrado en la Ciudad de México"** y que fuera publicada por el "Diario Oficial" del 7 de julio, dice, en el **"Protocolo Final del Convenio: Cuba no concede franquicia a la farsa conocida como Organización de Estados Americanos y por ende formula reserva al inciso e) del artículo 52 del convenio".**

EL DISCODROMO DE LA ANGUSTIA La edición de "El Día" del 16 de julio será recordada, sin duda, como la iniciadora de una nueva forma de periodismo. Nunca se había visto, aún, que el reportero pudiera dar el patetismo a través de detalles triviales y casi frívolos. Bajo la foto de dos chicas que se sonríen junto a un tocadiscos se lee: **"CONSPIRADORES SEMBRARON TERROR. En Gauchos 4059, dos hijas de otro funcionario policial —que muestra el grabado superior— repuestas del susto —una de ellas llegó a desmayarse— distraen su angustia seleccionando discos (información en pág. 9)".** Presurosos movemos nuestros ojitos pardos a dicha página para enterarnos de la novel terapéutica, sobre todo porque en la foto se ven los discos apartados y el tocadiscos cerrado. **"Aún no repuestas del susto pasado —toda detención de un automóvil sobresaltaba a las mujeres —las encantadoras hijas del policía pudieron dominar la angustia y dialogaron con el cronista. Ambas son modernas, gustan de la buena música y estudian francés. La mayor ya trabaja y contribuye para los gastos del hogar, expresándonos que el empleo lo obtuvo a través de un aviso de «El Día». Milka, en especial, adora el francés y su ídolo es Gilbert Bécaud. Graciela por su parte, algo más madura, reflexionaba con seriedad por lo acontecido y no podía encontrar explicación a los momentos de angustia vividos"** (ni acertaba **a elegir entre Sandro y Raphael para erradicar** más rápidamente su **angustia).**

MONICA

información oficial

DEAR mister Raleigh:

Ahí le mando su pedido de información para su interesante periódico "The Pampa Voice", aunque desde ya le digo que no será tan completo como otros porque he estado muy ocupada estos días.

1 — No es cierto que el ministro Caputi se dedique al hobby de meter barcos dentro de las botellas. En todo caso: barcos, no.

2 — Amplío: a un bodeguero le confiscaron 8.956.432 litros de vinagre con gusto a vino; además no pagó impuestos porque los había declarado como vino; resulta que el vino, que no era tal —tenía gusto a vinagre, como que era vinagre— ya que el bodeguero lo había declarado como vino, era vino. Esto no preocupó mucho a ningún ministro porque, se sabe, los políticos toman vino, es decir, vinagre —claro los muy vivos no lo confiesan—, pero el asunto puede ser un escándalo porque el vinagre tenía gusto a vino, no mucho, lo bastante como para destapar el tarro. Si el tarro no se destapa, no va a quedar nadie sin tomar vino porque el bodeguero piensa dar una gran fiesta y eso podría provocar una verdadera convulsión porque, ¿quién se anima a tomar de ese vino?

3 — Aparte de esa historia, está la de las vacas. Como usted sabe, dear mister Raleigh, las vacas son un símbolo nacional. Cuando yo era niña y estaba en el colegio, usted no se imagina la envidia que le tenía a la chica del pupitre de al lado, que era norteamericana. Teníamos que dibujar cada cual su escudo: ella, un águila y yo, una vaca. Eso me provocó un terrible complejo de inferioridad que todavía no he podido sacarme de encima. Dicen que es subdesarrollo: macanas, le juro que la culpa la tienen las vacas. Si hubiera veda de águilas, ¿a quién le iba a importar? Ahora que, si tuviéramos águilas en lugar de vacas, nosotros tendríamos veda porque de alguna manera el gobierno se las ingeniaría para que las águilas escasearan y subieran de precio. En ese caso, estaríamos contemplando las vacas como lo que son en realidad: un símbolo patrio y nada más, con lo que saldríamos ganando, yo creo.

4 — Usted quiere saber por qué el Ejecutivo está peleado con el Legislativo. Bueno, mister Raleigh, ¿de dónde sacó que están peleados? Por favor no se ponga a leer otros informes que lo único que hacen es confundir. Se imagina que dos cuerpos que han estado tanto tiempo juntos no se van a separar así nomás. Es un poco como los matrimonios viejos: están hartos el uno del otro, pero sin fuerzas para empezar una nueva vida. Yo no digo que el gobierno esté casado con el parlamento, es un modo de hablar, porque hay mucha diferencia de edad, por ejemplo entre Pacheco y Echegoyen, y aunque muchas parejas son felices con esos desniveles la verdad es que nunca salen bien en las fotografías.

5 — En cuanto al alza del costo de la vida, ¿dónde está el informe que le mandé hace tiempo? Es cierto que tuve dificultades con el correo y que el empleado, al observar el peso de la encomienda, supuso que sería material subversivo. Yo le dije: "En realidad, es subversivo". ¡Para qué! Se armó un tole-tole ahí mismo, vino la policía, todo eso. Lo que yo quería decir era que también el gobierno puede ser subversivo, no es un privilegio de nadie ser subversivo. Ese paquete de datos pesaba tanto porque llevaba mucho papel: la lista de cosas que han subido es larguísima. Si eso no es subversión, ¿no le parece?

6 — No es cierto que el ministro Bordaberry sea vegetariano. Calumnias. Le repito que no atienda otros informes que los míos, que son los únicos que dicen la verdad, toda la verdad y nada más que la verdad.

No lo piense más...
ASEGURE SU MERCADO
Rapidez - Economía
Espléndidas BODEGAS a su disposición para el transporte de su carga aprovechando los
Servicios Internacionales.
LINEAS AEREAS URUGUAYAS PLUNA
Av. Agraciada esq. Colonia
Tel. 9-2772/73/74

BANCO ITALIANO DEL URUGUAY
(EN LIQUIDACIÓN)

LLAMADO A PRECIOS PARA LA VENTA DE MÁQUINAS DE OFICINA

Finiquitando esta liquidación y de conformidad con lo dispuesto por el directorio del Banco Central del Uruguay, se procede al llamado a precios para la venta de la totalidad de las máquinas de oficina de este banco.

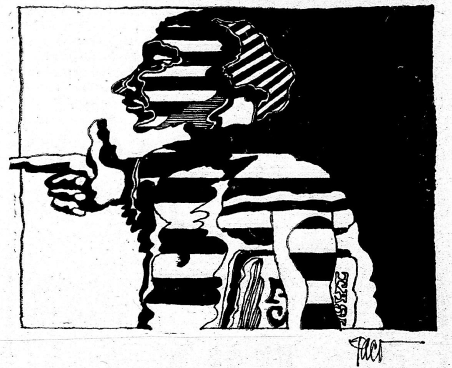
Dichos bienes están compuestos por máquinas de escribir, sumar y calcular, manuales y eléctricas, de diversas marcas y modelos.

Las ofertas deberán ser presentadas, hasta el día 28 del corriente, en sobre cerrado, en las oficinas del banco, Cerrito 428, indicando las unidades o grupos de unidades a que se tenga interés, con la mayor especificación respecto a las mismas y su precio unitario. La información necesaria y exhibición de las máquinas se realizará en nuestras oficinas dentro del horario de 13 a 17 hs.

Montevideo, 21 de julio de 1970

Cr. F. SIMOENS ARCE
liquidador del Banco Italiano del Uruguay

LOS NIÑOS NOS MIRAN



● **En un liceo de la capital la profesora de segundo año de idioma español propuso como tema de redacción "Cómo veo al Uruguay de hoy y qué pienso de mi futuro y el de mi familia".**

A mis manos llegaron veinticuatro de esos trabajos realizados por jóvenes de catorce años de edad promedio. De ellos extraje los fragmentos que transcribo.

MARIA ESTER GILIO

● "Según cómo veo ahora a mi país, a mi Uruguay, voy a tener posibilidad de verlo en el futuro. Y, para mí, todos los problemas se ciernen en un punto: la sociedad actual. Y si yo creo y pienso esto tengo que hacer algo para que pueda por lo menos sacarnos de este conglomerado, de este aprieto, de este encadenamiento, de esta asfixia que nos oprime cada día más y más. Todo acá está dirigido por un núcleo de terratenientes de tierras, grandes capitalistas de los cuales nosotros somos títeres. Ellos todo se lo arrebatan a un pueblo, que por miedo, por opresión, por amenaza, no sabe qué hacer. Un pueblo ignorante que cuando algo le toca en el corazón, que casi no puede latir, ya sea por ambre o por las distintas medidas que toman estas quinientas familias, dueñas de todas las tierras del Uruguay (una sucia oligarquía), no sabe qué hacer. Algunos están de acuerdo con toda esta mezquindad y pintan todo color de rosa. Porque ellos están de acuerdo con el régimen que les proporciona beneficios, sí, por eso lo apoyan y no se dan cuenta que cada día, año que pasa nos estamos volviendo una colonia firme del gran IMPERIO AMERICANO. Todo es una cadena, Yo me ofresco, junto con otros muchos más, que dicen las autoridades que cada vez son menos, pero es al revés, cada vez son más, a romper esa cadena y esta sociedad; para formar otra limpia, donde no haya gente que trabaje por interés, sino por provecho de todo un pueblo, donde todo sea de todos, donde podamos hablar, donde haya libertad."

● ¿Por qué hay miles de familias que viven en las condiciones más degradantes, antihigiénicas, donde las enfermedades son frecuentes de donde sale la gente que no sabe razonar porque el medio de vida en que viven no se los permite? La gente que se aglomera en distintos puntos de la ciudad, formando los llamados cantegriles. No es porque sean vagos, porque les guste robar, matar; porque a las mujeres les guste prostituirse, porque no les importe más nada, no es por eso, sino porque todo deriva de la sociedad en que vivimos, de esta sociedad que cada día nos limita más en cuanto a nuestros derechos, la cual hace que haya cantegriles, gente que vive en las peores condiciones, que pasa hambre, que se vuelve indecente, que se queda sin trabajo, que no sabe lo que hacer.

Hay otro tipo de personas que piensan que en este país no hay porvenir posible y que sin pensar nada decide irse dejando todo a la deriva, que todo vaya de mal en peor, esta gente no piensa, no razona, no quiere enfrentarse a tantos problemas que están dentro de una sola cosa: la sociedad podrida. Ellos no piensan que no hay sociedad, por más podrida que esté, que si uno se pone y se sacrifica, si es necesario hasta la vida, no hay podredumbre que se resista."

● "No somos nada ni nadie, estamos gobernados por todo el mundo. Esa independencia que obtuvimos el 25 de agosto de 1925 no la tenemos. Estados Unidos hace lo que quiere con nosotros desde todo punto de vista. Brasil del mismo modo, Argentina nos considera una provincia suya. A la gente le falta mucha enseñanza, y además cierran el IAVA impidiendo el diálogo entre los jóvenes y los profesores, pues si estos dicen la verdad son destituidos de su cargo. Y lo más importante es que por medio de la paz no se obtiene nada. Se permite el diálogo, sí, con policías, a garrotazos. Hay que concientizar a la gente. El muchacho va a reflejar a sus padres en sus ideas ¿Y qué son sus padres? Ignorancia y cansancio. Ignorantes (sin saberlo), pero concientes del problema actual y cansados de ser obreros toda la vida y no tener ni una casita propia. Mi madre con cincuenta y cuatro y mi padre con cincuenta y seis.. no es posible. La mayoría de los padres son ignorantes, pero ¿quién tiene la culpa? Esta sociedad aburguesada llena de intereses propios. Acepto que el confort se lo tome como un medio de vida, pero no como un fin. ¿Tenemos que dejar que nos roben el país de este modo? ¿Somos uruguayos o qué somos? Mi mamá es obrera y empezó a tramitar algunos documentos para irse a Norte América. Yo le digo que es ridículo irse con quienes nos están robando el país, pero por otro lado lo comprendo, es una mujer que ha sufrido mucho en toda su vida, necesita descanso, está podrida. Ella quisiera todo para nosotros. Y algunas veces cuando se siente bien de sauld y también más alegre por eso, dice que cuando venga la revolución ella va a aportar un fusil igual que todos. Yo no tengo futuro, pero tampoco me voy a ir de mi país. Yo en esto soy patriota, pero la verdad duele y a mi me llega. Afuera en campaña tengo muchos parientes que su fin es vivir bien. En las elecciones pasadas votaron a los colorados porque los blancos estaban haciendo mucho mal y ahora reniegan de esta dictadura, pero llegadas las elecciones (si es que vamos a tener) los colorados o los blancos les dan un par de alpargatas a cada uno y un pedazo de galleta y vuelven a votar a quienes estaban haciendo mal. ¿Por qué hacen esto? ¿Quien tiene la culpa? LA SOCIEDAD. Pero esto se va a resolver cuando haya una revolución en toda América. En brasil hay guerrillas continuas en Argentina igual, en Uruguay están los T......S que son poca cosa y muy pequeña pero que para nosotros es demasiado. Aquí la revolución se hubiera podido dar dentro de pocos años (tres o cuatro), pero no hay montañas ni selvas como en Brasil y Cuba. Todos los burgueses tienen que morir, menos aquellos que estén intelectualizados, pero con la verdad."

● "El Uruguay actual, su realidad es difícil de explicar. Actualmente el que lo ve sin conocerlo dice: ¡Ah, este país está fundido y ya no tiene arreglo. Pero hay posibilidades de arreglo. Si la gente no se fuera tanto. Porque la gente se va de este país por el bien propio, no por el bien del país."

● "A esos países donde la gente va les conviene porque al irse gente joven y brazos fuertes de nuestro Uruguay será más fácil para conquistarlo porque no tendrá gente que lo defienda.

Le voy a contar un caso que me contaron a mi, en unas reuniones que voy de la Iglesia y tratamos temas. Un hombre de treinta y seis años, doctor, cuando le dieron el título le dieron una beca y él no la aceptó. Y se fue a un departamento, no sé cual y allí con la ayuda de toda la gente construyó un ospital y trabaja y vive para su país y sus hermanos. Este país tiene un futuro y un futuro muy grande si lo sabemos aprovechar y hacerlo porque el futuro está en nosotros, en la gente joven. Nosotros tenemos que levantar el país. Por eso se están apoderando los países extranjeros de nosotros, de nuestra patria y la televisión y la prensa parece que no, pero ayudan mucho a esto. En el sentido de que públican todos los artículos extranjeros, eso para empezar y para seguir pone comedias como "La Galleguita" que entretiene a la gente y son todas pavadas en vez de ocuparse de otros problemas que debían de ocuparse, mucho más graves como el caso de ese joven de trece años que volvía de un baile y al salir le gritó melenudo al baterista y un policía creyó que le gritaban a él y él se dio vuelta y le dio un balazo y el joven murió en el instante. ¿Y tiene la culpa el joben de la policía? No, la culpa la tiene este régimen que es lo que está echando a perder a nuestro país, porque a ellos les enseña a odiar a la gente, tanto es así que hacen torturas. Si se saca todo esto del país y se cambia el régimen puede ser que esté país tenga un futuro porque hay que arreglar el presente para que tenga futuro."

● "En un país como este no se puede pensar en un futuro inmediato ni en nada, porque igual uno sale de su casa y se encuentra con dos agentes policiales que lo llevan militarizado. Si uno es empleado público ya está marcado, no puede protestar, ni nada porque igual lo tienen encerrado un mes o dos sin poder ver a su familia. Por esa misma razón no pienso ser empleado público. Lo descarto. La verdad es que como se están poniendo las cosas uno no puede pensar en un futuro, porque si a uno ni lo dejan hablar como quiere. Por ejemplo la palabra T......s [textual] no se puede decir ¿por qué? No se sabe. El presidente quiso y se hizo. Yo por ejemplo como voy a pensar en un futuro y en seguir una carrera si el año que viene los liceos a lo mejor no están abiertos ni funcionando..."

● "Yo creo que la sociedad está muy corrompida, no porque las chicas usen minifalda y pavadas por el estilo, tampoco por los muchachos, aunque creo que se pueden contar con los dedos de una mano a todas aquellas personas que pueden comprender a los muchachos y no sé el porque de esto, puesto yo sé que los hay rebeldes y muchos, pero lo que pasa es que no nos escuchan pensando que somos niños irresponsables y que no nos sabemos valer por sí mismos. En mi casa mis padres tratan de comprender todas mis inquietudes, pero yo me doy cuenta del trabajo que les da hacerlo, y no sé si es por que les cuesta adaptarse a los cambios que han sufrido en estos años, porque cuando mi madre era chiquita recién estaban por salir los trenes y llegado este año en que se va a la luna no pueden adaptarse al modernismo ni pueden adaptarse a que los hijos piensen distinto y se lo digan, e incluso se lo demuestren, porque en el tiempo de ellos le tenían que decir amén a todo lo que ellos dijesen. Yo creo que de esta manera los estaban engañando y a mi no me gusta engañar a mis padres aciéndoles creer una cosa y yo en realidad pensando y siendo como soy, trato de mejorar mis defectos, que los tengo, pero que si no me parece no adopto su modo de pensar si no me parece justo y bueno; yo tengo mis ideas y las defiendo."

● "Estamos pasando por un momento muy crítico y creo rotundamente que el pueblo lo sabe. Opino y pregunto: ¿integramos la sociedad para seguir las mismas costumbres y hacer y decir lo que ella exige? Crecemos en ella y muchos por inercia siguen su tradicionalismo. Aquí venimos al mundo para dejarnos influenciar por manos que integran una clase más alta que la nuestra y quedamos de brazos cruzados; porque eso es lo que estamos haciendo, ver como nuestro pueblo cada día decae. Vemos cómo las manos de los grandes hunden cada vez más al chico. ¿Qué pretenden estos grandes señores que se las tiran de aristócratas? ¿seguir especulando como lo están haciendo y dejar que el Uruguay caiga en las manos de las grandes potencias a las cuales nuestros gobernadores adulan y piden préstamos y hací nos empeñan cada día más y nos quitan la libertad que hasta hace poco era lo único que nos quedaba. Pero parece que a estos grandes señores nuestra libertad les molesta. Mientras los fines de semana ellos descansan en las estancias de los amigos, el pueblo enfrenta una nueva lucha para poder sustentarse. Ya estamos hartos, exigimos un órden para ellos hací como ellos nos exigen un órden a nosotros. Porque sinó ¿cual será el futuro de nuestros adólescentes?"

COMITE NACIONAL COORDINADOR DEL
APOYO A LA REVOLUCION CUBANA

CONMEMORANDO EL 26 DE JULIO

XVII ANIVERSARIO DEL
"ASALTO AL MONCADA"

HOY

EXPLANADA UNIVERSIDAD

a partir de la hora 16

Exposición de la realidad cubana

Cine cubano

Venta de materiales

DOMINGO 26 - Hora 19.30

Andes 1382 piso 3 Tel. 8 22 35

"150 MINUTOS CON FIDEL"

Selección de películas cubanas con la figura
de Fidel a través de once años de revolución

MARTES 28 - Hora 18

Palacio SUDAMERICA

Acto central organizan:

Comité Coordinador y CNT

ORATORIA: CNT - COORDINADOR - FEUU (Invitada Universidad)

Música popular cubana

¡Viva Cuba!

¡Viva el 26!

REGLAMENTACION ESTUDIANTIL

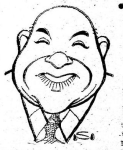
● El desmontaje del liberalismo político-institucional que el señor Pacheco viene practicando desde su inesperada ascensión a la presidencia, abarcó, con el decreto de intervención de la enseñanza media, el campo educativo. Todo indica que el programa del pachequismo busca desliberalizar en el terreno cultural y político (léase dictadura) para hacer viable el neoliberalismo económico que ordena el FMI en acuerdo con los intereses del capital monopolista norteamericano. Esta eliminación de las libertades públicas y de las autonomías se acompaña con los intentos de reglamentación de la actividad gremial y sindical. En Enseñanza Secundaria este afán de control y subordinación ha tenido últimamente su expresión más acabada con el reglamento que llegó a los liceos en circular 1130/70. Con una fundamentación en la que se mezclan referencias a la preparación *"para la democracia mediante el desarrollo integral de la personalidad del adolescente"*, con el repudio a la *"«gimnasia organizada que algunos grupos desarrollan"* se procede a la justificación de lo que se califica como acción de *"preparar al joven para la vida cívica ordenando incluso su actividad político estudiantil"*. Esta facultad de ordenamiento de la actuación gremial de los alumnos que adquieren los docentes por el reglamento de marras, se concreta por intermedio del siguiente mecanismo. Se crean para cada liceo o instituto "comisiones de orientación pedagógica y cívica", integradas por el director y dos profesores de los últimos tres grados del escalafón correspondientes a las asignaturas vinculadas con la historia o el derecho (art. 1). Dichos profesores son designados en todos los casos por el consejo (o sea la Comisión Interventora), sobre la base de una lista de seis elevada por el director del centro de estudios correspondiente (art. 2). Para el año en curso se prevé una situación transitoria que consiste en la creación de seis comisiones para Montevideo y una por cabeza de departamento en el interior. Uno de los cometidos esenciales de estos organismos será el de *"asistir"* a los jóvenes *"en la organización de su actividad estudiantil adecuada al medio y a la época en que se desenvuelven"* (art. 3). Esa asistencia se concreta en una serie de *"principios que se consideran base esencial del ejercicio democrático de la actividad estudiantil"* que la comisión tratará que sean incluidos en los estatutos de cada asociación, entre los que se encuentran *"el respeto del ideal democrático republicano"* el *"repudio a toda forma de violencia como instrumento de acción social o como sistema de persuasión"* y la *"utilización del plebiscito como único sistema para tornar obligatorias las decisiones mayoritarias"* (art. 4). La comisión por otra parte *"supervisará"* que los estatutos contengan determinados procedimientos de expulsión, los organismos que se consideran *"indispensables"* (asambleas generales, seccionales, por clases, junta de delegados y comité ejecutivo), y que establezcan el voto secreto y obligatorio y la representación proporcional integral (art. 5). Para cumplir con todos estos cometidos las comisiones planificarán *"dentro de los treinta primeros días del año lectivo, las tareas a desarrollar"* y elevarán el informe respectivo al consejo (art. 6).

Como se puede apreciar, las prolijas meditaciones del profesor Escanellas han desembocado en la tutela política al movimiento estudiantil operada por intermedio del orpadismo local y centralizada desde la dirección nacional de Enseñanza Secundaria. En ningún caso escapa a la misma el nombramiento de los paternales integrantes del dispositivo elaborado. Esta tutela y/o paternalismo reaccionario pretende convertir a las organizaciones de la juventud liceal en apéndices del oficialismo. Por los estatutos que se piensa imponer incluso la huelga se puede considerar antiestatutaria en la medida en que siempre habrá quien la califique como una *"forma de violencia"*. No en balde el profesor Escanellas declaró a la prensa hace algunas semanas que es una *"medida que el ordenamiento jurídico sólo tutela en la hipótesis de conflicto laboral"*.

El hecho de que se reglamente la acción gremial es en sí mismo una prueba de una concepción verticalista, que tiene antecedentes históricos que la vinculan a los parientes del fascismo. A pesar del apego a esas fuentes ideológicas que han demostrado en distintas circunstancias los nuevos jerarcas no nos imaginábamos la torpeza política que busca aumentar el aislamiento al aprovechar un fortalecimiento del frente opositor. Hay que ser muy ingenuo o no estar dispuesto a aplicar lo que se decreta, para pensar que esta reglamentación puede tener alguna viabilidad. Por lo menos se debería haber tenido en cuenta la suerte que corrió otro inventor de reglamentaciones gremiales y que (es pura casualidad) también se llama Acosta y Lara.

[illegible]

DIAS DE VINO SIN ROSAS



● Al finalizar esta semana parecía diluirse la posibilidad de que Agustín Caputti tuviera que saborear su primera copa del famoso vino "Jorge 1º" en su banca de senador, en lugar de su actual y sacudido sillón ministerial. El calvo y voluminoso colaborador y amigo del presidente de la república, no tuvo ningún empacho en reconocer en un más que insólito reportaje concedido a "Ya" —el mismo diario que hizo estallar el escándalo— que había intervenido por escrito a favor de la bodega Viscardi por hacer una "gauchada". No le inquietó demasiado que la bodega infractora tuviera en su haber 15 multas por elaborar nada menos que 900 mil litros de vino con urea. Tan pronto le fue planteado el asunto por el abogado de la empresa, envió una nota "personal" a su colega Malet de Economía haciendo presente la "actitud caprichosa" del director de Impuestos Internos al negarse a conceder un certificado acreditando que Viscardi no tenía cuentas con el fisco.

Publicada la nota, que por lo visto Malet no consideró tan "personal" hubo anuncios de interpelación de presión presidencial para una renuncia, pero la sangre no llegó al río. "En un gobierno de implicados como éste donde se han liquidado empresas del estado para favorecer a particulares una «gauchada» como la de Caputi lo único que puede provocar es una sonrisa por la torpeza de haberlo documentado por escrito" fue el ácido comentario de un senador opositor que no cree que haya ulterioridades. El propio inculpado comparte esa opinión, cuando dice que "el 95 por ciento de los políticos hacen lo mismo".

El hombre de la calle en general observó con indiferencia el episodio, sabedor de que las "gauchadas" que le hace la policía a patronales como la TEM tienen más repercusión sobre sus espaldas. Acaso el escándalo del vino haya servido al ministro y a Pacheco para echar un velo de discreción sobre la adjudicación de otro canal de televisión al grupo Romay Salvo en perjuicio del SODRE y en desconocimiento de acuerdos internacionales. Quizás algún suspicaz piense que esto tenga algo que ver con las frecuentes cenas del presidente con los favorecidos, o con la persistente propaganda reeleccionista que trasmite el canal 4 en Montevideo.

M. N. S.

ADIOS A LA RAYUELA

PAYSANDU

● Al anochecer del 18 de julio, mientras furiosos chaparrones se desplomaban sobre el techo del viejo cine Astor (propiedad del intendente municipal), el doctor Jorge Batlle se enfrentó a una sala algo raleada, en un acto de homenaje a su padre, Luis Batlle, cuya efigie presidía el estrado junto con una veintena de banderitas coloradas. Las características conmemorativas del acto no impidieron por supuesto que el líder de Unidad y Reforma reiterara su apoyo al gobierno, que según él ha conseguido detener la inflación y se propone encarar ahora planes de mayor alcance (?). Se mostró en cambio remiso para hablar de posibles candidaturas para 1971, prefiriendo en cambio historiar la hora más gloriosa de su padre, 1947-1950 (que según él coincidió, y no por casualidad, con la del país) y embarcarse en divagaciones sobre los cambios sustanciales de mentalidad y de estructuras que el país necesita para adecuarse a la era tecnológica y de los cuales su partido sería propulsor, aceptando —dijo— un reto semejante al que enfrentó José Batlle en su época. Tal vez en un arresto de sinceridad, su retórica adquirió visos gatopardescos para precisar que es necesario que todo cambie para que volvamos al Uruguay de antes (y aun mejor, añadió enseguida). Ese futuro luminoso incluiría una especie de jauja sanducera representada por la prosperidad que ya palpó en las fábricas locales (Paycueros, manejada por Suprodan, procede periódicamente al lock-out como presión anti-gremial; en FAMOSA la jornada de trabajo, que era de 16 horas, se redujo a 8 y la sección dulces fue desmantelada) y por las insospechadas perspectivas que se despertarían con la construcción del puente Paysandú-Colón, cuyas obras acaban de ser adjudicadas.

En medio de esos pronósticos y de invocaciones al trabajo y al respeto de las instituciones, lo más intereante era sin duda la imagen del público adicto, constituido casi exclusivamente por personas maduras o ancianas, que cabeceaban beatíficamente su aprobación, conjurando una visión insuperable de clase media agostada y fijada en el pasado, que las paredes húmedas y descascaradas del Astor no hacían sino reforzar. Tal vez la ausencia de jóvenes se debiera a que, según reconoció Jorge Batlle, **"los niños de 16 años** (sic) **están ahora muy informados de lo que ocurre en el país y en el mundo, son inteligentes y sensibles... Cuando nosotros teníamos esa edad"**, —confesó el líder de Unidad y Reforma—, **"todo lo que hacíamos era jugar a la rayuela."**

R. M.

LOS TRABAJADORES Y LA SALUD

● El 24, 25 y 26 del corriente mes, la Federación Uruguaya de la Salud realizará su primer congreso nacional; los antecedentes de la importante gremial, el temario del evento, la trascendencia de las resoluciones a considerar y el método de trabajo que se sigue en la preparación y desarrollo del congreso destacan el interés del mismo más allá del ámbito de los directamente vinculados a la federación. Junto a las reivindicaciones inmediatas, se analizará en la oportunidad la situación asistencial del país y la actitud que corresponde a los trabajadores de la salud privada en momentos en que hace crisis toda la estructura de la asistencia médica.

La FUS agremia a los funcionarios de todas las categorías —inclusive médicos cuando se trata de verdaderos asalariados— de las diversas instituciones asistenciales privadas, de la capital y el interior. Cuenta con unos diez mil afiliados que cumplen labores como enfermeros, nurses, administrativos, personal de servicio en mutualistas, casas de salud, sanatorios de recuperación, clínicas odontológicas, etcétera.

La fundación de la federación data de 1965, cuando en oportunidad de discutirse el laudo del Grupo 50, tres gremiales discrepantes con la orientación de la Federación Uruguaya de Funcionarios de Entidades Médico - Mutualistas se separan de esta organización. Se trata de los personales de IMPASA y el CASMU, así como de UNTSCIAP, sindicato que agrupa a trabajadores de varios centros asistenciales privados; la naciente FUS apoya sus reclamos de entonces con una prolongada huelga, que culmina exitosamente.

La FUS compone la tendencia minoritaria dentro de la Convención Nacional de Trabajadores y cuenta con un delegado en el secretariado de ésta. A pesar de que reúne ahora por primera vez a su congreso nacional (formado a razón de un congresal cada cincuenta funcionarios), ha llevado a cabo regularmente sesiones de su asamblea general, órgano supremo integrado por la totalidad de los afiliados de la organización.

El congreso nacional convocado estudiará reivindicaciones que comprenden el Seguro de Enfermedad y de Salud, las 6 horas por jornada de trabajo, la Bolsa de Trabajo y dos puntos que los dirigentes de la FUS destacan especialmente. Uno se refiere a "la racionalización y humanización en los medios de producción", vale decir, al mejoramiento de la asistencia que se presta al usuario de los diversos servicios y a las condiciones de trabajo del personal que cumple funciones en las instituciones asistenciales privadas. En ambos aspectos, se señala, la salud privada arrastra vicios muy graves: "Las instituciones financian la asistencia con lo que dejan de pagar al trabajador que la suministra pero brindan, además, una pésima asistencia." Frente a tal situación —y ésta constituye la segunda de las reivindicaciones subrayadas—, la federación considerará los medios de lograr el acceso de los trabajadores a la dirección de las entidades de asistencia. "La FUS debe convertirse en un ente rector de la salud privada", afirman dirigentes de la misma.

El temario del congreso incluye también puntos como la estructura de la federación, finanzas, movilización, doctrina y política sindical y situación asistencial del país.

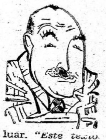
Para el debate de algunos de estos temas, se incorporarán al congreso delegaciones del Sindicato de la Industria del Medicamento y Afines (SIMA) y, probablemente, de la Asociación de Funcionarios del Hospital del Clínicas. La FUS encara la lucha conjunta con estas gremiales en torno a objetivos que les son comunes.

Y entiende, en una perspectiva a más largo plazo, que se debe tender a la creación del Sindicato Único Nacional de la Asistencia, el que podría desarrollar las tareas que la situación de la asistencia pública y privada impone a los trabajadores del sector.

Se han cursado asimismo invitaciones para asistir al congreso a la CNT, a gremios de la salud y afines (Federación de Funcionarios de Salud Pública, Sindicato Médico del Uruguay, Asociación de Pedicuros, Asociación de Odontólogos, Asociación de Nurses, Asociación de Parteras, Asociación de Paratécnicos, etc.), a la Resistencia Obrero-Estudiantil y a organizaciones del interior.

[illegible]

ORDEN SI, ESCUELAS NO



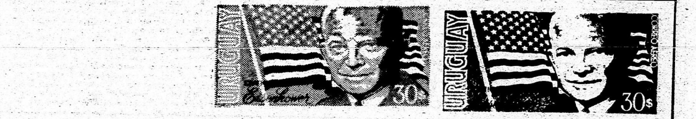
● Si el proyecto de rendición de cuentas a estudio del Senado sale como fue estructurado por el gobierno, a Pacheco Areco le va a costar mucho trabajo convencer a la próxima misión del Fondo Monetario Internacional que no hay que devaluar. *"Este texto tiene el déficit más alto que haya registrado una rendición de cuentas, alrededor de un 27 por ciento"*, dijo en el correr de esta semana un legislador colorado. Pero no es éste el único dolor de cabeza que espera a la comisión de presupuesto del Senado en el mes largo que le llevará el estudio del mamotreto. Además del déficit, tendrán el trabajo de transformar un salvoconducto para reforzar el estado policíaco, en algo que se parezca a un ajuste presupuestal.

En medio del fárrago de comentarios sobre éste o cual aspecto del asunto, para la mayoría de la opinión pública pasó inadvertido que mientras el grueso del funcionariado público recibía un misérrimo aumento del 16 por ciento, los altos jefes militares y algunos privilegiados que revistan en los ministerios, tendrán aumentos del 70 por ciento. Como contrapartida, los entes de enseñanza reciben un incremento del 16 por ciento sobre las partidas del año anterior; ni un solo peso para construir escuelas, hospitales, o para enjugar la astronómica deuda que mantiene el gobierno con la universidad.

"Esta rendición de cuentas muestra una política, muestra que al gobierno no le interesa solucionar los verdaderos problemas del país, y que sólo cree en la fuerza. Mientras destina casi todos los gastos previstos a las fuerzas armadas, no contempla a la gran mayoría de los docentes y funcionarios públicos en general", señaló el diputado Sergio Previtale, diputado colorado que negó su voto al proyecto. Agregó que no obstante esos retaceos, se destinan 157 millones de pesos para construir el edificio de la embajada uruguaya en Brasil, o 50 millones para una pileta en la Escuela Naval. *"Es difícil para un legislador colorado explicar por qué niega su voto a una rendición de cuentas, pero es que el proyecto no tiene ni siquiera un poco de azúcar para poder tragarlo."*

Abundante trabajo tendrán entonces los senadores con un proyecto que ni siquiera pudo lograr las voluntades de algunos blancos entusiastas para colaborar con el gobierno. Pero a nadie puede extrañar que los recursos que el Poder Ejecutivo niega a las escuelas, los destine a reforzar el aparato de represión. Al fin y al cabo, los pizarrones y los libros no sirven con la eficacia que las bayonetas para mantener el "orden".

M. N. S.



Cipayismo y agravio a los símbolos

● A partir del 14 de julio de este año se puso en circulación en nuestro país una emisión de 200.000 sellos de aviación en honor al general Dwight Eisenhower. Sobre un fondo en el que flamea la bandera norteamericana aparece el rostro de un personaje ya desaparecido, al que los latinoamericanos en especial tienen, por lo menos, muy pocas razones para recordar con gratitud y muchas para vincularlo a las hazañas más repudiables del intervencionismo de Estados Unidos en América Latina.

Al parecer, la Dirección Nacional de Correos, en un acto que no habla muy bien de su adhesión a la nacionalidad, y que dice mucho acerca del cipayismo de los jerarcas de este gobierno, no ha tenido mejor idea que la referida. Es cierto que los uruguayos tienen corta memoria pero, a menos que se suponga una especie de arterioscleorosis colectiva, nadie puede imaginar un olvido tan catastrófico como para dejar de tener en cuenta que durante la administración del general Eisenhower (1953/61) se realizó la criminal intervención en Guatemala (1954) y se proyectó una similar para Cuba, que se puso en práctica en el gobierno Kennedy. Todos recordamos la indignación que provocaron las visitas del vicepresidente Nixon a estos países de la "retaguardia" de los Estados Unidos, porque se veía en él al representante de la "línea dura" que llevaba adelante el gobierno comandado por el general Eisenhower. Esto basta para considerar a esta edición epistolar como, en el mejor de los casos, un desatino mayúsculo, y en el peor, una agresión a la dignidad nacional, que practica nuestro propio gobierno a través de la Dirección Nacional de Correos.

Pero el asunto no termina aquí. ¿A cuento de qué aparece en los sellos mencionados la bandera norteamericana? ¿Para simbolizar la entrega que ha hecho el pachequismo de la economía del Uruguay a los Estados Unidos? Al fin y al cabo en materia de banderas y otros símbolos nacionales nadie suponía en los elencos dirigentes tamaña indiscreción. Sin ir más lejos, en los meses de junio y julio de 1969 se realizó el despliegue propagandístico más importante de los últimos años, en "desagravio" a símbolos presuntamente "agraviados" por la siempre irreverente juventud estudiantil. Los gauchos de la patria vieja desfilaron por las calles al compás de las estrofas del Himno Nacional, alentados y encendidos por el fervor patriótico de ciertos locutores de radio. Los directores de escuelas primarias e industriales y de liceos e institutos fueron rigurosamente controlados el 18 de julio (Día de la Constitución prontamente convertido en el de la bandera), y en muchos casos acusados por pasquines locales y reaccionarios prominentes de no haber colocado la bandera en el lugar correspondiente. En otros la propia policía tomó cartas en el asunto encarcelando a directores —así sucedió en el Liceo de Progreso—, a profesores y a maestros. Las autoridades universitarias fueron convocadas por una Comisión Investigadora de la Cámara de Representantes, en la que ejercía funciones inquisitoriales Raumar Jude, hoy destacado reeleccionista. El rector de la Universidad de la República y varios decanos, así como también el director general interino del Consejo de Enseñanza Secundaria, fueron sometidos a un minucioso interrogatorio, en el que intervino entre otros el también conocido reeleccionista diputado Craviotto, con un estilo en el que se confundían un raro patriotismo con la más prosaica politiquería. De la situación en que se colocó a las autoridades universitarias, sirven de testimonio algunas palabras que pronunciara el decano de la Facultad de Humanidades y Ciencias: *"En mi vida me he sentido en una situación más incómoda que ésta; incómoda no porque considere que esté en una situación difícil sino porque me siento en cierto modo, menoscabado en mi dignidad de ciudadano y en mi investidura de decano, al ser citado para hacer declaraciones a propósito de esto."*

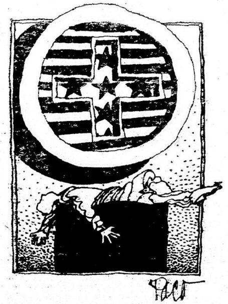
Este lamentable episodio no terminó, por otra parte, allí; hace poco más de un mes se realizó una citación judicial, por el mismo problema, a los universitarios referidos. ¿Y todo por qué? Porque se quiso convertir el acto de repudio al señor Rockefeller de los estudiantes secundarios y de la FEUU, en un pretexto para la persecución ideológica y el ataque a la universidad, con lo cual la oligarquía en conjunto demostró a la vez su solidaridad con el afamado banquero norteamericano y su propósito inocultable de liquidar la autonomía de la enseñanza.

El entreguismo pertinaz que ha evidenciado hasta el cansancio el gobierno de Pacheco Areco y de sus aliados de la "oposición", no se corresponde, evidentemente, con la exquisita sensibilidad de la que se quiso dar pruebas concluyentes a través de la campaña en defensa de unos símbolos nacionales que nadie tuvo la intención de agraviar. Tampoco se ve muy bien cómo se combina esa militancia en pro de la simbólica de la patria chica, con este homenaje a la bandera norteamericana y al general Eisenhower. Para la Dirección Nacional de Correos el asunto no debe tener demasiados problemas porque, como dice el texto que especifica las características de la emisión, en el que se incluye una pequeña biografía del homenajeado, después de todo "Ike estaba en el corazón de los norteamericanos y de todos cuantos en el mundo aman la libertad y la democracia". Quedaría por ver si ese amor a principios tan importantes de convivencia social justifica el cipayismo de los oligarcas compatriotas.

ENRIQUE RUBIO

LA ASISTENCIA MEDICA (II)

40 años de atraso



POCA conciencia tiene la mayor parte de los uruguayos acerca del real deterioro de la asistencia pública de la salud que nuestro país ofrece. La verdad es, sin embargo, que nos encontramos muy por debajo de los estados vecinos, "cuarenta años atrasados", según afirman especialistas. Comparaciones aparte, ello se concreta en carencias y riesgos graves que aguardan a cualquiera que ingrese al precario sistema de la medicina estatal; en dramas de rutina que, cuando trascienden, parecen producto de la truculencia periodística.

La Asociación Americana de Hospitales estableció hace tiempo un conjunto de normas técnicas dirigidas a regular la acreditación de hospitales, vale decir, la autorización para su funcionamiento. Se trata de requisitos mínimos que a esta altura han adquirido validez internacional. Si tuvieran aplicación efectiva en el Uruguay, la gran mayoría de los hospitales del país, e inclusive muchos de los sanatorios privados, no podrían funcionar. Simplemente un índice que denuncia una realidad compleja, algunos de cuyos aspectos tocamos en una primera nota (MARCHA nº 1501) y a los cuales agregamos ahora otros.

La enfermería es una profesión que modernamente se ha jerarquizado en forma excepcional, sobre la base de una preparación metódica y especializada de quienes la ejercen, al menos en los niveles de mayor responsabilidad. Integrados al equipo de colaboradores inmediatos del médico, las nurses y los enfermeros profesionales asumen un papel progresivamente destacado en la asistencia contemporánea. De allí que la enfermería se cuente hoy entre las profesiones universitarias.

Pero la dispersión de esfuerzos no podía faltar de la situación nacional en la materia. Dos escuelas de enfermería existen entre nosotros. Una de ellas, la universitaria, instalada en el Hospital de Clínicas, provee casi todo el personal de la categoría que cumple labores en ese establecimiento. Otra, la "Carlos Nery", depende del Ministerio de Salud Pública. A pesar de la calidad de pionera de esta última, la falta de equipos en los centros donde imparte la enseñanza práctica ha trabado su desarrollo. A esta circunstancia, entre otras, se atribuye el conflicto que actualmente mantiene el numeroso alumnado de la escuela "Carlos Nery".

Aunque los programas de ambos institutos son similares y ambos exigen para el ingreso los estudios preparatorios completos, la enseñanza práctica en la escuela del ministerio corre predominantemente por cuenta de alumnos recién egresados; su escasa experiencia profesional resiente, inevitablemente, la calidad de su docencia. Insertada en el ambiente universitario, la escuela que funciona en el Clínicas ha ampliado sus actividades (publicación de materiales especializados, organización de congresos, etc.) en forma que parece fuera del alcance de su similar.

La falta de dinámica de la escuela "Carlos Nery" afecta a los hospitales de Salud Pública, porque de aquélla egresan las nurses que desempeñan funciones en estos últimos. Círculos técnicos recomiendan la fusión de las dos escuelas de enfermería, en la órbita de la universidad; la medida interesa primordialmente, por lo expuesto, al mejoramiento de la asistencia médica estatal.

Más allá de los inconvenientes de su preparación, el personal de enfermería profesional de los hospitales del ministerio resulta, como ya señalamos, escaso. Junto al mismo, trabajan los enfermeros auxiliares, cuya capacitación es francamente limitada. Reclutados, en su mayor parte, mediante el sistema de trueque de empleos por votos, deben hacer un curso de nueve meses, muy elemental, en la Escuela de Sanidad del MSP. No se los selecciona según criterios válidos en el momento de ingresar a los cuadros del ministerio ni en el momento de fijarles un destino. Llegan así a delicadas funciones que les exigen el trato cotidiano con enfermos de características sumamente disímiles. Como si todo ello fuera poco, las remuneraciones que perciben figuran entre las más bajas de la Administración Central, lo que los obliga a buscar un segundo trabajo.

La estructura del Ministerio de Salud Pública ha sido recientemente modificada; las reformas, sin embargo, se pondrán en práctica paulatinamente, a medida que queden vacantes cargos cuya jerarquía cambia dentro del nuevo esquema de organización.

Sin perjuicio de las ventajas que la reestructuración introduce, subsisten en ella algunos de los vicios que afectan el funcionamiento del MSP. En particular, se mantiene una filosofía centralista inapropiada para los servicios que la repartición debe cumplir. Técnicos consultados por MARCHA opinan que convendría al mejoramiento de la asistencia estatal la delegación amplia de funciones en los responsables de las unidades ejecutivas (hospitales, policlínicas, etc.) En ese sentido evolucionan actualmente los organismos de salud pública en todo el mundo.

Los directores de nuestros hospitales se encuentran, en cambio, condicionados por la rígida dependencia de instancias centrales cuyas decisiones carecen a menudo del apoyo de una información adecuada. Aquéllos no tienen facultades para seleccionar el funcionariado a sus órdenes ni intervienen siempre en la programación del desarrollo de la institución que dirigen; consiguientemente, se reducen sus posibilidades en la coordinación del funcionamiento. "El ministerio debería constituir un organismo de planificación y supervisión, exclusivamente", se afirma con buenas razones.

Otro de los desequilibrios que sufre el MSP deriva del monto de los recursos que se asignan, respectivamente, a las divisiones de Asistencia e Higiene. Son mucho mayores los de la primera, y ello se explica en cuanto tiene bajo su dependencia los centros estatales de asistencia médica en todo el país; pero importa destacar la insuficiencia de los fondos vertidos a la segunda. A cargo de ésta se encuentran los servicios que su denominación indica y, más en general, todos los relativos a la medicina preventiva. Las restricciones presupuestales determinan —al margen de la capacidad de sus titulares— que la división limite tareas imprescindibles dentro del sector que le corresponde. El retaceo de inversiones en la medicina preventiva constituye, como se sabe, una pésima política, pues conduce al recargo de los servicios asistenciales.

El descuido de la prevención de la enfermedad no está, sin embargo, monopolizado por el ministerio; se puede afirmar, en términos generales, que el país carece de un número suficiente de médicos especializados en la materia así como también de las investigaciones básicas sobre ese tipo de problemas. Desde poco tiempo atrás la Facultad de Medicina presta a éstos la debida atención, aunque actualmente la cátedra de Higiene de la misma desarrolla un programa de investigación y docencia que abre perspectivas de un rápido progreso.

En otro terreno, se señala que gran parte de los defectos de la salud pública nacional provienen de los escasos técnicos en administración de salud que existen en el Uruguay. Esta especialización ha experimentado un intenso desarrollo, a pesar de lo cual no se enseña en el país. Unos pocos médicos han cursado administración de salud en el extranjero pero el MSP no aprovecha adecuadamente una preparación que debería estimar especialmente. Las jerarquías técnicas superiores del ministerio y la dirección de la mayor parte de sus centros de asistencia se hallan a cargo de médicos clínicos, que adquieren empíricamente cierto dominio sobre funciones que deben ejercerse a partir de una capacitación teórica y sistemática. También este aspecto apunta a los atrasados calendarios que cuelgan en las paredes de los locales de asistencia pública, en el Uruguay del "despegue".

ROMEO PEREZ

ENCUESTA NACIONAL SOBRE EL PROYECTO REPRESIVO

• Todavía aparecen, demoradas por el correo, respuestas a la encuesta de MARCHA sobre el proyecto fascista. El tema vuelve a cobrar actualidad, la encuesta también.

SAYD CODINA

(DOCENTE DE LA UNIVERSIDAD DE LA REPUBLICA)

• La ley, tan imprecisa en cuanto a quiénes alcanzará, parece destinada a hacer superfluo el Poder Judicial. La existencia de éste ha sido acordada por todos los uruguayos casi antes de que existiera el país, y yo, personalmente, creo conveniente que persista, con todas sus competencias actuales. De todos modos, la misma magnitud de lo propuesto le quita toda peligrosidad, si queda sensatez en el parlamento. Un viejo refrán vasco dice: "Cuanto más vieja es la carreta, más ruido hace."

MIGUEL CARISSIMI

(DIRIGENTE GREMIAL DE EMPLEADOS DE TELEVISION)

• Es un pretexto que de ninguna manera debiera convertirse en ley y que indudablemente será rechazado por todos los trabajadores organizados en entidades sindicales. Y esto, porque atenta contra derechos fundamentales que, como el de la agremiación, no surgieron como obsequio de nadie sino a través de años de militancia signados, muchas veces, por el sacrificio. No es secreto para nadie, en efecto, que algunos artículos del proyecto pueden ser utilizados —y en su momento lo serán, llegado el caso— para "eliminar" aquellos sindicatos que pueden resultar molestos, perjudiciales para esa estabilidad que se invoca a diario pero que se deteriora desde arriba. Debe preocupar, fundamentalmente, el artículo que dispone la disolución de la entidad de que se trate por el nuevo hecho de que uno de sus miembros sea pasible de la aplicación de las severas penas que se prevén.

MALDONADO

• Nada corresponde agregar desde el punto de vista técnico jurídico al análisis exhautivo que del monstruoso proyecto han hecho los distinguidos juristas cuyas opiniones ya se han hecho públicas. Más es importante subrayar, destacar con nitidez para que todos perciban bien sus verdaderos peligros, el neto, claro y confeso contenido esencial del proyecto de marras. Si algún mérito puede atribuírsele a la liberticida iniciativa, está precisamente en eso. En su desembozada franqueza, que —por tratarse de lo que se trata— merece el calificativo de cínica franqueza. En tal sentido más ilustrativo, si cabe, que el texto del articulado es la parte del mensaje en que se intenta su fundamentación doctrinaria y se hace remisión a sus fuentes inspiradoras en el derecho extranjero y nacional.

En aquella parte nada de referencias a la democracia, ni a sus instituciones. Apenas si una alusión a "las libertades democráticas" para denunciar que el abuso de las mismas es una de las armas que el proyecto quiere eliminar.

Nada de "defensa de nuestra organización democrática de gobierno"; ni de nuestro estilo de vida democrático, occidental y cristiano; ni ninguna de las ya gastadas y archiconocidas muletillas con que los fascistas latinoamericanos han intentado hasta ahora enmascarar su verdadera esencia. El gobierno se saca la careta. Nada de invocar a la democracia, ni a la libertad. Se trata pura y simplemente de "la defensa de la integridad del estado"; del "orden político interno de la nación"; de "la defensa de la estructura del estado y la filosofía de su sistema", que, desde luego y seguramente porque resulta obvio, no se define, o se define en alguno de sus aspectos, el sentimiento de nacionalidad, de forma tal que, aunque digna por cierto del texto en que se inserta, no queremos reproducir en la seguridad de que tendrá su espacio y éxito asegurado en "La Mar en Coche".

Y defender todo eso —cuya interpretación conceptual en cada caso quedará librada al arbitrio del represor de turno—, ¿contra quién? Lo dice el articulado: contra individuos o entidades que se propongan "subvertir de cualquier manera", así sea "difundiendo ideas" o permitiendo en el caso de "toda asociación, cualquiera fuera su naturaleza" que no erradicaran de su seno a aquel de sus integrantes que incurriere — no importa dónde, cuándo ni cómo — en alguno de los delitos tipificados por la ley. Es decir: estado contra individuo; contra la persona humana, ya considerada individualmente o en asociación. Totalitarismo puro. Fascismo cien por cien. El mismo designio, la misma filosofía, el mismo objetivo, denuncian las fuentes que se citan al pretender fundamentarse en el mensaje cada uno de los artículos del proyecto el código de Mussolini; la ley de asociaciones ilícitas, la ley de imprenta.

En tiempo de definiciones no sólo ideológicas sino también y fundamentalmente de conductas y toma de posiciones, como los que vivimos, no deja de ser bueno que el Poder Ejecutivo se saque la careta. Ya nadie se puede llamar a engaño. Al Poder Legislativo —si es que no quiere sobrevivir en la ignominia— se le presenta la que si no es la última ha de ser seguramente la penúltima oportunidad de justificar su existencia frente al desborde fascista del Poder Ejecutivo. El pueblo espera que lo haga. Si no lo hace que no espere nada, por su parte del pueblo, cuando el momento de rendir cuentas llegue. La cuestión hoy como en la época de prócer sigue siendo entre la libertad y el despotismo. Y como marchista de la primera hora, mi inmensa satisfacción y legítimo orgullo de que al cumplir sus 31 años, siga siendo con valentía y dignidad, lo que dijo ser en su primer número del 23 de junio de 1939: "...trinchera contra el fascismo". (núm. 1 pág. 9).

JOSE A. FRADE
(ABOGADO)

COLONIA

• Luego de leer en MARCHA las brillantes definiciones jurídicas efectuadas por especialistas y personas vinculadas al derecho, no trataremos de analizar el proyecto fascista desde ese punto de vista.

Para quienes vivimos en contacto con el decir y hacer del hombre común, encierra este proyecto la más rotunda de las negaciones del espíritu de orientalidad, que con sus más o con sus menos, habíamos logrado salvaguardar hasta el presente. Simboliza la más desenfrenada persecución actual, al margen de todo ordenamiento constitucional o legal, legalizada para mañana. ¿De qué nos extrañamos? Este gobierno creó la Coprin por decreto y luego obtuvo la solidaria confirmación parlamentaria que convirtió el engendro en ley. Este gobierno levantará las medidas, cuando haya conseguido para sí y los que hipotéticamente le sucedan, las más amplias garantías.

Mañana (siempre hay un mañana), nos veremos las caras otra vez en la vieja lucha, en la que podemos ser diferentes y transitar por diferentes caminos. Hoy no tenemos derecho a eso. El camino es uno solo. Es la senda, brillante, iluminada, ancha como la necesita el pueblo todo para transitar con gloria. A lo largo de ella iremos cumpliendo inexorablemente cada etapa. Esta nos marca: vencer al fascismo infiltrado en el poder. Otras nos esperan; el tiempo no es nuestro, es de la lucha.

NORBERTO COSTABEL
SECRETARIO GENERAL DE LA ORGANIZACION DE PRENSA DEL INTERIOR

FLORIDA

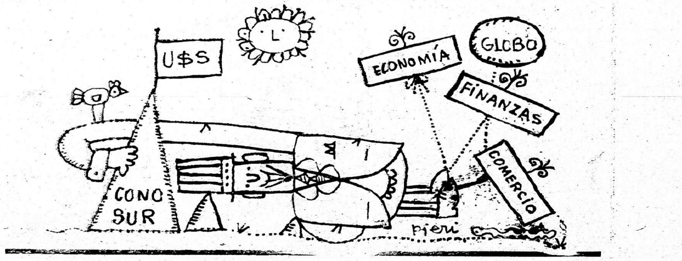
• Un nuevo engendro totalitario. Eso es el proyecto sobre "delitos contra el orden interno". Diciéndose demócratas hacen fascismo. Diciéndose batllistas niegan cada día al batllismo. Hacen genuflexiones ante la Casa de Artigas y venden al país. Son peores que los del 31 de marzo.

Contra ellos, contra el fascismo, son legítimas todas las rebeldías. Y el pueblo uruguayo no ha sido nunca un pueblo manso.

JULIO FERNANDEZ RONDEAU
PERIODISTA, EX-EDIL, EX-CONCEJAL

NIKO SCHVARZ

el operativo "cono sur" en marcha



CUANDO comenzamos a hablar del Operativo "Cono Sur", lo referíamos exclusivamente al copamiento, por parte de superconsorcios internacionales (fundamentalmente yanquis, también germano-occidentales y de otros países) de la industria frigorífica de Uruguay, Argentina, sur del Brasil, Paraguay. Ahora se ve que el plan, con ese u otros nombres (operación "Cuenca del Plata", por ejemplo), es de alcances mucho más vastos. Pretende el dominio económico global, en todos sus aspectos, de las riquezas de una región de América Latina en la que estamos situados. Es un plan de colonización en sentido literal. Uruguay sería un bocado del plato servido.

En una etapa primaria la inversión extranjera explota un rubro en un país dado, pasa luego a explotar ese rubro en una serie de países y, en esta etapa superior, aborda el pillaje de la totalidad de las riquezas en una zona del planeta. Es a esto que estamos enfrentados con el Operativo "Cono Sur". En este momento en que los ejemplos se multiplican, tenemos la sensación muy clara de que tan sólo empezamos a tirar de la manta, a desgarrar apenas la punta del velo de esta empresa de colonización, en la cual aparece —faltaba más— la mano de la OEA y del gobierno norteamericano. Ésta parece ser la etapa que corresponde al dominio de los super-consorcios, de los llamados conglomerados, el grado más alto en la concentración del capital financiero, que han pasado a desempeñar el papel rector en la economía de los Estados Unidos, entramados a la vez en una vasta red de conexiones internacionales. En la ADELA, por ejemplo, dueña también de frigoríficos en el Uruguay, el imperio de Rockefeller es nada más que uno de los participantes.

El origen visible de esta operación puede situarse en un documento de la OEA, fechado el 1º de mayo de 1970, y titulado sugestivamente: "La OEA avizora un El Dorado de riquezas naturales para cinco países de la Cuenca del Plata". Por el mismo se ve que los estudios iniciales son de tres años antes, de 1967. Basta ojear este documento para ver cómo a los banqueros se les hace agua la boca. Se lee allí que "con una inversión que producirá dividendos casi incalculables la OEA ha emprendido un estudio de los enormes recursos naturales de la Cuenca del Plata [...] que abarca casi un sexto de toda la América Latina. Fuente de recursos naturales de riqueza inconmensurable, apenas explotada o casi virgen, el área comprende 3:100.000 quilómetros cuadrados de territorio de Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay. En esa área viven alrededor de 80 millones de personas, casi un tercio de los 250 millones de habitantes de la América Latina. Tres grandes ríos: Paraná, Paraguay y Uruguay, así como decenas de corrientes tributarias, alimentan el torrente del Plata, lo cual hace de éste uno de los elementos de energía hidroeléctrica mayores del mundo. Además de sus recursos hidroeléctricos, es un El Dorado de minerales, reservas de petróleo y gas, bosques, tierras óptimas y considerables vías de transporte y de desenvolvimiento industrial. Debido a la magnitud del proyecto, para financiarlo se precisará una inversión de capitales nacionales y extranjeros de miles de millones de dólares. El estudio ha sido encomendado a la Unidad de Recursos Naturales de la OEA. El director de la obra es Newton Velloso Cordeiro, del Brasil; y el supervisor, Kirk P. Rodgers."

Detalla más adelante que este estudio, planeado en 1967, ha sido dividido en tres fases. Para llevar adelante la segunda fase, señala, "la Unidad de Recursos Naturales de la OEA ha preparado 12 mapas-índices (de planometría y topografía, fotografía aérea, suelos, geología, vegetación y tierra laborable), así como una serie de mapas por tópicos que muestran zonas geológicas, suelos, vegetación, hidrología, áreas agrícolas, sistemas de electricidad y transporte y distribución demográfica. Las recomendaciones incluirán estudios más detallados de unas 15 áreas selectas". La tercera fase llevará a proyectos específicos, entre los que se incluye el "Estudio para el desarrollo de los recursos hidrológicos de la Cuenta del Río Santa Lucía" en nuestro país.

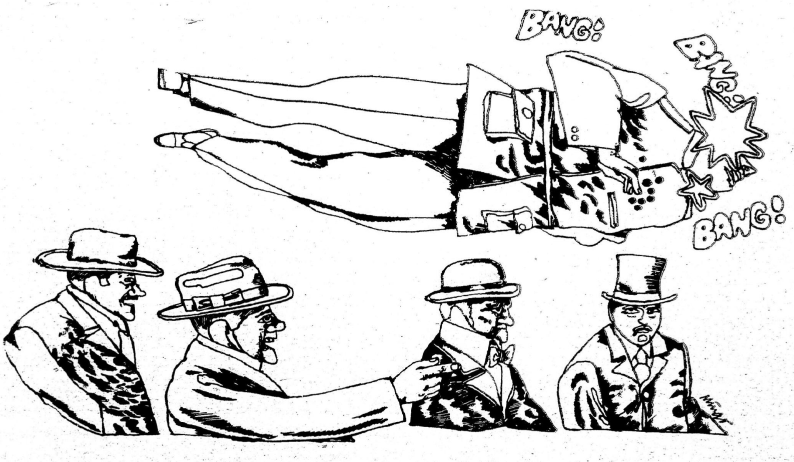
La rapacidad de los objetivos salta a la vista. Hay que destacar que estos planes van entrando en la etapa de realizaciones. Los cables informaban el 29 de junio que ese día se reunieron en Asunción del Paraguay expertos de Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay con vistas a crear un organismo para financiar los proyectos multinacionales en el marco de la Cuenca del Plata, la "Corporación Financiera de la Cuenca del Plata". Su capital autorizado es de 100 millones de dólares, y el capital integrado por los 5 países, de 20 millones. La distribución es la siguiente: Argentina y Brasil, 45% cada uno; Uruguay, 5%; Bolivia y Paraguay, 2,5% cada uno. Este organismo utilizará créditos internacionales, y es por aquí que van a entrar a tallar la ADELA (consorcio supranacional con participación de 17 países, entre los cuales el Chase Manhattan de Rockefeller, y que tiene intereses en la industria frigorífica en esa zona) y la AID, esto es, el Departamento de Estado, el gobierno norteamericano.

Pues bien: la ADELA y la AID reaparecen en las gestiones hechas públicas en los últimos días para ir en nuestro país a la creación de un banco de fomento de carácter privado, que desplazaría de sus funciones naturales al Banco de la República, y que de hecho colocaría una serie de industrias nacionales en manos del capital extranjero. El asunto tiene sus bemoles, como se verá enseguida. La creación de este banco, que se llamaría Corporación Privada de Fomento S. A., habría sido decidida en la reunión del CIAP (Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso), efectuada en Washington entre el 8 y el 12 de junio, y a la cual concurrió el Dr. Ramón Díaz, director de Planeamiento y Presupuesto, en representación del Uruguay. (En dicha reunión, dicho sea de paso, se aprobó un documento por parte del subcomité del CIAP sobre Uruguay, documento cuyas recomendaciones serán controladas por funcionarios del CIAP, y que contiene compromisos extremadamente graves para el país, como los siguientes: congelación de las retribuciones para los funcionarios del estado, por 3 años, hasta 1972; alza sistemática de las tarifas de las empresas públicas; favorecer la inversión extranjera y reducir el papel de los entes estatales, esa obsesión de los inversionistas norteamericanos.) Pero está visto que en esas reuniones no se da puntada sin nudo, y se tramitan a la vez los proyectos que interesan al capital privado. Así, se aprobaron las bases de la llamada Corporación de Fomento, dependencia de la ADELA y de la AID, a cuyo frente estaría el doctor Nilo Berchesi con el asesoramiento del doctor Enrique Iglesias, conectados ambos estrechamente a los organismos prestamistas de los EE.UU. Este banco desplazará al República en sus funciones crediticias, acentuando todavía más lo que ha sido una constante de los últimos años, a saber: el deterioro sistemático de la banca oficial y la hipertrofia de la banca privada, hasta subvertir totalmente la relación entre ambas. Cabe consignar que el ministro de Economía y Finanzas confirmó indirectamente la existencia de los trámites de creación de este banco al señalar que "esta corporación financiera vendría no a sustituir al BROU sino a coexistir con él en una común finalidad".

Pero la confirmación vino además por otra vía, un tanto insólita y a la vez insospechable. nos referimos al doctor Bernardo Supervielle, gran banquero, dueño del Banco Montevideo (que de tal, sólo tiene el nombre, como veremos), ex-integrante de la Asociación de Bancos, ex-delegado de la banca privada en el Departamento de Emisión del República y delegado patronal a la COPRIN. El Banco Montevideo, en realidad no es más que el nombre de la filial uruguaya del Banco Alemán Transatlántico (Deutsche U. Bank), el cual a la vez depende del más poderoso banco alemán, el Deutsche Bank, a cuyo frente sigue estando, como en la época del nazismo, Herr Hermann Abs, que financió el ascenso de Hitler al poder. El lunes de esta semana, se inició en los salones de la Bolsa de Comercio un ciclo de conferencias acerca de la empresa privada en el Uruguay, auspiciado por el Consejo Interamericano de Comercio y Producción (de cuya sección uruguaya también es presidente el Dr. Bernardo Supervielle) y por la mismísima OEA (a través de su Administración de Cooperación Técnica). El que da el tono en estas reuniones es el delegado norteamericano James G. Hauk, factótum de una universidad de Puerto Rico; cabe consignar que, apenas se divulgaron las primeras informaciones de las reuniones — a las que asisten también los integrantes del equipo económico del gobierno (ministro Julio Sanguinetti, director de Planeamiento, Ramón Díaz, presidentes del República y del Central, José Carlos Pena y Carlos Sanguinetti) se impuso el secreto periodístico a las mismas. En estas conferencias participa asimismo el presidente de la Corporación Privada de Fomento S. A., doctor Nilo Berchesi. Pues bien, en declaraciones formuladas en la inauguración de ese curso, el doctor Bernardo Supervielle aseveró que la mencionada Corporación Privada de Fomento S. A. estaba en marcha; que sus recursos podían ser externos; que el esfuerzo de inversión del sector privado en la década representó en América Latina el 75%, frente al 25% invertido por el sector público (otro de los capitostes de la OEA dijo que ésta se dirige ahora fundamentalmente a atender a la actividad privada); y que los objetivos inmediatos de la mencionada Corporación Privada de Fomento habrían de ser las industrias frigoríficas, del cuero, del calzado, de la confección, así como toda la industria de exportación. Esta corporación suplantaría al República en el manejo de los créditos exteriores, que en lo sucesivo irían a empresas privadas. En cuanto a los recursos, el doctor Supervielle manifestó que podrían ser externos, citando en este sentido a la ADELA (organización multinacional en que son accionistas bancos y organizaciones privadas que prestan a corporaciones privadas de fomento), a la DELTEC (que se ha fusionado con la International Packers, el ex-Swift de Chicago, y está operando, sobre todo en la Argentina, una reestructura de toda la industria frigorífica). Y ¡oh casualidad! tanto ADELA como DELTEC están estrechamente vinculadas al Deutsche Bank del cual, como dijimos, el Banco Montevideo que regentea el doctor Supervielle no es más que una filial. Véase entonces como todo se entreteje en una madeja única, en la cual sobrenadan siempre los mismos nombres, la rosca oligárquica. El filo en este caso está dirigido contra el Banco República, del mismo modo que esta política le ha puesto una lápida encima al Frigorífico Nacional en beneficio de los apéndices del trust frigorífico internacional, y que toda la política de empréstitos se dirige a mediatizar los entes del estado, subordinándolos al capital foráneo. En estos momentos, el país soporta otra invasión de tecnócratas del BID, con la mira puesta en la ANCAP (boya petrolera en Piriápolis y planta de portland en Paysandú), en el SOYP (terminal pesquera) y hasta en la industria turística (termas del Arapey).

La referencia a la misión del BID y a la boya petrolera nos lleva de la mano al problema de la remodelación del Puerto de Montevideo. Pero el espacio se ha agotado, y ello podría ser, llegado el caso, tema de otra nota.

Tampoco vamos a insistir acerca del Operativo "Cono Sur" en la industria frigorífica, tema ya tratado en estas columnas, tanto en lo que se refiere a Argentina como a Uruguay. La novedad es señalar que las derivaciones de este asunto han llevado a la cárcel a cuatro directivos de las grandes empresas del Swift y el Anglo en la vecina orilla. La excarcelación preventiva ha costado dos millones de nacionales en cada caso.


BANG!
BANG!
BANG!

CRONOLOGIA DE LOS PRINCIPALES SUCESOS

secuestro y asesinato de aramburu

LUIS H. DECURGEZ

BUENOS AIRES

29 DE MAYO. Día del Ejército. Primer aniversario del "cordobazo". El gobierno, según se sabe, prevé la posibilidad de hechos graves, pero, aparentemente, no considera que deba ingresar en esa categoría la primera noticia, conocida por el entonces dictador Onganía a las 11.30 aproximadamente, sobre la inexplicable desaparición del ex-presidente Aramburu.

Ya después del mediodía cunde entre los parientes y allegados a aquél la certidumbre de que ha sido secuestrado, y así lo hacen saber al Comando en Jefe del Ejército, y al entonces ministro del Interior, Imaz, con el propósito de que se adopten las medidas del caso. Inexplicablemente hasta hoy, no se adoptan las medidas obvias para casos tales —alerta a todas las policías del país, control de los automotores en los cruces claves, etc.—, y, peor aun, tanto Imaz como el subsecretario, Darío Saráchaga, toman alegremente el asunto y procuran sembrar la versión de que, en verdad Aramburu se ha "autosecuestrado" fugándose secretamente a Montevideo.

Un ex jefe de policía, íntimo amigo de Aramburu, el capitán de navío Aldo Molinari, procura a las 14 pasar por una radioemisora privada —LS-5 Radio Rivadavia— la noticia del secuestro. Contra toda lógica, la emisora "lamenta" no poder trasmitirla.

La historia del hecho en sí, como se conocerá después, puede resumirse del siguiente modo: poco después de las 9 de ese día, un Peugeot 504 penetra en el interior del garage de Montevideo entre Charcas y Santa Fe sobre la misma vereda y a escasos metros del edificio en donde reside Aramburu. Viajan en su interior una mujer, dos hombres con uniformes militares y otro de civil. Piden permiso al encargado para detenerse allí unos minutos, dado que necesitan cumplir "una comisión". El encargado, Ángel Viamonte, ante el pedido de los "militares" —grados de mayor y capitán— accede. Los uniformados penetran en Montevideo 1053 sin ser vistos por el portero, ascienden en el ascensor hasta el 8º piso y llaman a la puerta. Los atiende la esposa del general, que en esos momentos se está higienizando, y le informan que han concurrido para "hablar un momento" con el ex-presidente, "para proteger la persona del general contra posibles atentados". La señora no sospecha nada, les ofrece café que los visitantes no aceptan y, momentos más tarde, se retira del departamento para hacer algunas compras en las inmediaciones. A partir de ese momento se inicia el secuestro.

Se estima que los "militares" estuvieron unos diez minutos más, al cabo de los cuales fueron vistos salir, en compañía del general Aramburu con "una expresión preocupada" por algunos testigos. Una hora después, al regresar la esposa del general al departamento, comprueba que su esposo no está y que, contra su costumbre, no le ha dejado recado escrito. La mucama no está y poco después ingresa Ricardo Rojo (Mi amigo el Che), que ha sido citado por Aramburu, y que vive a una cuadra del lugar. Pasan los minutos sin que haya explicación, hasta que por último la señora, aconsejada por Rojo, consulta a sus amigos allegados y dan la primera voz de alarma, poco después de las 11, cuando desde el Comando en Jefe le informan que no ha habido orden alguna de detención contra él ni tampoco le han sido enviados oficiales para su seguridad. Onganía y Lanusse se enteran de la novedad en el palco del Colegio Militar donde se celebra la parada alusiva al Día del Ejército. Ambos regresan a toda prisa a la capital y consultan a Imaz. Éste dice "haber oído algo". El jefe de policía, Fonseca, es más preciso: sí, hay denuncia de secuestro, pero nada concreto tiene para ofrecer.

Hacia las 13 todos los cronistas de Casa de Gobierno están enterados, y piden información a Imaz. A las 13 y 50 el ministro responde que la única información que tiene es la verbal dada por Fonseca. A las 15.40 llega a Montevideo 1053 el primer agente uniformado para hacer guardia. A las 16 aparece el comisario seccional acompañado de más agentes y oficiales. A las 19, cerca del edificio de la Facultad de Derecho, en lugar descampado, aparece el Peugeot del secuestro con chapas falsas. Poco después de las 21, cronistas de "La Prensa", advertidos telefónicamente por los interesados en su difusión como en el caso del secuestro del cónsul paraguayo, acuden a la confitería Albor, en el barrio de Belgrano, en cuyo baño hallan el primer comunicado de los secuestradores.

El texto del papel, que es de calidad, informa que Aramburu ha sido secuestrado para **"someterlo a juicio revolucionario"**. Está encabezado por la leyenda **"Perón vuelve"** y la palabra **"Montoneros"**. Anuncia que oportunamente se podrán conocer las alternativas del juicio y la sentencia que se dicte, y finaliza con las leyendas **"Perón o muerte"**, **"Viva la patria"**, "Comando Juan José Valle" y **"Montoneros"** otra vez. Es muy raro de ver el color magenta con que está impresa, en el borde superior del papel, la palabra "Montoneros" en caracteres manuales.

Casi simultáneamente con el hallazgo de ese primer texto, se conocen dos informaciones más: una, que a las 18.30 habían entrevistado al teniente general Lanusse el general Bernardino Labayru y el doctor Eugenio Aramburu, hijo del secuestrado; otra, que simultáneamente con lo ocurrido en el departamento de Aramburu por la mañana, se trató de secuestrar al ex presidente Frondizi, que por mero azar no estaba en su casa. A las 22.15, reunión de los tres comandantes en jefe seguida de una declaración oficial en la que se condena enérgicamente el hecho.

30 DE MAYO, SÁBADO. Los periodistas de Casa de Gobierno cubren la información desde temprano, pero poco tienen por informar. Reciben copias de dibujos "identi-kit". Uno de ellos, maravillado, se entera de que el propio subsecretario Saráchaga, telefónicamente, ha sugerido a ciertas agencias que "averigüen en **Montevideo si no ha llegado allí Aramburu**". La especie es sugerida esa misma tarde, en reunión de prensa, por el secretario de Difusión y Turismo, coronel Premoli. Un periodista, a la vez amigo del secuestrado, reacciona violentamente y menciona que se trata de una confabulación urdida en el Ministerio del Interior. La discusión se torna agria y por último el periodista cita concretamente la actuación de Saráchaga. Por la noche, es detenida la señora Susana Valle, hija del general fusilado en la madrugada del 12 de junio de 1956. Al día siguiente es puesta en libertad.

31 DE MAYO, DOMINGO. Se inician gestiones, ante la curia eclesiástica, para que sirva de intermediaria ante los captores, por parte de la familia Aramburu. La esposa de Aramburu visita en Olivos a Onganía para pedirle que no se muestre intransigente, como en el caso del cónsul paraguayo, porque en este caso los captores no piden nada a cambio según se desprende de dos nuevos comunicados hechos llegar a los periodistas esa madrugada: en el primero se dan pruebas, con mención detallada de efectos personales del secuestrado, de que está en poder del grupo llamado "Montoneros", y que **"la naturaleza de los cargos que decidieron la detención"** de Aramburu **"es tal que resulta totalmente descartada la posibilidad de negociar su libertad con el régimen"**. En el segundo se anuncia que **"el Tribunal Revolucionario resolvió condenar a Pedro Eugenio Aramburu a ser pasado por las armas en lugar y fecha a determinar"**; se citan como causales para tan extrema decisión dos decretos de fecha 9 de junio de 1956 **"por los que se legaliza la matanza de 27 argentinos sin juicio previo"**, y un tercero por **"el que son condenados a muerte 8 militares, por expresa resolución del Poder Ejecutivo"**.

Horas después se sabrá que Onganía se ha mostrado evasivo en su respuesta al pedido de la señora de Aramburu. SU **"doctrina"** ante todo. todo.

1º DE JUNIO, LUNES. La policía pide que se presenten los fabricantes de las chapas falsas del Peugeot. La esposa de Aramburu visita a Lanusse y le pide ayuda. Lanusse se la promete, asegurándole que no vacilará en negociar con los secuestradores, pese a Onganía. En los cuarteles comienzan los primeros rumores sobre "inquietud" castrense. Se menciona concretamente a la guarnición de blindados de Azul, provincia de Buenos Aires. Lanusse radia a todas las unidades un mensaje en el que recomienda **"serenidad"** para **"salvaguardar la paz social"**. Imaz sigue haciéndose el distraído y publicita un presunto "plan" nacido en Canelones, Uruguay, de alcances continentales y de carácter subversivo.

2 DE JUNIO, MARTES. Cronistas de "La Prensa", descubren con sólo preguntarlo lo que aún no ha podido descubrir "la mejor del mundo": dónde se fabricaron las chapas del Peugeot. Se dan el gusto de informárselo a la que está esperando le sirvan el dato, cómodamente sentada. Por la tarde, en un bar de Villa Devoto, aparece el comunicado número 4 de "Montoneros", dando cuenta de que esa mañana, a las 7, "fue ejecutado Pedro Eugenio Aramburu". A las 23.55 Onganía lee a todo el país un mensaje de condena al secuestro. Le sigue la lectura del decreto que establece la pena de muerte en la Argentina.

Esa misma noche, el capitán Molinari y el doctor Aramburu pretenden realizar por las suyas un "operativo", sobre la base de una información confidencial, recaban —y obtienen— ayuda del jefe de la Gendarmería Nacional y equipados con armas y parque tratan de llegar a un determinado punto de los suburbios de la capital. La bulla de algunos periodistas alerta a la policía federal, la que "demora" en el nuevo puente Pueyrredón, sobre el Riachuelo, a los incursores y hace fracasar la operación.

3 DE JUNIO, MIÉRCOLES. Por la madrugada es puesto en libertad el doctor Aramburu. Sin embargo, el capitán Molinari logra ayuda de la Marina, la que pone a su disposición un oficial y cinco suboficiales, los que aprisionan a una persona apellidada Orué, a la que luego de someter al obvio "tercer grado" entregan a la policía federal. Molinari lo informa así sin tapujos a los periodistas. Al hecho escandaloso de que organismos militares actúen al margen de los servicios de seguridad en operaciones con civiles, se añade otra novedad más, la de que Fonseca, como protesta, habría renunciado. Lo elemental era que la autoridad de Onganía se estaba partiendo a pedazos. Fonseca desmiente su renuncia y también lo ocurrido con Orué.

Acosado por los periodistas, el coronel Premoli desmiente que Fonseca haya renunciado y promete que le preguntará acerca de eso tan raro de que simples periodistas hayan descubierto con solo preguntar, lo que los más hábiles sabuesos no han podido averiguar: dónde se fabricaron las chapas falsas del Peugeot.

4 DE JUNIO, JUEVES. El coronel Premoli admite lo de la detención de Orué, el que es puesto a disposición del juez federal de La Plata, Armando Grau. Más tarde se indica que Orué tiene antecedentes comunistas pero que nada tendría que ver con lo de Aramburu, pese a la afirmación de Molinari según la cual aquél fue quien condujo en una camioneta a Aramburu, hasta Avellaneda. Es encontrada en el barrio de Palermo la camioneta robada por los secuestradores junto con el Peugeot, para realizar el secuestro. Los dos vehículos habían sido enajenados, armas en mano, el 27 de mayo, del garaje de Emilio Lamarca 3121.

5 DE JUNIO, VIERNES. No hay novedad sobre el secuestro, pero surgen las primeras versiones sobre la inminencia de un golpe de estado, especialmente por la noche.

6 DE JUNIO, SÁBADO. Más rumores sobre "algo" en cierne. Reunión en el domicilio del comandante en jefe del ejército, Lanusse, en Campo de Mayo. Participan sus colegas de Aeronáutica y Marina, y el ministro de Defensa. Allí se decide que Onganía deberá renunciar el lunes. Se pone en marcha el dispositivo del caso.

7 DE JUNIO, DOMINGO. Calma chicha que preanuncia la tempestad. También hubo calma chicha el domingo previo a la caída de Illia, quien cayó, como caerá Onganía, en lunes, por la noche. Ninguna novedad sobre Aramburu. El lugar más poblado de Buenos Aires es el bar "El Cisne", en la esquina de Charcas y Montevideo, donde pernoctan confundidos y mixturados periodistas y agentes de los servicios de informaciones.

8 DE JUNIO, LUNES. Solo hacia las 11 se entera Onganía del planteamiento de Lanusse y Gnavi. Ya es tarde para los antídotos contra el golpe. Retardará su caída, empero, hasta casi la medianoche. Ha sido una operación casi tan perfecta como la que le colocó en el poder unos casi cuatro años antes. Nada nuevo en el "caso" Aramburu.

9 DE JUNIO, MARTES. Noticias "diversionistas" en Montevideo y Santiago de Chile. No parecen serias, pero de todos modos conmueven a la opinión pública. Empiezan las redadas en todo el país, que más parecen palos de ciego. Nada concreto sobre Aramburu.

10 DE JUNIO, MIÉRCOLES. Sin novedad.

11 DE JUNIO, JUEVES. Primer anticipo trágico de que Aramburu está, en efecto, preso y posiblemente muerto: por la madrugada, la familia del ex-presidente es informada telefónicamente de que en el buzón postal de una sucursal de banco, en el barrio de Flores, han sido depositados, junto con el comunicado 5 de "Montoneros", varios objetos de uso personal del militar desaparecido, que su familia posteriormente reconoce. El texto de la nota ratifica que Aramburu fue muerto el 1º de junio.

29 DE JUNIO, LUNES. Se cumple un mes de la desaparición de Aramburu, y nada. La policía ha debido dejar en libertad a prácticamente todos los que en un determinado momento aparecieron de una u otra manera implicados. Nada se sabe sobre el "caso" Orué. Cunde el escepticismo y arrecian las versiones de que funcionarios del gobierno anterior al de Levingston serían responsables, si no por comisión, por omisión, del secuestro. Se puntualiza sobre todo la ninguna vigilancia existente en la casa del ex-presidente, y la inexplicable pasividad de los servicios de seguridad durante los primeros tres días que siguieron al secuestro.

1º DE JULIO, MIÉRCOLES. Un grupo armado realiza una "operación" en la pequeña localidad cordobesa de La Calera. Se apodera de la comisaría y el correo y asalta el banco local. A poco son detenidos algunos participantes y otros gravemente heridos. Surge la novedad de que entre los volantes arrojados en profusión por los incursores de La Calera, figuran algunos suscritos por el comando "Montonero", lo cual pone en manos de la policía un primer "instrumento" de trabajo o hipótesis. Se movilizan en dirección de Córdoba los más avezados agentes de seguridad política del país. Surge también la primera versión sobre la existencia de agentes especializados de Estados Unidos, los que colaborarían en las investigaciones. ¿F.B.I.? ¿CIA? Dos rumores más cubren toda Córdoba: el primero, que lo de La Calera estaba "cantado" desde días antes, y, segundo, que la "operación" ha sido inducida, esto es, provocada por ciertos infiltrados de un cuerpo especial de coordinación federal creado en tiempos del ministro Guillermo Borda, que alternativamente son conocidos como "Los guantes grises" o "Los halcones".

2 DE JULIO, JUEVES. La patriarcal Córdoba se ve totalmente sacudida ante el conocimiento de los apellidos tradicionales de los detenidos por lo de La Calera. El herido más grave, Emilio Ángel Maza, ex-cadete del liceo militar General Paz, tiene entre sus antecedentes el de haber sido uno de los fundadores de la Guardia Restauradora Nacionalista (G.R.N.) cordobesa; días después morirá a consecuencia de sus heridas. Otro herido, menos grave y que ya se ha restablecido, Luis Alberto Lozada Caeiro, ostenta, en cambio, un signo ideológico no derechista: se le asigna militancia en el sector cató-

(Pasa a la pág. 20)

Il Festino
PLATOS SELECCIONADOS

Elija el menú
a su gusto
y... llévelo a su casa
¡listo para servir!
Soupers a domicilio.

BULEVAR ESPAÑA Y SALTERAIN
TELEFONO 40 66 16

LABOR

NOVEDADES LABOR

BIBLIOTECA UNIVERSITARIA

KULTERMANN — **La arquitectura contemporánea** — La última de las obras de este prestigioso tratadista presenta un documentado estudio de las grandes realizaciones de la arquitectura contemporánea a partir del pasado siglo, donde nos sitúa ante los puntos claves de las creaciones y tendencias arquitectónicas, así como sus proyecciones futuras.

M. SAGRERA — **Mitos y sociedad** — Es un documentado intento de síntesis panorámica de esos valores asumidos por el mito, ya sean históricos, filosóficos o sociales, en el cual también trata de lo que bien pudiéramos llamar el mecanismo del pensamiento mítico.

O. F. BOLLNOW — **Hombre y espacio** — Siguiendo las huellas de Hiedegger la filosofía actual considera el tiempo como su problema principal. En cambio el espacio, experimentado y vivido por el hombre, está casi totalmente olvidado.

H. L. ROSE — **Mitología griega** — El libro, de exposición vivaz y de impecable documentación constituye un vigoroso resumen de tan amplísima materia, donde también se enfoca el tema desde ángulos definidores como las alegorías, los símbolos, la naturaleza, el racionalismo, la sicología, etc.

OTROS TITULOS PUBLICADOS:

OZGA — Las expectativas en teoría económica
LENSKI — El factor religioso
WUKMIR — Emoción y sufrimiento

Pídalo en las buenas librerías o en

EDITORIAL LABOR S.A.
MERCEDES 1125 TEL.: 8 43 11
Una tradición en buenos libros

Biblioteca de MARCHA

Aparece la próxima semana

"7 ENSAYOS SOBRE LA REALIDAD PERUANA"

José Carlos Mariátegui

Otra vez repito que no soy un crítico imparcial y objetivo. Mis juicios se nutren de mis ideales, de mis sentimientos, de mis pasiones. Tengo una declarada y enérgica ambición: la de concurrir a la creación del socialismo peruano. Estoy lo más lejos posible de la técnica profesoral y del espíritu universitario.

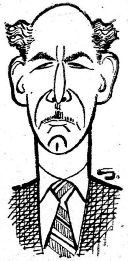
Es todo lo que debo advertir lealmente al lector a la entrada de mi libro.

José Carlos Mariátegui

DISTRIBUYE
AMERICA LATINA
18 DE JULIO 1089 TEL. 41 51 27

BOLIVIA (I)

¿un foco más?



● Los cables que llegan de La Paz informan sobre el inicio de un nuevo movimiento guerrillero. De acuerdo con las tesis de "Chato" Peredo —que dirige el movimiento—, sería ésta una nueva manifestación de la teoría del "foco guerrillero", una continuación de la tentativa del Che Guevara. Pero las primeras noticias parecen indicar algo más.

Al revés de lo que ocurrió con la guerrilla comandada por el Che Guevara, la actual se inicia con gran impacto publicitario, en un intento de lograr "comunicación" con el pueblo y llamar la atención de la opinión pública mundial. Aprovechando el deterioro del poder que se verifica en Bolivia, los comunicados del Ejército de Liberación Nacional (ELN) fueron amplia y libremente difundidos por la radio. Los diarios bolivianos, a su vez, ofrecían a los lectores todo un arsenal de propaganda guerrillera: desde fotos mostrando la partida de La Paz de los revolucionarios hasta las más variadas proclamas y explicaciones sobre los objetivos de la lucha armada.

Un comunicado del ELN anunció el desencadenamiento de **"una lucha a muerte contra el imperialismo norteamericano".** Y ese propósito se concreta de inmediato con la ocupación de la localidad de Teoponte (unos 230 quilómetros al norte de La Paz) y la destrucción de las instalaciones de la "South American Placers". Esa acción derivó en otro impacto publicitario internacional a causa del secuestro de funcionarios de la empresa, dos ciudadanos alemanes.

Las primeras operaciones parecían indicar un plan táctico innovador, que combinaría la acción guerrillera con operaciones de secuestro de ciudadanos de los países centrales, tan utilizados últimamente por organizaciones de acción directa urbanas en varios países de América Latina.

En lo relativo a la elección del área rural —la región del Beni— parecería inteligente la orientación del actual movimiento. Más poblado que Valle Grande —donde actuó la guerrilla del Che—, el Beni reúne una población campesina pauperizada que hace dos meses anunció que apoyaría cualquier acción guerrillera.

La composición ideológica y de clase del grupo guerrillero, bastante heterogénea, podría asegurarle un mayor apoyo social. Las primeras noticias informan que los guerrilleros serían fundamentalmente jóvenes estudiantes de formación cristiana y marxistas egresados del Partido Comunista pro Moscú. Entre los estudiantes católicos de izquierda estarían incluso los dirigentes de la Confederación Universitaria Boliviana (CUB) Adolfo Quiroga Bonadona y Mario Suárez Moreno. Entre los comunistas ex-moscovitas se menciona a Horacio Rueda Peña, Norberto Domínguez Silva y Carlos Suárez Coimbra. Según observadores bolivianos, el ELN se había enfrentado últimamente a la tendencia maísta de la Izquierda Revolucionaria que preconiza la "guerra popular prolongada". Por otro lado, el documento divulgado por el grupo guerrillero critica duramente a los partidos comunistas ortodoxos del continente.

Se anuncia la participación de elementos de nacionalidad chilena, argentina, colombiana, peruana y brasileña en la guerrilla. Eso daría un cariz latinoamericano al movimiento. Ese cariz es acentuado en el planteo estratégico divulgado: **"Bolivia es el eslabón más débil del imperialismo en el continente sudamericano" y "la única vía para la liberación de la patria latinoamericana es la lucha armada, siguiendo el ejemplo de Vietnam y del Che".** Pero, al contrario de lo que ocurrió con la guerrilla comandada por el Che Guevara, el actual brote revolucionario presenta en su composición una masiva mayoría nacional, un comando nacional y ninguna vinculación ostensible con centros revolucionarios externos. Podría, en consecuencia, contar con el apoyo del nacionalismo boliviano.

Además, el movimiento guerrillero surge en un momento aparentemente oportuno, es decir, cuando se agotan rápidamente las esperanzas de que el general Ovando Candia pudiese liderar una segunda etapa de la revolución boliviana. Eso aparece bien claro en la entrevista a Quiroga Santa Cruz que MARCHA publica en esta edición. Considerando el innegable deterioro del poder que se verifica, la guerrilla podría actuar como un detonador de un proceso revolucionario más amplio y profundo.

Bolivia (II)

EL PENSAMIENTO DE "CHATO" PEREDO

● Una entrevista a "Chato" Peredo, exclusiva para MARCHA, concedida a Carlos María Gutiérrez y publicada el 30 de enero de 1970, recobra actualidad con el reinicio de la lucha guerrillera en Bolivia bajo el mando de "Chato". De esa entrevista extraemos fragmentos que definen algunas posiciones teóricas del líder guerrillero.

"Según expresa Peredo, el ELN no cree en una índole revolucionaria del golpe ovandista:

"—No va a llevar —indicó— hasta sus últimas consecuencias la revolución. Ni siquiera una revolución pequeñoburguesa, limitada.

—"¿El cambio de régimen no significa entonces que ustedes cambien de planes ni de concepción del esquema insurreccional?

"—En absoluto. Para nosotros las perspectivas no cambian. Otra cosa —cambiar la táctica, digamos— sería simplemente capear el temporal. Como hacen otras organizaciones políticas con esquemas partidarios tradicionales. Pero nosotros creemos que esto no es un cambio de estructuras, no es un cambio profundo. Y que tarde o temprano, si esto sigue progresando —suponiendo el caso de que siga progresando— se va a llegar a un confrontamiento directo con fuerzas internas o externas. Para ese momento estamos preparándonos.

"—Usted decía hace un rato que la organización ha cambiado, dirigiéndose hacia las bases obreras. ¿El sindicalismo boliviano, manejado en su mayoría por los grupos políticos adversos a la vía armada, no les impedirá esa tarea?

"—Siempre, los métodos de trabajo del ELN en esta etapa reorganizativa, realizada sobre todo por Inti, contuvieron un criterio de reclutamiento individual. Seguimos ahora con esos métodos, y creemos que se debe reclutar sobre ese supuesto. El movimiento guerrillero tiene que ser, ante todo, un grupo reducido, que encuentre su punto de inserción en amplios sectores del pueblo, sobre todo en la clase obrera. Partiendo desde ese punto de vista, no tomamos contacto con los dirigentes sindicales, porque la experiencia demuestra que estos dirigentes están mediatizados por la política partidaria o sus intereses. El trabajo lo haremos en las bases, con los individuos.

"—¿Ustedes no han variado concepciones tácticas acerca de una exclusividad del foco rural? Hay algunas opiniones, como las de Béjar en el Perú, que procuran revisar la antigua tesis de una dirección política radicada exclusivamente en el foco en base a nuevas experiencias. ¿Ustedes siguen en la concepción anterior?

"—Más bien a nosotros la experiencia nos demuestra que la teoría inicial del Che está vigente.

"—¿Ven al campesino como fuerza principal de la vía armada?

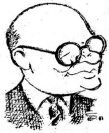
"—Sobre todo porque ahí se desarrolla la luchat en el campo, fundamentalmente. La experiencia ha probado que la ciudad es el peor enemigo, porque es donde se concentran todos los medios del aparato represivo. Es decir: actuando en la ciudad estaríamos actuando en el terreno del enemigo.

"—¿Y ese fenómeno que el Che indicaba en su "Diario", la falta de receptividad del campesinado, no ya como integrante sino como medio ambiente de funcionamiento, en qué forma piensan modificarlo?

"—El Che estaba consciente de ese problema. Nosotros sabemos que, en la primera etapa, no vamos a tener tampoco apoyo campesino. Y que, fundamentalmente, la guerrilla tendrá que nutrirse de los elementos reclutados en la ciudad. Pero esos elementos tendrán que accionar en el campo, que es nuestro terreno, llevar al enemigo a nuestro terreno. En una primera etapa el campesinado no nos va a apoyar. Pero surgirán nuevas etapas en que el campesinado tenga que neutralizarse, en que la lucha continúe y el campesino vea que eso se prolonga, hasta que primero se neutralice y luego se vuelque en apoyo de la guerrilla, incorporándose incluso."

COLOMBIA

la violencia tradicional



● Desde una clínica de Miami —donde se halla sometido a riguroso tratamiento médico— el general Gustavo Rojas Pinilla, jefe de la Alianza Nacional Popular (ANAPO), ordenó a sus furibundos partidarios mantener una "línea de intransigencia y combatividad" contra el doctor Carlos Lleras Restrepo, quien en cuatro años de turbulento gobierno ha salido airoso —decretando un sinnúmero de veces el estado de sitio— de las crisis producidas por la creciente fuerza opositora del rojas-pinillismo.

Rojas Pinilla no acepta los resultados —que le fueron adversos según los cómputos de la Registraduría Nacional Electoral— de las elecciones celebradas el pasado 19 de abril en las que salió favorecido el doctor Misael Pastrana Borrero, candidato del Frente Nacional, coalición bipartidista entre liberales y conservadores que rige en Colombia de de 1958 y que, según lo estableció po la constitución, terminará en 1974.

El viernes 17 del mes actual el senador José Ignacio Vives y el mayor en retiro Pedro Rojas, importantes líderes de la ANAPO, fueron heridos de bala en un atentado que, según sostiene la oposición, fue perpetrado por orden del presidente Lleras Restrepo. Vives ha desarrollado una sistemática campaña —y al parecer con pruebas— contra el primer mandatario. Por otra parte, horas antes del atentado, un diario adicto a Rojas Pinilla denunciaba a grandes titulares que el oficialismo preparaba la liquidación física de Vives.

Al retornar el pasado sábado de Miami, la senadora María Eugenia Rojas de Moreno —cuyo esposo también es senador— declaró ante una multitud que fue a recibirla al aeropuerto que "correrían ríos de sangre, porque responderemos a la violencia con la violencia", y agregó más adelante que "le haremos invivibles todas las horas de su gobierno", refiriéndose a Pastrana Borrero, quien asumirá la presidencia el próximo siete de agosto ante el Congreso Nacional donde tiene enorme desventaja numérica.

Los incidentes protagonizados por los parlamentarios anapistas en la instalación del nuevo congreso, teniendo el ejército que desalojar por la fuerza a muchos de ellos —inclusive a la hija de Rojas Pinilla—, son el preámbulo de la hostilidad a que deberá hacer frente Pastrana Borrero. Ello significa, asimismo, que el mandatario tendrá que desempeñarse por mucho tiempo apoyado en la promulgación del estado de sitio.

La poderosa y determinante oligarquía colombiana agrupada en el Frente Nacional se vería en la necesidad de hacer un llamado de unidad a los dos grupos disidentes del frente, los que al separarse del mismo el año pasado, sostuvieron las candidaturas presidenciales de Belisario Betancur y Evaristo Sourdís. Estos dirigentes tienen en total 23 senadores y 42 representantes en la cámara, siendo lo más probable que opten por aliarse a los 36 senadores y 70 representantes que registra el movimiento de Rojas Pinilla. El Frente Nacional tiene 56 curules en el senado de la nación y 89 (diputados) en la Cámara de Representantes. Las cifras evidencian la abrumadora mayoría de la oposición. En definitiva, el oficialismo hará lo imposible por atraer nuevamente al Frente Nacional a sus antiguos compañeros Betancur y Sourdís, ya que al momento de redactar estas líneas habían fracasado las diligencias personales de Pastrana Borrero para llegar a un acuerdo con los belicosos parlamentarios de la ANAPO.

La violencia política ha sido una constancia común y permanente en la vida colombiana, antes y después de la independencia. En consecuencia, el martirio y la muerte caracterizan a Colombia como uno de los países de trayectoria más sangrienta en América Latina. Sus figuras más ilustres de los siglos XVIII, XIX y lo que ha transcurrido del XX, se extinguieron víctimas del presidio político o de los impactos de balas.

Una u otra suerte sufrieron Antonio Nariño, el Precursor, que en 1794 tradujo del francés los "Derechos del hombre"; el eminente sabio Francisco José de Caldas y Camilo Torres, primer presidente de las Provincias Unidas, muertos en 1816 durante el régimen de terror impuesto por el general español Pablo Morillo; la heroína Policarpa Salavarrieta; el dirigente popular Jorge Eliécer Gaitán, acribillado a balazos el 9 de abril de 1948, y cuya muerte produjo otras 500, al estallar los motines conocidos como el "Bogotazo"; el cura Camilo Torres Restrepo, muerto en las montañas el 16 de febrero de 1966, al fundamentar en la práctica sus ideales para combatir la miseria, la explotación y la injusticia social en Colombia.

Las cruentas guerras civiles también hallaron en esta tierra campo adecuado para sembrar el odio y la muerte, producto de enfrentamientos entre los dos partidos tradicionales: Liberal y Conservador, ambos culpables de ese mal que ya también se ha tornado tradicional: la violencia.

JOSE CARRILLO BRUX

SONIA GOBLI - AIDA MORENO
Exponen en Estudio a
Julio 23 - Agosto 10 - Horario comercial
Galería Trocadero, Yaguarón 1378, local 5

AMERICANA
SELMER PARIS
Instrumentos de alta calidad
RECIEN RECIBIDOS
INSTRUMENTOS DE VIENTO PARA JAZZ - SINFONICA - BANDA
COUESNON - SELMER
SAXOFONES - TROMPETAS
OBOES - FLAUTAS - CLARINETES
TROMBONES DE VARA Y PISTON
para solistas o profesionales exigentes
MARCAS FRANCESAS DE RENOMBRE MUNDIAL
FINANCIACION HASTA EN 24 MESES
CREDITOS OTORGADOS EN 48 HORAS
palacio de la música
CENTRO · CORDON · UNION · P. MOLINO · POCITOS · L. PIEDRAS · P. OESTE

15 SEMANAS EN CARTEL 15

"LAS SIRVIENTAS"

(Prohibida para menores de 18 años)

VIERNES POPULAR 21.30 horas — SÁBADO 21.30 horas
DOMINGO VERMUT 19 horas
Socios y estudiantes 50 % de descuento
"Teatro Uno" en "El Galpón/Mercedes"

EDICIONES 15 ANIVERSARIO DE LA UNIÓN DE LA JUVENTUD COMUNISTA

APARECIÓ:

LENIN Y LOS ESTUDIANTES

PEPE MASSERA

En venta en Librería América Latina, Ediciones Pueblos Unidos, Fundación de Cultura Universitaria, Canelones 1441 —U.J.C.— Constituyente y Yaro. Comité Universitario.

UNESCO

El Correo

Una ventana abierta sobre el mundo

PARA RENOVAR SU SUSCRIPCION

y pedir otras publicaciones de la Unesco

LOSADA COLONIA 1340

TALLADO EN CRISTAL
REPUJADO Y CINCELADO EN METALES
CERÁMICA
PINTURA Y DIBUJO
EXPRESIÓN INFANTIL

TALLER-ESCUELA MIRADA

SARMIENTO 2484 Subsuelo
Club "EL FARO" de 19 a 23 hs.
Montevideo Tel.: 79 73 52

PROFESIONAL EN 6 MESES

CONVIERTASE EN
Perforador IBM - BULL
Programador de computadoras electrónicas
Técnico en COBOL el más moderno lenguaje internacional del sistema computación

INFORMESE EN
SUDET
EDO. ACEVEDO 1125
CASI MALDONADO

En TEM la lucha contnúa

3 días de huelga de hambre

Se reúnen todos los que luchan junto a los compañeros que están en huelga.

VIERNES 24
Hora 18.30
Templo Metodista
Constituyente y Médanos

Sindicato de TEM

SECUESTRO Y...

(Viene de la página 17)

lico del Movimiento para el Tercer Mundo. Para contribuir a la generalizada confusión, se revela que un hermano del anterior, Alejandro Lozala, ex-seminarista jesuita y como Maza ex-cadete del General Paz, ha sido funcionario de la presidencia de la nación hasta cuatro meses antes de la caída de Onganía, a quien llama "el patroncito" en un libro inédito titulado **Andá a cantarle a Gardel.**

Otro herido en la batalla contra la policía en Los Naranjos la tarde del día anterior es Ignacio Vélez Carreras, tercer ex-liceísta del General Paz, de acendradas convicciones católicas. Parece ser que en el chalet de Los Naranjos la policía ha requisado, además de armas, centenares de documentos vinculados a actividades revolucionarias de ideología muy ambigua, aunque todo induce a suponer que se trata de lo que en Córdoba se conoce como "integralismo". Surgen los primeros rumores de que habría relación entre los "Montoneros" de La Calera y Los Naranjos, y los "Montoneros" del comando Juan José Valle. Viajan apresuradamente hacia Córdoba los más avezados expertos de la policía federal en materia ideológica.

3 DE JULIO, VIERNES. Arrecian las versiones de que la documentación recogida en el chalet de Los Naranjos conducirá al esclarecimiento del secuestro de Aramburu. Después se revelará por la policía federal, que en un tacho de basura ésta ha hallado una autorización por la cual una residente en Buenos Aires, Esther Norma Arrostito concede permiso a su cuñado, Carlos A. Maguid, para conducir un automóvil Renault de su propiedad. La policía coteja por rutina la grafía de la máquina de escribir en que está acordada esta autorización, y descubre según lo informará días después, que pertenece a la misma Olivetti en que se escribieron los comunicados de los "Montoneros" Comando Valle. ¿Qué hace tal autorización de gente que trabaja y vive en Buenos Aires, en un tacho de basura de Córdoba? No se ha aclarado tan increíble descuido para gente que hasta el momento ha demostrado cuidar el detalle más ínfimo de sus pasos.

Para rematar tan inexplicable error, la policía federal tiene ya en su poder un sobre matasellado el 29 de junio y que fue recibido por la Radio Universidad de Córdoba el día antes, 2 de julio, donde sus remitentes explican las razones que tienen para realizar la aventura de La Calera; junto con esta explicación de los "Montoneros", se incluyen en el mismo sobre los comunicados anteriores ya conocidos, acerca del secuestro de Aramburu. Parece demasiada inocencia para revolucionarios avezados, o exceso de confianza casi equivalente a suicidio. Más fríos, los pesquisas se afirman en su tesis particular: son cosas de aprendices que juegan a la guerrilla. En todo caso, a ellos parece satisfacerles por el momento la explicación.

4 DE JULIO, SÁBADO. No toda es gente fría, como lo sugeriría el hecho de que en esta fecha viaje desde Buenos Aires a Córdoba Alejandro Lozada, el de **Andá a cantarle a Gardel,** (de quien se sabe que trabajó en el equipo del sacerdote Mariano Castex, asesor científico de Onganía), portador de una carta del general (R.E.) Gustavo Martínez Zuviría ex jefe de la SIDE, a su amigo y colega en actividad Jorge Carcagno, subjefe de la guarnición local. En ella, según lo revela imprudentemente el mismo portador, Martínez Zuviría pide a Carcagno tenga consideración para con el detenido Luis Alberto Lozada. Todo Córdoba lo sabrá al día siguiente. ¿Cómo se explicaría que un derechista tan notorio como Martínez Zuviría pida por alguien a quien **prima facie** es presentado como izquierdista? No hay explicación.

5 DE JULIO, DOMINGO. La policía porteña tiende una ratonera en el domicilio de Maguid, en Villa Urquiza, aunque sin resultado. Ya ha comenzado la cacería de otros implicados, tales como Fernando Luis Abal Medina, ex militante del grupo "Cristianismo y Revolución", que hasta su muerte en accidente callejero fue liderado por Juan García Elorrio; Mario Eduardo Firmenich, también ex-militante de ese grupo, líder de la Juventud Estudiantil Católica (JEC) hasta el grado de ser casi su presidente; y Carlos Ramus, también conocido como devoto católico. Pero los cables parecen estar pelados y provocar de continuo cortocircuitos e inconexiones. No se explica cómo si Abal Medina recibió "adoctrinamiento comunista especial" en Cuba, como lo proclamará horas después la policía en afiches, por radios y TV, al mismo tiempo trabajara y/o militara en la facción de **Verbo,** que junto con la agrupación organista "Tradición, Familia y Propiedad", el cenáculo del Ateneo de la república y el organismo semiclandestino conocido como Guardia Restauradora Nacionalista, son, de hecho, los reductos de la ultraderecha hispanizante, preconciliar hasta el fanatismo, y anticomunista recalcitrante. Y, por último, para mayor confusión, surgirá lo del sacerdote Alberto F. Carbone, uno de los fundadores del Movimiento para el Tercer Mundo, por lo tanto presuntamente pro-izquierdista o al menos no derechista, ya que el movimiento —corresponde aclararlo— agrupa todo el espectro y las gamas ideológicas desde la derecha hasta la izquierda. Al padre Carbone se le encuentra en su habitación la máquina Olivetti en la que según la policía se escribieron los comunicados de los "Montoneros", cosa que el sacerdote no afirma ni niega, pues sostiene que le fue dejada en depósito por Esther Arrostito en fecha **posterior** a su utilización.

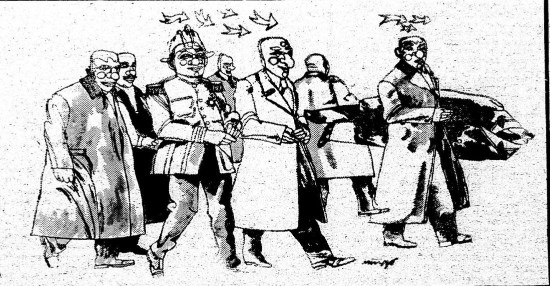
Hay quienes recuerdan al padre Carbone como fascista de años atrás, otros hablan de su "aggiornamento" Hay quienes hablan de Abal Medina como de un marxista católico, cosa que en forma indignada desmiente el consejo arquidiocesano de la Asociación de los Jóvenes de la Acción Católica, para el cual Fernando Luis "no es marxista ni comunista" sino "una persona de clara militancia católica", que "pertenece a una familia que se destaca por su actuación constante en instituciones apostólicas y en especial en la Acción Católica Argentina".

6 DE JULIO, LUNES. Es detenido en su lugar de trabajo, mansamente el sospechado Maguid. Se le imputa haber actuado de "campana", vestido de cura, durante el secuestro de Aramburu. Tiene dos libros de poemas publicados, uno de ellos, según lo puntualiza el diario "Clarín", por la editorial de izquierda La Rosa Blindada. La policía le asigna militancia en "Cristianismo y Revolución". La madre sostiene que carece de sentido la autorización para manejar automóvil extendida por su cuñada, ya que ni sabe manejar ni está en condiciones de hacerlo, por una afección que padece en un ojo desde los 10 años, afección que le ha librado del servicio militar.

7 DE JULIO, MARTES. Muere en Córdoba, como consecuencia de sus heridas, el joven Mazza, sin haber podido prestar declaración. La policía trasporta sus restos a Buenos Aires para que los pocos testigos del secuestro verifiquen si se trata de uno de los dos "militares" que actuaron en la operación. La señora de Aramburu dice que aunque tiene algunos rasgos que podrían asemejarlo al "mayor", de ningún modo puede asegurar que se trata del mismo. Se negará a firmar un acta policial que se le presenta para que diga que sí se trata del mismo.

16 DE JULIO, VIERNES. En el sótano de una casa casi en ruinas, en Timote, provincia de Buenos Aires, a 376 quilómetros de la capital federal, de propiedad de los padres del buscado Ramus, es descubierto, enterrado, el cadáver del ex presidente Aramburu.

Más allá del Estadio Azteca



ANGEL V. RUOCCO

NO LEA. LUCHE

¡PRI!, ¡PRI!, ¡PRI!, ¡PRI!, ¡PRI!... La sigla repetida hasta el cansancio, pintada en cuanto muro tiene México, reproducida en cantidades industriales en carteles, diarios o "slides" de televisión y difundida por todos los medios de comunicación existentes, viejos o modernos, terminaba por aturdirlo a uno tal como lo harían incesantes y ensordecedoras pitadas. No se trataba, por cierto, de que todos los árbitros del Campeonato Mundial de Fútbol que por esos días tenía atrapados a los mexicanos —con la complacencia oficial— estuvieran haciendo sonar los silbatos al mismo tiempo. No. Era simplemente la propaganda electoral con que el Partido Revolucionario Institucional, grupo político que es dueño del poder en México desde hace más de cuarenta años, procuraba incitar a los veintidós millones de electores a que lo votaran.

En cuanta pared esté a mano, en enormes cartelones estratégicamente dispuestos o hasta en los muros de adobe de las viviendas campesinas, debajo de un conminatorio "¡Vote así!" la sigla "mágica" en medio de un escudo con los colores de la bandera mexicana. **"¿Quién va a votar contra un partido que tiene los mismos colores de la enseña nacional"**, me decía con ironía un opositor. **"Sería como votar contra México... Y cuando en la cámara alguien afirmó que era ilícito que el PRI usara para su propaganda electoral los colores de la bandera, un legislador priísta dio como «argumento» el de que entonces había que prohibir comer sandía porque también tiene los colores nacionales. Eso bastó para que el PRI conservara el verde, blanco y rojo en su insignia..."**

Al costado del escudo, la fotografía de un Luis Echeverría Álvarez de ojos almendrados (cubiertos por lentes de fina armazón dorada) y "kolynosista" sonrisa como la que estilan los candidatos norteamericanos. Y todavía los eslóganes seguramente bien estudiados por expertos en publicidad: **"Vote por México", "Arriba y adelante", "No traicione a la revolución", "El único camino: México", "Libertad y justicia social"...**

En ínfima proporción alguna leyenda a favor de Efraín González Morfín, candidato a la presidencia por el PAN (Partido Acción Nacional) y único adversario de Echeverría para ese cargo. Según algunos Efraín es un burgués bien intencionado que con su tímida oposición ha hecho despertar conciencias aletargadas y puesto sobre el tapete problemas intocados por el PRI. Según otros es financiado por la gran banca que pretende más beneficios. Pero para la mayoría no es sino quien se ha prestado a darle a la elección el barniz de "democrática" y "libre", ocultando a los pocos avisados la condición de verdadero partido único del PRI.

Como auxiliares del PRI, y quizás también para dar la impresión de que el multipartidismo es una realidad, se presentaron a las elecciones otras dos agrupaciones políticas. Una de ellas, el Partido Popular Socialista, que de ambas cosas sólo tiene el nombre, que agrupa a los seguidores de Vicente Lombardo Toledano y tiene como caballito de batalla un "¡Cuidado con el totalitarismo!" acompañado por dibujos de mefistofélicos hombres barbados con quepis y uniformes verdeolivos. El otro es el Partido Auténtico de la Revolución Mexicana, que nuclea a algunos ancianos generales de la revolución y que día a día ve raleadas sus filas por el inexorable paso de los años. Tanto el PPS como el PARM llevaron como candidato a la presidencia a Luis Echeverría Álvarez.

En cuanto a cómo eligió el PRI a Echeverría para presidente —¡perdón!, para candidato a presidente— es un misterio. **"Fíjate que una vez lo pregunté en el PRI** —me contaba un corresponsal extranjero— **y me miraron como para matarme. Pero no me respondieron..."** El hecho es que mucho antes del pasado 5 de julio, el resultado de las elecciones ya se sabía. ¿Por qué entonces los desesperados llamados a la juventud, intentando convencerla de la vigencia de la "santísima trinidad" integrada por "PRI, la Revolución y México" y encarnada en LEA? (Aclaro que LEA no es otra cosa que Luis Echeverría Álvarez. Al principio creí que el LEA estampado por doquier —hasta en letras gigantescas en la ladera de un cerro, camino a Puebla— era un llamado contra la ignorancia. Después supe que eran las iniciales del candidato-presidente del PRI.)

¿Por qué también la frase —casi una orden— **"¡Empadrónate y vota!"** que asaltaba al mexicano fuera donde fuera? ¿Por qué prensa, radio y TV insistían tanto en ponderar ante los ciudadanos la conveniencia de que el domingo cinco de julio, cuando todavía no se habían evaporado los anestesiantes efectos del campeonato mundial de fútbol, acudieran a las urnas y depositaran su voto?

¿Por qué Díaz Ordaz (que declaró que **"el deporte es uno de los medios más eficaces para encauzar sanamente el exceso de energía y de inquietud de la juventud mexicana"**) se empeñó en realizar a cualquier costo los Juegos Olímpicos de 1968 primero y el Campeonato Mundial de Fútbol después?

La respuesta la da Carlos Ortega G., redactor de una revista independiente perseguida y decomisada (precisamente se llama "¿Por qué?"): **Evidentemente el gobierno desea dar una demostración de que aquí florece la democracia, pero solamente con fines de exportación, para que en el extranjero se piense que en México el voto es libre y respetado, aunque los mexicanos estamos convencidos de que se le pisoteará cuantas veces sea necesario para mantener en el poder a la camarilla «revolucionaria». Paralelamente a las excitativas para que los ciudadanos acudan a las casillas en las próximas elecciones, surgen indicios de que el régimen, pese a que con sus conocidos sistemas de presiones sindicales, acarreo de campesinos y robo de urnas tiene asegurado el triunfo electoral, busca otros caminos que no dejen lugar a dudas sobre su «victoria». Esos caminos son la inclusión de personas inexistentes en el padrón electoral, la no eliminación de los ciudadanos fallecidos y otras trampas por el estilo."**

Pero, y esto es quizás lo más importante, contra toda la asfixiante maquinaria montada por el PRI (que no ha escatimado millones en aceitarla); contra el opresivo clima que inevitablemente se siente en México por más que uno venga de los pagos de Pacheco Areco; contra el alienante ambiente que hasta el olfato más pobre puede detectar, se alza una voz. La de la vanguardia de los estudiantes. Diezmada por la masacre de Tlatelolco en 1968 y por las detenciones que hacen que centenares de presos políticos se apiñen en las mazmorras de Lecumberri y otras cárceles, pero todavía de pie y luchando.

Al pie del monumento a Cuitláhuac —uno de los últimos caudillos aztecas— encontré un **"No vote"** apresuradamente garabateado (y no menos apresuradamente borrado por las "porras" del PRI). En plena plaza de las Tres Culturas —allí donde el 2 de octubre de 1968 "para salvar los juegos olímpicos" Luis Echeverría Álvarez, a la sazón ministro del Interior, mandó ametrallar implacablemente y salvajemente a una manifestación de estudiantes, matando a más de mil cuyos cadáveres fueron secretamente incinerados— leí junto a la estela que recuerda la heroica resistencia de Cuauhtémoc al invasor español dos inscripciones: **"No olvidemos el 2 de octubre. No votemos." "El 2 de octubre es el México de G.D.O.** (Gustavo Díaz Ordaz." En otros muros choqué con un acuciante **"No LEA. Luche"**. Hasta en la fotografía omnipresente de LEA en medio de la nariz vi un cartelito que decía: **"1970. Pueblo contra imposición"**.

Es que la tentativa de enajenar masivamente a toda la nación —inevitablemente me acuerdo del "mundo feliz" de Huxley— no siempre consigue el éxito buscado. No son pocos los que pugnan por escapar a la ladina y vigilante mirada de un LEA que desde los carteles, los diarios y la televisión los persigue inexorablemente.

Si alguna otra prueba hacía falta para demostrar que por algún resquicio puede entrársele a los más sofisticados y eficaces sistemas de alienación colectiva —como lo es sin duda éste— ahí tenemos la importante abstención que, por más manejos que se haga desde el imponente edificio del PRI, resulta evidente a través de las cifras que los propios "revolucionarios institucionales" han dado a conocer. Y hasta el notorio aumento que el PAN único partido de oposición (con las reservas del caso), registró en la emergencia, es claro índice del desprestigio creciente de quienes se dicen representantes de la Revolución Mxicana y sucesores de Villa, Zapata o Lázaro Cárdenas.

El PRI (**"una fábrica de presidentes"**, según me lo definía gráficamente un locuaz taximetrista) **parece estar contradiciendo permanentemente los objetivos iniciales de la Revolución Mexicana, al entregarle el país a los capitalistas extranjeros (uno tropieza a cada paso con fábricas como** la enorme Volkswagen en Puebla, cadenas de supertiendas como las "Sanborns" y "Woolworsth", bancos y todo tipo de establecimientos en manos del gran capital internacional), manteniendo en la miseria y la ignorancia a la mayoría de la población y permitiendo una tremenda corrupción en el ámbito administrativo (la coima, que allí se llama "mordida", es ejercida prácticamente en forma impune tanto por los elegantes policías de tránsito —conocidos popularmente "mordelones"— como por altos jerarcas).

Mientras en uno de sus numerosísimos discursos pre-eleccionarios LEA proclamó a todos los vientos su apoyo a la gestión de Díaz Ordaz (**"Uno de los grandes de la Revolución Mexicana"**, según dijo), al visitar la "ciudad perdida" de Netzahualcóyotl (un inmenso "cantegril" de casi un millón de habitantes —casi todos obreros no especializados que trabajan en el cercano distrito federal— ubicado en medio del fango del antiguo lecho del lago de Texcoco, sin luz eléctrica, sin agua potable, sin servicios higiénicos, sin escuelas, sin árboles, sin áreas verdes, a merced de bandas de delincuentes juveniles drogados y de la más temible pandilla, la de los ciento diez policías **"que roban, golpean, matan y piden «lana»"**) no tuvo otro remedio que admitir, a la vista de todo aquello, que reinaban allí la **"injusticia, la miseria y el temor"**.

Cuando recorría las fantásticas autopistas y los modernísimos viaductos, no podía sin embargo dejar de ver las cuevas, sí, cuevas, en que viven muchos mexicanos.

Cuando admiraba las estructuras de acero de los edificios (para bancos extranjeros) en los que se trabaja día y noche, no podía dejar de ver a las indias descalzas, con sus críos a la espalda, pidiendo limosna.

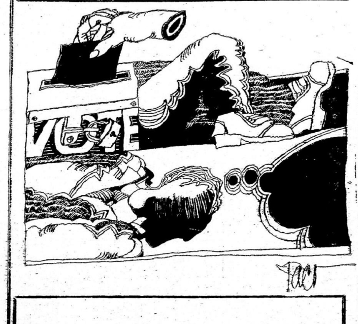
Cuando me asombraba ante las grandiosas ruinas de Teotihuacán o me extasiaba en el maravilloso Museo de Antropología, en el que justicieramente se rinde culto al antepasado náhuatl, no podía olvidar tampoco las condiciones infrahumanas en que se obliga a sobrevivir a los tarahumaras (por ejemplo) y a otras comunidades indígenas.

Cuando me parecía magnífico que los representantes del PRI mantuvieran relaciones diplomáticas con Cuba y defendieran el derecho de asilo, no podía, no obstante, olvidar que los agentes de la CIA trabajan desembozadamente en el aeropuerto del distrito federal, identificando, fotografiando, marcando y fichando a cuanto viajero se dirija a La Habana.

Cuando me entusiasmaba porque el petróleo (¡lo que le costó a Cárdenas!) estuviera en manos mexicanas —según algunos no sigue estándolo— o por las impresionantes posibilidades de futuro de ese gran país latinoamericano, no podía olvidar que allí mismo, en Lecumberri, morían en vida los presos políticos (aprovechando el barullo del mundial hubo sentencias de hasta treinta años). No podía dejar de ver a las "chanchitas" (la misma marca que aquí, las mismas caras en los ocupantes...) cargadas de "granaderos" — especie de Guardia Metropolitana— que acechaban a cada vuelta de esquina, ni a las viejas yanquis con sus prostituidos "latin lovers" (que antes buscaban en La Habana de Batista), ni a los jóvenes que refugian su frustración en la marihuana, ni a los millones de analfabetos (**"Un 62 por ciento de los adultos del país es esclavo de la ignorancia, de los caciques, de los intereses diversos porque son analfabetos"**, denunciaba Carlos Quintero Arce arzobispo de Hermosillo) que "a pesar" de la "revolución" forman la mayoría de la población. No era ciertamente ese el México que había imaginado. Pero es el que vi.

PAULO R. SCHILLING

el suicidio político de Julião



BRASIL

CUANDO lo recibimos en MARCHA, llegamos a dudar de la autenticidad del documento, tan absurda nos parecía la posición adoptada por el creador de las Ligas Campesinas. Un contacto directo, personal, con el portador, un uruguayo recién llegado de México, que estuvo mucho tiempo con Julião, y una carta personal llegada a otro brasileño aquí asilado, disipó sin embargo toda duda posible con respecto a la autenticidad de la “Carta a los jóvenes”. No cabía sino publicarla, atendiendo a un pedido expreso de su autor, por más que el mismo nos pareciera un suicidio político de quien fuimos amigos.

Conocimos a Julião allá por el año 60, cuando su liderazgo estaba en auge y su nombre, junto con el de las Ligas Campesinas representaban una pesadilla para la oligarquía terrateniente del nordeste y de todo el país. En 1967, cuando escribimos **Brasil de los latifundistas**, analizamos así la figura apasionante del agitador:

“Fue Julião quien consiguió despertar, parcialmente al menos, a las masas campesinas, principalmente en el Nordeste. Comenzó su lucha en favor de los campesinos como abogado usando como arma el Código Civil. Pronto comprendió que aquel diploma legal, elaborado por las clases dominantes, no era un arma de mucho valor. Se convirtió en agitador. Él mismo se llama así: **«Hacemos cuestión de dejar bien en claro que habiendo iniciado, hace unos años, un trabajo de agitación en los campos de Pernambuco, que se propagó después por el resto del país y aun fuera de fronteras, el único título que deseamos al fin de esta jornada, si lo merecemos, es el de agitador social en el sentido patriótico de plantear ante el pueblo el problema fundamental, para un debate franco que logre la solución justa».**

“Una figura carismática de las más impresionantes, Julião presentaba grandes condiciones para convertirse en el gran líder de los campesinos brasileños. Desde su tipo físico, perfectamente identificado con las figuras subdesarrolladas de los nordestinos, pasando por su apariencia de místico, que recuerda a la población del nordeste rural los beatos o fanáticos legendarios, característicos de la región, hasta su oratoria impresionante en la cual mezclaba la violenta prédica revolucionaria con la cita de textos bíblicos adecuados, un lenguaje fácil y accesible a las grandes masas campesinas.

“Contando con una buena cultura marxista, Julião, sin embargo, evitaba usar eslóganes comunistas. A pesar de que su actuación estuvo marcada por una posición mucho más radical, mucho más revolucionaria que la del Partido Comunista Brasileño, Julião utilizaba revelándose como un buen táctico, una serie de argumentos que podrían escandalizar a los marxistas ortodoxos, pero que producían óptimo resultado entre la masa atrasada y acentuadamente mística del Nordeste. Así, cuando caracterizaba a la reforma agraria que defendía, decía que la distribución de la tierra había de efectuarse a título gratuito, como se recomienda realizar cada cincuenta años, en las Sagradas Escrituras, en el año del jubileo (Levítico, 25). Tomaba de la Biblia, en un largo y meticuloso trabajo, todo lo que pudiera servirle en su prédica subversiva. Intentando ganar al sector del clero pobre nordestino, casi tan miserable como sus rebaños, hacía un llamado a favor del frente único: **«No tenemos dudas en afirmar que la reforma agraria llegará, aunque la iglesia se oponga, como llegó la emancipación de los esclavos. Será mejor no oponerse, porque vendrá más pronto, sin retumbar de cañones y al son de campanas. Todas las divergencias filosóficas, políticas, religiosas o doctrinarias, deben cesar ante la espantosa tragedia de los campesinos sin tierra de nuestra patria».**

“En «Siete palmos de tierra y un cajón», Josué de Castro describe el comienzo de las Ligas Campesinas: **«En 1955, João Firmino, que vivía en el ingenio Galilea, fundaba la primera de las Ligas Campesinas en el Nordeste brasileño. Su objetivo principal no era, como piensa mucha gente, mejorar las condiciones de vida de los campesinos de la región azucarera, o defender mejor los intereses de esos derechos humanos, aplastados por el destino, como es aplastada la caña en los ingenios de azúcar. El objetivo inicial de las ligas fue el de defender los intereses y derechos de los muertos no de los vivos. Los intereses y derechos de los muertos de hambre y miseria: los derechos de los campesinos muertos en la extrema miseria. Y para darles el derecho a disponer de siete palmos de tierra, donde descansar sus huesos y de hacer descender sus cuerpos a la sepultura dentro de cajones de madera de propiedad de los muertos para que se pudrieran lentamente en ellos, por la eternidad (esto, porque, como dice el poeta João Cabral De Melo Neto: 'Ninguno de los muertos de aquí / viene vestido de cajón / por lo tanto no se entierran / se derraman en la tierra.')».**

“Para eso fueron fundadas las Ligas Campesinas. Al principio tenían mucha más relación con la muerte que con la vida, porque con la vida no había mucho que hacer [...], sólo la resignación. La resignación al hambre, al sufrimiento.

“Con Julião, las Ligas Campesinas comenzaron a ocuparse más de las cosas de los vivos. Partiendo de la experiencia del ingenio Galilea, donde actuó como abogado de los campesinos que ocuparon las tierras, Julião lanzó primero en Pernambuco, y después en todo el Nordeste, el movimiento de las ligas. Inicialmente tuvo bastante éxito. En 1961, antes de la crisis producida a raíz de la caída de Jânio Quadros, Julião aparecía como el mayor líder popular del país. Su prescindencia en aquellos acontecimientos, representó un gran desgaste. Sin embargo, lo fundamental, lo que significó el fracaso de la iniciativa lanzada tan auspiciosamente, fue la incapacidad de Julião para formar un partido que sostuviera materialmente su prédica revolucionaria. El gran éxito que obtenía con su labor de agitación no se traducía, no se capitalizaba en términos de organización. Faltó la máquina (se registró la tentativa fracasada del «Movimiento Revolucionario Tiradentes»), el aparato necesario para capitalizar el enorme potencial revolucionario representado por la agitación desarrollada.

“En este particular, corresponde una gran responsabilidad al Partido Comunista. Al no poder ganar a Julião para integrar sus cuadros, el P.C.B. obstaculizó al máximo su acción. En la línea política de no intentar la revolución, e impedir que otros la hicieran, Prestes hizo todo lo posible para debilitar, desprestigiar y liquidar a Julião. La máquina del partido pequeña pero eficiente, que podría haber proporcionado apoyo al movimiento de las Ligas Campesinas haciéndolo triunfar en todo el Brasil fue movilizado para liquidar a Julião, y esto sin que el partido contara con alguien para sustituirlo en liderazgo de las masas campesinas.”

HASTA aquí nuestra opinión sobre lo que fue la actuación de Francisco Julião, en la tentativa de incorporar a los campesinos al proceso político revolucionario brasileño. Sobre lo que fue el papel de Julião entonces, nada hay que agregar, ni modificar. Creemos que él tiene asegurado un lugar destacado en la historia de los líderes populares progresistas de las décadas del cincuenta y sesenta (hasta el golpe de abril de 1964). Sucede que el golpe gorila entre las muchas cosas que liquidó, puso un punto final en la posibilidad de actuación de un cierto tipo de líder: el líder de masas tradicional.

Este es siempre un producto genuino de su pueblo. Refleja en su actuación las aspiraciones y las deficiencias de la propia masa, sus perplejidades, sus vacilaciones, como también su espíritu creador. Estimulado por los impulsos de la masa, el líder avanza. Muchas veces avanza demasiado quedando aislado del pueblo, en una posición de vanguardia esotérica, totalmente estéril. Otras veces vacila, no avanza y es superado por la masa; es entonces un cadáver político en el medio del camino. Cuando, en cambio, el líder consigue mantener el diálogo popular, dar formas a las generalmente difusas aspiraciones del pueblo, devolviéndolas a la propia masa en forma de consignas combativas (la famosa consigna de Julião, lanzada en el Primer Congreso Nacional de Campesinos, realizado en 1961 en Belo Horizonte, fue “Reforma agraria, na lei ou na marra” (por la ley o la fuerza) y se empeña en concretarlas en la realidad objetiva, el líder crece en el concepto de la masa, que le abre nuevos créditos de confianza y lo impulsa a nuevos avances. De esa emulación progresiva entre el líder y las masas puede surgir la revolución.

Ese tipo de liderazgo legal, consentido por los intereses oligarco-imperialistas, o posible en razón del deterioro del poder constituido, desapareció el primero de abril de 1964. Los intereses imperiales y las clases dominantes, asustados por el avance nacionalista popular, impulsado por líderes como Brizola, Arraes y el propio Julião, pusieron en escena a los militares de derecha, que simplemente terminaron el espectáculo.

Los líderes de aquel período, y todos nosotros, militantes de la izquierda consentida entonces, fuimos puestos ante una opción irreversible: transformarse o perecer políticamente. Transformarse de líder o militante populista en líder o militante revolucionario, o jubilarse. Todos los que militan en una etapa de transición, como la ocurrida en el Brasil, saben que es muy difícil, casi imposible, concretar con éxito esa transformación. Son pocos, muy pocos los que consiguen realizar esa transformación cualitativa. Los vicios y deformaciones frutos del régimen liberal donde nos formamos políticamente, dejaron marcas profundas que perjudican casi siempre, la actuación genuinamente revolucionaria. El simple apartamiento —forzado— de la masa, que actuaba como impulso creador, es suficiente, en muchos casos, para el fracaso de los líderes, principalmente de aquellos que no posean una excepcional fuerza creadora interior, derivada de una base ideológica muy sólida. Un ejemplo clásico de líder que consigue sobrevivir y avanzar sin el contacto directo de la masa: Lenin. Desgraciadamente ésos son pocos, muy pocos.

EL apartamiento de las masas y el alejamiento de la realidad brasileña (debe ser terrible el exilio en México, tan lejos de Brasil y de los brasileños) más algunos motivos de orden personal (cansancio, desilusión, etc.) y familiar (con algún conflicto generacional con cariz revolucionario) podrían explicar (nunca justificar) la posición de Julião: “**Quiero ser, entretanto, consecuente conmigo mismo, a fin de no escapar a la realidad que vislumbro para el Brasil: la del sufragio universal.**”

Efectivamente, Julião, después de todos esos años de sufrimiento y ostracismo, llegó exactamente a la posición del Partido Comunista Brasileño, y critica (utilizando prácticamente las mismas fórmulas que el partido que Prestes utilizaba contra él) las organizaciones revolucionarias que, con aciertos y con errores, pero siempre auténticas, pues están defendiendo sus tesis con su propia sangre, tratan de encontrar el “camino brasileño” de la revolución: “**...La acción directa o el dogmatismo maoísta que exacerban el «revolucionarismo» o el «izquierdismo» de las personas o de los grupos que sólo encuentran en el terrorismo individual la única puerta...**” Y como el P.C.B., hace varias décadas, cita el Lenin de la “enfermedad infantil”, despreciando todo lo demás que Lenin dijo.

Ya se han escrito bibliotecas enteras sobre las posibilidades o imposibilidades del voto universal como camino para la toma del poder por parte del pueblo. Parecería ser un tema ya totalmente superado, principalmente en casos como el de Brasil, donde el poder político está en manos de militares fanáticos, totalmente obcecados por el placer y por los privilegios de la situación y que no sueñan siquiera en volver a los cuarteles y devolver el gobierno a los políticos. Incluso políticos como Kubitscheck y Lacerda, “hombres de confianza del imperio” fracasaron totalmente en sus tentativas —apoyadas por Washington—, de restablecer el poder civil.

Elecciones en el Brasil, bajo el régimen militar solamente serían como las próximas: el dictador escogió, a dedo, cada uno de los candidatos del partido mayoritario que, por ser indirecta la “elección” serán candidatos únicos y, consecuentemente, los vencedores.

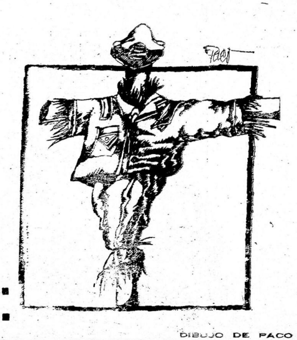
Por lo tanto hablar de establecer el “sufragio universal” en Brasil suena más irreal que el más fantástico cuento de ciencia ficción. Además de que el “voto universal” no resolvería nada. Por el contrario, la extensión del voto a los analfabetos, antes de reformularse totalmente la estructura agraria vigente, sería contraproducente. Como el 80% de los analfabetos están en el campo y como los latifundistas (los “coroneis”) controlan totalmente los votos de aquellos que viven bajo su dominio económico, la “universalización del voto” representaría tan sólo el reforzamiento del llamado “voto de cabestro” (voto dirigido), o sea, el voto prácticamente unánime, en las zonas latifundistas, para los candidatos de los partidos más conservadores.

Además de absurda, la “solución” ahora planteada por Julião a los jóvenes brasileños vino en el peor momento. Es un mensaje dirigido a la nueva generación, lo que le torna más fantástico: es increíble que Julião ignore que la actual generación, surgida en el Brasil bajo el fuego de la dictadura militar, maduró precozmente y es mucho más consecuente que la nuestra; no fue deformada, viciada y corrompida por el sistema político liberal: es pura y auténticamente revolucionaria aunque —lo que es absolutamente justificable— esté bastante desorientada en lo relativo a los caminos revolucionarios (pero descarta, obviamente, la “solución” del voto). Vino en el momento en que diez o doce mil presos políticos sufren durísimas condiciones carcelarias; en que centenas de militantes “desaparecieron” en el proceso de las torturas; en que el Brasil podría reivindicar otro campeonato mundial, el de las torturas; en el momento en que según lo informan las últimas noticias directas de Río, los militares de la “línea dura” resolvieron terminar con los secuestros y los canjes de prisioneros políticos de la manera más radical: no haciendo más prisioneros; eliminando a los militantes revolucionarios en el acto flagrante.

Y además la “fórmula” de Julião es lanzada en un momento en que las masas nordestinas (que un día, muy distante, estuvieron bajo su influencia), incluso sin liderazgo, sin organización y sin una ideología orientadora, llevadas por el hambre, se lanzan al asalto de trenes y a la ocupación y saqueo de ciudades. ¿Será que Julião incluyó a los millones de nordestinos aplastados por la miseria y ahora llevados a la desesperación por la sequía, entre el 99 por ciento del pueblo brasileño que estaría ansioso por elecciones, por ejercer el milagroso “voto universal”?

Parece obvio que Julião ya no desea el título de agitador. Podrá reivindicar ahora el de bombero. Está maduro para ingresar en el partido de Prestes.

ENTREVISTA EXCLUSIVA



DIBUJO DE PACO

Quiroga Santa Cruz:

“el golpe es inminente”

CARLOS NUÑEZ

LA PAZ

CUANDO lo entrevisté, en octubre de 1969, pocos días antes de la aparentemente súbita nacionalización de la Bolivian Gulf Oil, defendió tenazmente las posibilidades del “nacionalismo de izquierda” a través del nuevo régimen, instaurado el 26 de setiembre mediante un golpe militar encabezado por el general Alfredo Ovando. En la perspectiva de diez meses esa defensa, que implicaba una riesgosa confianza en las fuerzas armadas, puede entenderse como la obligación de un hombre de gobierno compelido a aplacar las posibles dudas internas para inspirar una imagen de confianza en el proceso del que forma parte. Perseguido y encarcelado por el régimen de René Barrientos, tras denunciar en la Cámara de Diputados la injerencia de la CIA en Bolivia, Marcelo Quiroga Santa Cruz prestó al gobierno “revolucionario” de Ovando, desde el Ministerio de Minas y Petróleo, el aval de su trayectoria política nacionalista y antimperialista. Pero ya en la entrevista, al ser exigido por pruebas fehacientes de la supuesta voluntad revolucionaria del nuevo gobierno, Quiroga me confió que sólo podía ofrecer como garantía su misma presencia en el gabinete. “Si este proceso es traicionado”, me dijo, “seguro que dejaré de participar en él”.

Cumplió su palabra. El 7 de mayo último, siendo ya doblemente ministro (de hidrocarburos y de estado, una suerte de premierato) presentó su renuncia, provocando la primera crisis de gabinete del nuevo régimen. Desde entonces guardó silencio durante mucho tiempo, según explica ahora “para no caer en la tradicional tentación latinoamericana que lleva a los políticos a considerar que un gobierno es perfecto mientras forma parte de él, y a execrarlo cuando está fuera”.

El 6 de julio, empero, quebró ese silencio para denunciar una maniobra que privaría de su comandancia en jefe de las fuerzas armadas al general Juan José Torres. Sus predicciones se cumplieron en menos de setenta y dos horas, desatando nuevamente una crisis, aún no superada. De garantía fundamental del proceso iniciado el 26 de setiembre, Quiroga Santa Cruz se ha convertido así en su conciencia crítica y en principal testigo de cargo contra su creciente deterioro. Exactamente a dos meses de su renuncia, sostuvo con Prensa Latina el siguiente diálogo:

—Señor Quiroga: el 18 de mayo último usted presentó renuncia a los cargos de ministro de Hidrocarburos y de ministro de Estado del gobierno de Bolivia. ¿Podría explicarnos usted brevemente cuáles fueron los motivos de esa renuncia?

—Sí. El motivo aparente fue el incumplimiento por el propio presidente de la república de la ley de bases del Poder Ejecutivo, instrumento legal que acordaba al ministro del ramo la presidencia de la entidad económica del estado correspondiente. Sin embargo, lo que no he dicho hasta hoy es por qué no se cumplió la ley de bases, sabiéndose de antemano que mi reacción sería la que tuve. La razón verdadera es: primero, que habiéndose detenido ostensiblemente el proceso revolucionario iniciado el 26 de setiembre, mi presencia en el gabinete resultaba francamente incómoda e inconveniente. La segunda razón, en lo que hace a mi determinación personal, es que creí de mi deber, y estoy persuadido de que obré bien, abandonar el gobierno en el instante mismo en que éste había probado, por acción u omisión de sus miembros, que el proceso revolucionario iniciado en setiembre había concluido.

—¿Podría indicarnos cuáles son los elementos de juicio que usted cita, “por acción u omisión”, que le hicieron ver la detención del proceso iniciado el 26 de setiembre?

—El rechazo de algunas medidas, en mi concepto fundamentales, relativas a la minería estatal, y un estilo de acción administrativa carente de imaginación y de fe en el proceso revolucionario. Los hombres del régimen comenzaron a actuar como influidos por esa zozobra artificial creada por los órganos de prensa en la derecha ideológica y económica, y parecieron en su acción administrativa como amedrentados por su propia obra innovadora. Medidas como la supresión de la policía minera, que constituye una fuerza mercenaria, o el incremento del porcentaje que se reconoce a los trabajadores mineros por las cantidades que se les debió pagar por concepto de desahucio o indemnización, o aquella otra medida relativa a la supresión de un beneficio injusto que se otorgaba a los funcionarios y técnicos de las oficinas centrales en detrimento de la economía del trabajador, son algunas de las pruebas a que me refiero.

—A dos meses de presentada su renuncia, ¿entiende que el proceso que usted advirtió en mayo último han continuado?, ¿y en qué dirección?

—Infortunadamente, debo decir que la capacidad de innovación que las fuerzas armadas de un país dependiente tienen es muy limitada, y ese límite, en lo que hace a las fuerzas armadas en Bolivia, sobre todo habida cuenta de la orientación ideológica de los titulares de alto mando, ha sido aun más restringido. He sostenido que no puede buscarse solución a los problemas emergentes de una medida antimperialista en el marco del propio imperialismo: que la pretensión de encontrar remedio a los males transitorios resultantes de una medida de soberanía y de defensa de la economía nacional y popular dentro del marco de los intereses afectados equivale ni más ni menos a un proceso regresivo que concluirá en una verdadera palinodia pública nacional.

—Recientemente esa orientación ideológica del alto mando militar a que usted alude dio motivo a una crisis político-militar expresada en el relevo, la supresión de la comandancia en jefe de las fuerzas armadas, cuyo titular era el general Juan José Torres, y su reemplazo por un “Consejo Superior de las Fuerzas Armadas”, integrado por los tres comandantes de fuerza. ¿Qué alcance político, dentro del proceso, atribuye usted a este hecho?

—Muy grave, y de consecuencias inmediatas e inevitables. Ningún grupo político en el país tiene capacidad subversiva autónoma y un cambio no puede operarse sino por intervención parcial o total de las fuerzas armadas. Éstas parecen inevitablemente compelidas a la recaptura del poder con prescindencia, fuese de los miembros civiles del actual gobierno o de la ideología que ellos originalmente representaron. El general Torres dio pruebas, en los diez meses transcurridos desde el 26 de setiembre, de identificación con el espíritu del mandato de las fuerzas armadas. Este espíritu fue expresado también en foros unitarios y en ocasión de realizarse en Bolivia una de las reuniones de la Junta Interamericana de Defensa. Como el general Torres no era ideológicamente representativo del alto mando militar, y siendo próxima la intervención de las fuerzas armadas en el gobierno, era necesario evitar que el comandante en jefe, cabeza de esa institución, reemplazara en su momento al actual presidente de la repúblicamente en razón de su identificación con públicamnte en razón de su identificación con el espíritu del mandato de las fuerzas armadas, se buscó el procedimiento indirecto de suprimir la función en sí misma, la jerarquía, de modo de allanar el camino para la constitución de una junta de comandantes, a la manera argentina, que pudiera reeditar acá en Bolivia también un procedimiento semejante.

—Usted habla de una junta de comandantes “a la manera argentina”. Reiteradamente, algunos observadores han indicado la significativa coincidencia de este proceso interno de las fuerzas armadas, a partir de la visita del general Lanusse, comandante en jefe del ejército argentino. ¿Entiende usted que efectivamente hay una coincidencia entre ambos hechos?

—Hay algunos datos muy significativos tremendamente coincidentes. Por ejemplo, el general Lanusse llegó a Bolivia el 13 de mayo coincidiendo con la crisis general de gabinete en este país. Viajó inmediatamente después al interior, acompañado por el ex-presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, el coronel Patiño, justamente uno de los protagonistas de la causa aparente de la crisis que determinó mi renuncia del gobierno. Condecoró al actual comandante del ejército, general Rogelio Miranda, que aparece como el “hombre fuerte” luego del marginamiento del general Torres y de la supresión del comando en jefe. Esto en lo que hace al detalle, casual o deliberadamente coincidente con ciertas medidas y decisiones internas. Pero en lo fundamental he sostenido, al mismo tiempo que formulé la denuncia pública de las consecuencias políticas de este paso dado por el alto mando, que todo esto tiene su origen más allá de nuestras fronteras, y cuando digo de nuestras fronteras no estoy pensando en las de Bolivia sino en las de este tercer patio del suburbio internacional que es Latinoamérica. No se puede pensar ya que un golpe tenga como motivación la ambición personal de un capitán o el malhumor de un coronel. Para mí, se trata de una jugada de ajedrez internacional, por la que se ha movido la ficha argentina para obligar a un desplazamiento de la ficha nacionalista en Bolivia, y hacer jaque, tal vez mate, al gobierno revolucionario del Perú. Tender un cordón sanitario para evitar el contagio ideológico y acabar con esta fórmula explosiva en que consiste la alianza de los sectores nacionalistas de la fuerzas armadas y los intelectuales de izquierda en el proceso de independencia nacional.

—Por último señor Quiroga, usted ha hablado de la proximidad de un golpe de estado militar, de la recaptura del poder por parte de las fuerzas armadas. ¿Entiende que, con el relevo del general Torres, ese peligro ha quedado evaporado, o, por el contrario, puede pensarse en un próximo golpe de mano?

—Al contrario. Pienso yo que el marginamiento del comandante en jefe tiene como propósito allanar el camino para el golpe. Estoy persuadido de que sectores reaccionarios de las fuerzas armadas se preparan para ese golpe, y que el mismo es inminente.

(PRENSA LATINA)

arca

Tres Autores Premiados en Casa de las Américas

MARIA ESTER GILIO

Protagonistas y sobrevivientes

CARLOS MARIA GUTIERREZ (Gut)

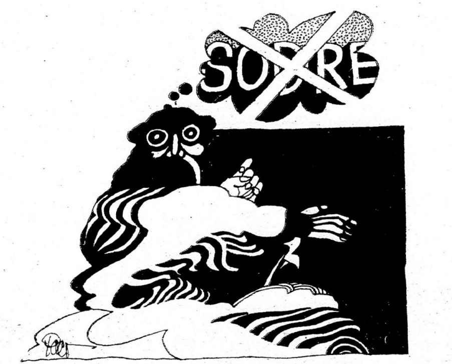
El agujero en la pared

y **próximamente**

LUIS BRITTO GARCIA

Vela de armas

arca
COLONIA 1263
TEL. 8.32.00



oligopolio del éter

● La lucha entre dos grupos privados que controlan la mayor parte de las emisiones televisivas y muchas de las radiofónicas sacó inopinadamente a la luz pública, esta semana, uno de los escándalos nacionales que el acostumbramiento ha terminado por disimular: la explotación oligopólica de la radio y televisión. Reveló también que el SODRE cede rápidamente posiciones en favor de los empresarios privados y que la administración maneja con criterios excesivamente variables la adjudicación de frecuencias, lo que impone una urgente regulación legal de toda la delicada materia. Porque simultáneamente —y esta circunstancia precisa la gravedad del proceso—, el mismo directorio del Partido Nacional resuelve expresar a ANDEBU el malestar que le produce las dificultades que afrontan las audiciones de los sectores de oposición.

El jueves 16 del corriente, el Poder Ejecutivo aprueba un decreto mediante el cual se concede "al señor Daniel Mario Romay Salvo el usufructo del Canal 11 de Televisión en Punta del Este". La decisión sorprendió considerablemente a quienes se mueven en el mundillo de la TV porque la frecuencia adjudicada no estaba prevista en el plan que regula la instalación de emisoras de televisión en el interior de nuestro país. El plan consta en un decreto sancionado el 15 de diciembre de 1964 y ajustado a convenios internacionales anteriores y posteriores, entre los que revisten especialísima importancia los suscritos con Brasil y Argentina. En el ordenamiento citado, el canal 11 correspondía exclusivamente a la ciudad de Treinta y Tres, en lo que al Uruguay respecta.

La zona que comprende a Punta del Este contaría, a su vez, con una emisora cuya característica sería el 2. Esta frecuencia pertenecía, en el plan de 1964, a Durazno; posteriormente se asignó a la ciudad balnearia y por decreto de 29 de enero del año en curso fue adjudicada al SODRE. Pero la resolución agregaba que si el organismo oficial no la utilizaba dentro de un plazo de dos años se estudiaría su concesión a particulares por un período no mayor de diez años. Este condicionamiento levantó múltiples protestas a raíz de las cuales, pocos días después, el 12 de febrero, tras reconocer que "no es conveniente dejar expresamente establecido" lo indicado, el Poder Ejecutivo dejó sin efecto la resolución del 29 de enero y otorgó sin restricciones la onda al SODRE.

Pese a que varios empresarios habían solicitado la adjudicación de canales destinados a cubrir el área de Punta del Este, en ningún momento el gobierno anunció su disposición de autorizar uno no previsto; hasta que el 16 de julio el decreto mencionado puso de manifiesto que el señor Romay Salvo había tenido la rara perspicacia de gestionar una frecuencia inexistente en la zona. Pocos días antes de la creación y simultánea concesión del canal 11 puntaesteño, la Dirección Nacional de Comunicaciones interrogó a otro de los que, junto con el señor Hugo Romay Salvo, había solicitado el canal 2, posteriormente adjudicado al SODRE, acerca de si mantenía interés en la obtención de una onda "en la zona o sus adyacencias", pues existía la posibilidad de que esa onda —hasta entonces imprevisible— se cediese a postulantes privados. La actuación de la Dirección de Comunicaciones consta en una entrevista realizada por el diario "El País" al ingeniero Francisco Elices Elorza y publicada el 19 del corriente. Todas las circunstancias hacen suponer que Comunicaciones sólo trató de salvar, "in extremis", una formalidad, porque a pesar de que el ingeniero Elices, propietario de canal 9 "del Este" ratificó su interés, la frecuencia se concedió a los pocos días; no medió el tiempo necesario para comparar las condiciones de los postulantes, controlar su aptitud para la explotación del canal, redactar y sancionar el decreto correspondiente.

PODEROSA FAMILIA

Pero el decreto del 16 de este mes no era sólo sorprendente sino, por varios conceptos inquietante. El otorgamiento de la nueva onda al señor Daniel Romay hace que su familia, por uno u otro conducto, usufructúe por ahora, siete frecuencias televisivas entre las que se cuenta el canal 4 de Montevideo. Decimos por uno u otro conducto porque el canal 9 de Paso de los Toros fue asignado al contador Pedro Mino que es gerente general de canal 4 "Montecarlo", mientras se estudia actualmente la adjudicación de lo que constituiría la octava frecuencia del grupo, posiblemente en Minas, al subgerente general de "Montecarlo" señor Benigno Carámbula. Estas intermediaciones se hacen necesarias a fin de no violar la letra de las normas que prohíben que una persona física o jurídica adquiera el usufructo de más de dos frecuencias de TV en el país. El pequeño imperio del éter de la familia Romay Salvo se completa con la importante radio "Montecarlo" CX 20, de Montevideo y con una predominante participación en CX 12, radio "Oriental".

Aun, algunas emisoras que funcionan agónicamente en departamentos del interior son tributarias del canal 4 montevideano aunque no tengan dependencia jurídica de ningún tipo. El fenómeno se repite con el canal 12, centro de una segunda constelación de emisoras de TV y conectado por su parte, como es notorio, al diario El País.

El grupo Romay Salvo comenzará, en un mes o poco más las trasmisiones del canal 8, instalado en Rosario, departamento de Colonia, propiedad de los hermanos Daniel y Hugo R. S. Se trata de una importante emisora, que cubre el departamento mencionado más el de San José y, parcialmente, los de Soriano y Flores.

La adjudicación del canal 11 de Punta del Este provocó fuertes censuras en sectores políticos que fustigaron la peligrosa tendencia a tolerar, si no a favorecer, la constitución de peligrosas concentraciones de medios de difusión de masas. Pero determinó, notablemente, una incendiaria reacción de parte del otro poderoso prupo económico con del otro poderoso grupo económico contro en el canal 12 de Montevideo.

El diario "El País" inició una campaña excepcionalmente enérgica que comprende grandes titulares de denuncia, terminantes sueltos editoriales y la pormenorizada información sobre las ramificaciones del conjunto económico de "Montecarlo", todo ello en una línea periodística que no corresponde a la que habitualmente sigue. Aprovechó en ese sentido las expresiones del director nacional de Comunicaciones, coronel Gustavo Ferrand, quien declaró a un cronista de ese diario que lo sucedido *"es chiquito así al lado de lo que se viene"*. *"¿Qué es lo que se viene, coronel?"*, preguntaba desde su página editorial el mismo día que publicaba la entrevista al coronel Ferrand. Y agregaba: *"El tema, que si no se arregla en menos de 24 horas va a dar mucho más que hablar y promete derivaciones sensacionales, seguirá por las vías que correspondan y permitirá al Poder Ejecutivo enmendar los errores que se le han obligado a cometer por culpa de equivocados asesoramientos."* El coronel Ferrand, en carta a "El País", adujo el martes 21 que *"lo que se venía"* eran *"planes de radiodifusión... que ha confeccionado o está confeccionando esta dirección para la mejor explotación del espectro radioeléctrico y la defensa de nuestra soberanía en ese aspecto"*.

El tema no se arregló en 24 horas, por lo que la campaña del matutino continuó, a pesar de que el lunes 20 trascendió que se efectuaría una reunión de "los interesados en el asunto" para buscar una amigable composición. Sin descartar que, en definitiva por allí se salga seguramente habrá un planteamiento del tema a nivel parlamentario proveniente de alguno de los senadores nacionalistas. Pero no se trataría, en todo caso, sino de un frente más en una lucha que se dirime en múltiples terrenos.

Constituiría sin duda un error reducir los alcances del episodio a un conflicto entre conjuntos económicos. En él —y en la evolución de largo plazo que revela— se hallan comprometidos intereses generales irrenunciables.

El senador Carlos Julio Pereyra, al analizar el problema en su audición radial del martes pasado, se situaba en una nueva perspectiva, al denunciar la concentración de los medios de difusión como un socavamiento de las libertades públicas. En los mismos días, el directorio nacionalista encargaba a los doctores Walter Santoro y Héctor Lorenzo Ríos entrevistar al presidente de la Asociación Nacional de Broadcasters Uruguayos (ANDEBU), **con el objeto de participarle la inquietud de los dirigentes blancos a causa de las dificultades que encuentran los sectores políticos de oposición para contratar nuevas audiciones.**

ROMEO PEREZ

PRESENCIA DEL MAESTRO

IMPOSIBLE dejar de registrar, aunque sea en pocas palabras, el acontecimiento que vive nuestro ambiente musical con la presencia de ese monstruo del teclado que es Hans Richter-Haaser. El ciclo de los conciertos para piano y orquesta de Beethoven que comenzó con los números 2, 3 y 4, habrá de continuarse mañana y domingo en el Sodre, con otros dos conciertos, más la Fantasía para piano, orquesta y coros.

En el viejo maestro —que evoca en su persona y su modalidad, las grandes figuras legendarias del piano: Risler, Gieseking—, vive Beethoven directamente; tal la identificación del artista con el músico, que se llega a eliminar el intérprete intermediario escuchándose un Beethoven elemental, puro.

Para quienes gustan de las maravillas de El emperador **o el número 1, la experiencia de este encuentro es ineludible.**

Hans Richter Haaser ofrecerá además, un recital solista el próximo miércoles 29 en el Teatro Solís, con el siguiente programa: Fantasía en Do M., El Peregrino de **Schubert**, Variaciones en Fa M. Op 34, **Beethoven**, Sonata Op. 81 en Mi bemol M. **Beethoven**, Scherzo en Mi bemol menor Op. 4 **de Brahms** y Carnaval **de Schumann.**

NILDA MULLER

IRMA MARÍA OLIVEIRA
ABOGADA
ZABALA 1379 P. 2 Esc. 10
Tel. 98 19 25 Tel. Part. 40 71 17

---

26 DE JULIO, TRASNOCHE EN "EL GALPON"

● Todo se conjuga para que la función de mañana (sábado, trasnoche, Sala 18 de El Galpón) constituya un acontecimiento.

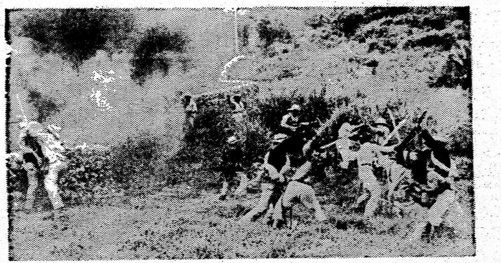
Es la reiniciación de las actividades públicas de la Cinemateca del Tercer Mundo **(otro tipo de exhibiciones ha continuado a ritmo creciente). Y la garantía de acceder por su intermedio al cine que nadie o pocos exhiben, entona el ánimo del espectador adulto. En el caso se trata de** Lucía, **que se comenta en esta página.**

Pero es también la deliberada coincidencia de ese pre-estreno de inusual calidad, con la celebración del 26 de julio, la fecha de Cuba que cada vez se convierte más en fecha de Latinoamérica. Cuando se habla de los logros de la Revolución Cubana, bien puede, por extensión, ofrecerse el ejemplo de Lucía, **extremo de un proceso que, como tantas cosas en la isla, empezó de cero hace diez años y alcanza hoy con el título de Humberto Solás, tal refinamiento y esplendor en un contexto revolucionario.**

Estas funciones de la Cinemateca del Tercer Mundo **en la Sala 18 de El Galpón, culminarán con el programa del 15 de agosto (cine y números vivos) cuyo detalle completo publicaremos en MARCHA del viernes próximo. Y todas integran una campaña de bonos pro-equipamiento del cine nacional. C3M aspira a que el espectador crítico y participante desplace al espectador contemplativo y conformista: aspira asimismo a la implantación de un cine nacional que hundiendo sus raíces en el país ayude a transformarlo. Nada de esto será posible sin un aprovisionamiento del equipo más elemental. Con escasos recursos se hicieron en el 68 y 69 varios cortos, modestos pero inmersos en la realidad del país. Entendemos, con militante convicción, que esa tarea debe continuar.**

LOS DETALLES

Localidades en venta desde hoy (hora 9) en ROMPICIÓN (Galería Trocadero), LIBRERÍA UNIVERSITARIA (Tarino), boletería de EL GALPÓN y oficinas de MARCHA. Hora de comienzo, 0.45 del domingo



"Lucía": fastos cubanos

LEJOS de la inmediatez de registro de la escuela documental cubana, **Lucía** (Cuba, 1969, estreno de la Cinemateca del Tercer Mundo, Sala 18 de El Galpón, viernes 17) transita por el cine de ficción y lo hace en la forma más elaborada y opulenta posible: tres episodios ubicados en distintos períodos de la historia de Cuba y tratados con estilos bien diversos, vastas y meticulosas reconstrucciones de época, complejos análisis de sicologías femeninas, laboriosas búsquedas formales y expresivas que acceden constantemente a un nivel de virtuosismo. No hay duda que estamos ante un cine de autor, hecho a la medida de la más exigente competencia internacional, y el espectador llegará a sorprenderse al descubrir que los puntos de referencia para lo que está viendo podrían ser de pronto Visconti o Kurosawa, Bergman u Orson Welles. Todavía más sorprendente es el hecho de que el film sea obra de un joven, Humberto Solas, que tenía apenas veinticinco años cuando lo inició, y cuyo antecedente inmediato —el mediometraje **Manuela** (1966)— estaba muy lejos de anunciar estos extremos de refinamiento y versatilidad.

¿Visconti o Bergman, maestros de un joven cineasta cubano? En medio del legítimo asombro parpardea en la interrogación una señal de alarma no menos legítima. Bueno, las cosas no son exactamente así (sobre todo en cuanto a las posibles inferencias negativas de semejante dato) y quizá todo provenga de la bendita cultura cinematográfica, enfermedad cuyos síntomas más nocivos son sin duda más achacables al aficionado uruguayo que al propio Solas. Ante todo, hay que admitir que **Lucía** es un film cubanísimo por los cuatro costados y que el último episodio, por ejemplo, rechaza toda paternidad que no esté templada por el doble fuego del Caribe y de la revolución. Cuenta una historia de amor en medio de la campaña de albafetización con una energía y una vitalidad que sólo podrían provenir de la isla. Solas ilustra en **Lucía** una premisa simple —la de que en todas las épocas ha habido opciones revolucionarias y contra-revolucionarias— y la engarza sin ninguna violencia en medio del devenir de destinos individuales inevitablemente sometidos, a la larga o a la corta, al curso de la historia.

La primera **Lucía** intenta en 1895, en plena guerra por la independencia, prescindir de los reclamos y las circunstancias históricas del momento. Solterona desasosegada, asfixiada por el ambiente familiar y burgués de fines de siglo (donde, sin embargo, hay un hermano rebelde) se entrega a su novio aun sabiendo que es un delator de los españoles y procura refugiarse con él en el cafetal de la familia, reducto de sus fantasías infantiles. Allí, sin embargo, la espera su cita con la historia: una batalla campal entre patriotas y españoles que deriva en atroz carnicería, la huida del amante, la muerte del hermano. La enajenación y la locura casi adquieren al final el sentido de una toma de conciencia, cuando la mujer abate al traidor a cuchilladas. Exasperado y barroco, impostado deliberadamente en un tono de melodrama desmelenado y operático al gusto romántico de la época que tan inspiradamente retrata, este episodio no sólo acusa la más fuerte influencia viscontiana en el increíble primor evocativo de la reconstrucción y la composición visual, y en el inevitable paralelo —incluso anecdótico— con **Senso** sino que también reconoce una filiación profundamente hispanoamericana, que abarca desde las tragedias de García Lorca sobre mujeres solas hasta el guiñol de Buñuel, y que termina por asentarse definitivamente en el trópico. Demasiado cerrado en su exploración de pasiones privadas que sólo por azar se compadecen con la historia, demasiado sujeto a búsquedas de estilo que van del realismo poético al expresionismo, el episodio de Lucía I conserva, pese a todo, una perspectiva lúcida en medio de la exasperación y tiene la virtud de no engolosinarse con su seductora recuperación de tiempos idos, que deriva en hecho estético pero no en nostalgia complaciente.

No menor acechanza de nostalgia, ni menor capacidad para contrarrestarla tiene Lucía II, que derrama sobre la pantalla con la misma exactitud evocadora todas las referencias visuales y musicales de los años 30, que tiene por protagonista a una belleza melancólica, y que sortea el riesgo de la narración en primera persona para contar la historia de una joven burguesa que acata por amor (a un combatiente contra la dictadura de Machado, en 1932) los ideales revolucionarios y termina acatándolos por convicción cuando éste muere en la lucha tras comprobar que no todos los golpes de estado son revolucionarios. Acá la línea ideológica se encarna en acciones y conductas más nítidas, menos azarosas, ciertamente más punzantes, pero el episodio se resiente por larguezas y acumulación de detalles, por cierta complacencia de Solas en componer secuencias de enorme brillo y sugestión pero que se prolongan más allá de la necesidad dramática y la revelación de su sentido.

Entre los dos últimos episodios ha triunfado la revolución y Lucía III se instala gozosamente en plena construcción del socialismo, en un abierto ambito campesino poblado de gente laboriosa, dicharachera y vital al que llega un equipo de alfabetización. Allí se plantea el caso de un joven camionero integrado a la revolución pero que pretende que la joven esposa no traspase el umbral de su casa: encierra a su mujer, le impide que trabaje, cree ver un rival en el maestro que viene a enseñarle a leer y escribir. La decisión de Lucía de dejar de ser un mero objeto de placer, resabio de la propiedad privada, y de realizarse humana y socialmente impondrá su liberación al marido como un hecho consumado. Liviano y jocundo, este episodio cierra el film como una suerte de sainete didáctico con provisorio final feliz, pero no por ello carece de sabroso poder de revelación al mostrar sobre la marcha el proceso revolucionario en un medio campesino donde las dificultades se zanjan a veces con una mezcla muy localista de intuición y sabiduría popular, al presentar los inevitables roces entre la gran tarea social y la vida privada no totalmente compenetrada de ella, entre el cambio de sistema y el más trabajoso cambio de mentalidad. Para festejar las exigencias y los frutos de esa realidad móvil y estimulante, Solas da un drástico golpe de timón: se desentiende de los filtros y las pátinas de gris y somete las imágenes a una luz blanca de mediodía tropical, los arreglos musicales de Leo Brouwer se sacuden la melancolía y hacen flamear la "Guantanamera" como un himno invasor y triunfal, en lugar de la crispación o la reticencia de los episodios previos, el elenco se entrega a un juego suelto de arrasadora vitalidad que estalla en la calidez de los actores negros, en la insolencia del joven marido (una especie de Albert Finney del Caribe), en el encanto autóctono de Lucía (la misma actriz que protagonizaba, al igual que su compañero, **Manuela**).

Es posible preferir el otro cine cubano, la gran escuela documental, directa, testimonial, beligerante, menos acechada de esteticismo y elaboración, menos imbuida de los azarosos prestigios tradicionales de la creación artística, hoy mito en cuarentena. Sin embargo, mientras haya narradores tan dotados y exuberantes como Solas, tan comprometidos con el mundo que los rodea, sus opciones pasadas y presentes, parece muy legítimo que la novela cinematográfica coexista con el ensayo; y el film —estos tres films en uno— se vuelve una forma muy precisa de celebrarlo.

ROBERTO MEYER

MARTA TRABA

la pelea es peleando

HAY un dicho colombiano muy popular que a primera vista parece una tautología, una frase obvia: la pelea es peleando. En el fondo de esta frase, no obstante, radica la profunda diferencia que la sabiduría rápida popular, callejera, detecta entre quienes pelean "de mentira", conversando en los cafés, arreglando el mundo de palabra, montando en iracundias anónimas, y los que arriesgan su pellejo yendo al fondo de la cuestión, poniendo en juego su suerte y su prestigio y, sobre todo, empleando lo mejor de sí mismos, su más real capacidad de acción y creación en tal combate. Si he traído a colación este dicho, que parece tan actual en los turbulentos días que atraviesa Colombia, no es para referirme a ellos (pese a las feroces ganas que tendría de hacerlo), sino pensando en las reflexiones de Cortázar en su artículo del número 1500 de **MARCHA** y en la estupenda exposición de José Guadalupe Posada en la Comisión Nacional de Artes Prásticas.

Leí sólo ahora, porque estaba en Brasil, el artículo "Viaje alrededor de una mesa". Creo que Cortázar nunca dejará de ser una lección permanente para mi generación y las siguientes: no sólo de literatura sino de limpidez mental, de alerta de la inteligencia. Si a veces lo impugnamos es por exceso de entusiasmo en él, por exceso de admiración. Al menos, categóricamente, ése es mi caso. Su análisis del debate estéril, agobiante, injusto, que describe en el artículo y que he padecido en carne propia incontables veces, demuestra, una vez más, que, como dicen "los duros" en los momentos culminantes de las películas del Oeste, Cortázar es siempre "el mejor". Otro distinto que él hubiera archivado, con cierta amargura, tanta gritería nacida de la pura ignorancia de la cuestión. Él no; revisa el proceso, retorna, con una terquedad heroica, por los fueros de la racionalidad. No se resigna a la anti-dialéctica de quienes se denominan revolucionarios. No se resigna a sus dogmatismos tan peligrosos y fáciles. Piensa aclarar el gigantesco equívoco del "contenidismo", la compulsión ejercida contra el creador, las tonterías inacabables del "compromiso", anunciado así, sin sentido y a secas.

Su lección de paciencia y de esclarecimiento es válida para cualquier zona creadora y, por consiguiente, para las artes plásticas. Por ejemplo, ilumina los valores extraordinarios de José Guadalupe Posada y, por contrapartida, deja en sombra los horrores que, en nombre del contenidismo irreflexivo, cometieron las artes plásticas mexicanas en la época revolucionaria.

Los aluviones de pintura revolucionaria que, a partir de 1920, se apoderaron de los muros de los edificios mexicanos, sepultaron durante mucho tiempo los pequeños grabados de José Guadalupe Posada, hasta que el debilitamiento del muralismo permitió afianzar, cada vez más, su sorprendente genio. Su vida y trabajo transcurren bajo el porfirismo, asistiendo, desde una invariable miseria, al ascenso de las burguesías nacionales, por un lado, y a la oposición idealista de Francisco Madero por el otro. Posada muere en 1913, siete años después que Madero enfrentara electoralmente a los candidatos de don Porfirio. Es una pura presunción pensar que sobre Posada actuó la sentencia de Madero, advirtiendo que "un pueblo que no disfruta de libertad, es porque está gobernado por la violencia y el capricho". Lo más probable es que Posada, que era uno de "los millones de parias que vegetan en la miseria y la desnudez" (Manifiesto Liberal de 1906), comprendiera sin necesidad de teóricos, toda la impudicia de esa burguesía ascendente que sólo buscaba dividendos, y se decidiera a ridiculizarla. Su imagen prototípica, de esqueletos lujosamente vestidos y calaveras tocadas con amplias capelinas reventando de lazos y flores, revela, además, la vertiente trascendente y metafísica que nutre a lo largo de la historia todo el arte mexicano. Como Madero, ese hombre oscuro que decapita la burguesía y le obliga a danzar la más espantable danza macabra, ve más allá de las acciones ferrocarrileras o de la crisis de 1907. Su creación no se refiere explícitamente al propósito de la burguesía porfiriana de enfeudar el país; entronca con la línea de la historia, con el sentimiento mexicano más auténtico, con el venero popular de expresión, con la ironía, la ferocidad y la muerte. Su pelea es a fondo; su pelea es peleando. Esto lo prueba de modo irrefutable el hecho de que, mientras su obra, por seguir obedeciendo al proceso misterioso, siempre particular y peculiar de la creación, se estima hoy día como un hecho genial, el resto de sus contemporáneos, simplemente comprometidos con el porfirismo o comprometidos contra el antiporfirismo, desaparecieron sin memoria.

TAMBIÉN es peleando que debe salvarse el derecho de los artistas uruguayos a recibir porcentaje por la reventa de sus cuadros. Se está estudiando en este momento, entre artistas y autoridades, la elaboración de un proyecto de ley que, en líneas generales, asegure ese porcentaje al autor, mientras viva, y a sus familiares en línea directa, en caso de muerte del autor, por un término que oscilaría alrededor de los treinta años.

Así por ejemplo, un caso que conmueve periódicamente la opinión pública, sin consecuencia alguna para el protagonista de dicha comisión, es el del pintor Cabrerita. Cualquier porcentaje, por pequeño que fuera, que cobrara Cabrerita sobre la actual reventa de obras que, en su momento, vendió por sumas ínfimas o, según sus amigos más allegados, por el café con leche con un panecillo, le daría entradas que solucionarían de inmediato su inhumana situación económica.

El porcentaje sobre la reventa, por otra parte, no tiene por qué descorazonar al coleccionista o comprador de buen ojo, capaz de descubrir valores aún no consagrados. La obra de arte es un producto suntuario, y su valor es tan alto que el porcentaje sobre la reventa puede permitir ambas ganancias: la del coleccionista hábil que supo ver la calidad de un trabajo y la del artista que invariablemente, en sus primeros períodos, se vio obligado a vender a precios muchas veces irrisorios para poder seguir produciendo. Por todas estas razones, ojalá, de veras ojalá, resulte el proyecto.

Conferencia del Rector
de la Universidad
Ing. Oscar J. Maggiolo

En el año de celebración del nacimiento de
VLADIMIR I. LENIN
que patrocina la UNESCO

Conferencia:
Señor rector de la universidad ingeniero OSCAR J. MAGGIOLO.

Concierto:
ELIDA GIANCARELLI (piano)
- Sonata nº 1 en do mayor, opus 13 de Kavalevski. JUAN CARLOS FIGARES, CARLOS HABERLI, GUALBERTO ESTADES y VICENTE NAVATA
- Cuarteto nº 7, opus 108 de Shostakóvich. Palabras iniciales por el presidente del ICUS profesor doctor PEDRO FERREIRA BERRUTTI

Organiza el INSTITUTO CULTURAL
URUGUAY — UNIÓN SOVIÉTICA

VIERNES 24 - Hora 19

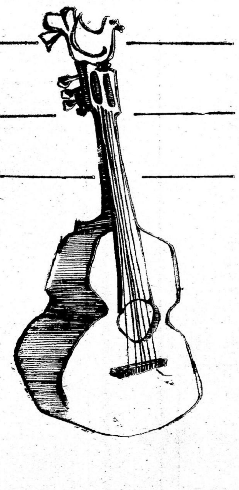
PRO-ESTRENO ABSOLUTO
PARA AMÉRICA LATINA

cinemateca del tercer mundo
LUCIA
DE H. SOLAS "MANUELA"
la consagración del cine cubano

MAÑANA SÁBADO
TRASNOCHE 0 45 hs. "EL GALPON", Sala 18
Homenaje al 26 de julio

Serrat y Viglietti

conversación a dos voces



DIBUJO DE ARIEL SEVERINO

SERRAT en el teatro Solís. Lleno total, público ruidoso joven, los de abajo mejor presentados, los de arriba quizá vestidos de otras cosas. Las chicas preparan sus pulmones para el gran suspiro. El que señala la aparición de Joan Manuel rodeado de dos guitarristas "enchufados", una batería y un pianista que no es otro que Miralles, autor de los arreglos de los discos y de las reducciones del Solís. Cuatro parlantes, cámara de eco, micrófonos sensibles, sonido agresivo. Las luces son sobrias, las palabras y los gestos de Serrat, también. Muestra lo suyo, tiene oficio, todos están pendientes de cada palabra, cada movimiento. Casi todos, hay quien no coincide con el amo del serrallo. Un señor español, calvo, primera fila, dice algo. Serrat responde ¡gracias! en el tiempo de una negra, y luego continúa su tema. Momentos antes, en una pausa, ese señor le había dicho otra cosa linda y exigente. Nuestra tercera fila tiembla ante un sonido calculado para los de arriba, digo, los de abajo, bueno...

Intervalo. Nos saluda el crítico de discos populares de MARCHA. Intuye que este espacio bloqueará su paciente trabajo semanal. Bueno, no es culpa mía sino de Juan Sebastián, digo, Manuel. Llegué a la puerta que da al escenario que da a los camarines. No me siento incómodo entre las chiquilinas que esperan allí el milagro o sabe dios qué cosas. Además son muy bonitas y están vestidas como cuando estuve en Francia. ¿Pitúquicas?

Segundas partes a veces fueron iguales. La música de nuevo tras la operación frustrada. Los porteros tenían orden de parecerse a los de la interventora de Secundaria y decirles a cronistas y fans: ¡no pasarán!

Nos quedamos sin reportaje. A ese signo de menos hay que ponerle otra raya y volverlo de más. Imaginaremos el reportaje, lo que él habría respondido, porque si no Alfaro... le dará espacio a la sección discos.

Las canciones son interrumpidas por aplausos, silbidos, gritos, y sobre el final, vivas a España y mueras a Franco.

PASARON 24 horas. Imaginaremos la entrevista. En su libro "Antología de la nova cançò catalana", Manuel Vásquez Montalbán después de ardua persecución tras la nota de Serrat, concluye que "la mejor entrevista de Joan Manuel Serrat es no hacérsela". Nosotros la haremos a pura imaginación.

Noche calurosa y húmeda del viernes 17. Caminamos varias calles de regreso a casa. Es más de medianoche. Llego y Myriam me dice nerviosa: —Serrat viene a las 2 de la mañana.

La operación no es tan simple. Intervienen terceros que logran entonces estar cerca del catalán y me dan el empujoncito para al fin vernos. Vamos a buscarlo en taxi al parador del Cerro. En una curva nos para el gobierno: —¡Abajo! Revisación de porte de armas. (Sólo portamos el repudio al sistema y eso es indescifrable). ¡Sigan!

El taxista también está alienado en la serratería. Porque la hija, bla, bla. Por eso nos espera una hora mientras Joan termina el recital. Entramos. Joan. Hola. Tiene hambre y en casa hay huevos y pan y tragos. (—Entonces como algo aquí.) Entre bocados, autógrafos. Luego el secuestro. Parecemos conspiradores y él no es el embajador de España, aunque lo es. Golpean los vidrios del taxi 10 ó 12 penélopes que se quedarán empezando el tejido. Partimos. En el camino me cuenta que estuvo en "El Popular". Luego me pregunta por los "reos", "innombrables", conoce los sinónimos autorizados. Sabe que aquí hay quien tiene miedo hasta de las palabras. Pasamos por el Palacio de la Luz, por bancos, y hacen comentarios, preguntas.

En casa. Son las tres. Vamos a mi cuarto y el grabador fija una charla informal y amistosa que comienza por hablar de Vásquez Montalbán, el que no pudo lograr aquella entrevista.

—Es un tipo que se preocupa de oír todo lo que se ha escrito. ¿Tú has escrito 40 ó 200 canciones? Las ha oído todas y entonces juzga de una manera muy bonita, comparando muy bien. Es un tipo que se ha preocupado. En lo de esa entrevista hubo otro problema. Pero es un tipo que está muy bien, ¿eh?, ¡está muy bien!

Recordamos luego a un amigo común, el fotógrafo Oriol Maspons. Él me habló de Serrat en el 67 como de una figura en ascenso.

—Yo empecé en el 64. Entonces grabé mis primeros discos, no trascendió mucho. Yo iba con un grupo, con Guillermina, con Pi de la Sierra, con Espinás, con toda esta gente tocando la guitarra y cantando. Entonces la figura había sido Raimon y en el año 67 fue cuando yo hice mis primeros recitales solo, que fue cuando se presentó también mi problema con Raimon... Lo que pasa es que esto... es que es un problema personal.

—¿Raimon, cantante y autor?

—A mí me parece que ha sido el tío más interesante que ha habido en España en años. Primero porque fue punta de lanza. Con apoyo, si tú quieres, y de mucha gente. Pero al fin y al cabo es muy difícil ser punta de lanza. Después ha hecho una canción muy digna, o sea, el gran problema que tiene Raimon es que sabe hacer otro tipo de canción y su compromiso ha llegado a tanto, no sé hasta qué punto si con él o con su partido o con quien sea, su compromiso ha llegado a tanto que no hace el tipo de canción... yo no sé si tú has oído un disco pequeño de él que se llama Canciones de amor. Son las canciones de amor más bonitas que he oído nunca. Las compuso cuando estaba enamoradísimo de su mujer antes de casarse, supongo que seguirá estando enamorado (ríe), pero le escribió unas canciones de amor preciosas, las cosas que decía:

"Trabajaré tu cuerpo como trabaja la tierra
el labrador de mi pueblo,
con amor y con fuerza."

En fin eran para mí lo más hermoso que ha escrito Raimon. Las primeras canciones de él eran muy bellas, también porque eran muy limpias, o sea Al vent, Canción de las manos. Luego han venido las canciones de Espriu. Es un poeta totalmente minoritario, un poeta dificilísimo de entender para nosotros mismos, para los culteranos mismos. Utiliza una cantidad de metáforas tan grande, es decir, cambia los nombres, o sea todos son nombres mitológicos en vez de utilizar los nombres directos, en fin es un lío entenderlo ¡es un lío terrible!... Lo cual está muy bien porque a partir de esto pues, Espriu tuvo una promoción muy interesante, la gente se preocupó de leer su obra. No entendieron nada, supongo, la mitad. No es que ahora parezca que estoy yo atacando la poesía culta o culterana. Lo que quiero decir es que si bien es interesante este tipo de poesía porque a partir de ella puede salir un tipo de gente que la haga asimilable, una serie de poetas secundarios que la haga asimilable a la masa, sin embargo no es interesante directamente cantarla, o sea que es muy difícil de entender aquel Raimon. Luego Raimon tiene unas canciones mucho más... sobre el hambre, el miedo. Y últimamente ha publicado un disco pequeño muy bonito.

—¿Cómo y cuándo se prendió la mecha Serrat?

—En abril del 67 me metí en el Palacio de la música y prendió. Pero hay un proceso anterior, ¿sabes?, es muy curioso. Yo estoy seguro que llegué a popularizarme en el programa de radio más, ¿cómo te diría?, "de porteras" que hay en España. Un programa que se da en radio Barcelona a las 10 de la mañana. Durante ocho meses fui cada día al programa y cantaba siempre. Entonces yo prendí así, a este nivel.

Un trago, signos de cansancio por la suma Solís más Cerro.

—¡Hostias!... Lástima que no tengo aquí mis discos en catalán, que es lo más bonito que he hecho.

—Salió uno aquí.

—Sí, pero el que ha salido aquí es el tercero. Faltan los otros tres.

—¿Saldrán?

—Yo haré lo posible porque salgan, porque es la única ventaja que tengo.

—He leído reportajes tuyos y no hablas de Violeta Parra.

—Quiero cantar cosas de Violeta. Gracias a la vida y luego Me gustan los estudiantes. Y luego hay otra cosa que cantas también tú de Violeta...

—La mazúrquica...

—¡Oiga Dios!... Es que no lo entiende nadie esto, no lo entendería nadie. Era un genio esa mujer.

—¿América?

—El primer contacto fue en Brasil. Luego en la Argentina. América me impactó por una cosa muy grande que es muy peregrina, si tú quieres, pero es lo enorme que es, lo heterogénea, lo diferente que es de país a país. Tienen una idiosincrasia tan propia... Hay un paralelismo entre chilenos, uruguayos y argentinos. Brasil ya no tiene nada que ver. Bolivia no tiene nada que ver. Colombia (en crescendo) no tiene nada que ver. ¡Y México no tiene nada que ver con ninguno de ellos!... Son totalmente diferentes. A mí me sorprendió mucho porque pensé que existiría un paralelismo mayor en este continente.

—¿Uruguay?

—Oye, yo a Uruguay no lo conozco. El teatro, el taxi... En el trato os parecéis mucho a los chilenos. La gente es buena gente, de buena pasta. No es que sean simpáticos o amables, no, es que notas que es buena gente.

—Anoche en el teatro un señor de años, español, en primera fila te dijo algo muy lindo y cargado de sugerencia. Te dijo "Manuel —porque te decía Manuel— sigue siempre así, tan sincero, ¡no cambies nunca!..." Es algo que quiere decir mucho, ¿no?

—Esto es la exigencia, lo que te exigen cada día.

—Te exigen una moral.

—Te exigen una línea de conducta. El otro día lo discutía con Piazzolla que ha estado 25 años en el silencio prácticamente, trabajando de una forma directamente. Yo le discutía que mucho más difícil que esto es trabajar un mes a la luz pública o total, es decir, que cuando estás en el silencio tu norma de conducta la puedes modificar como quieras. Puedes dar los bandazos que quieras y vuelves a un sitio, ¿no? Pero si estás a la luz pública cualquier bandazo que des a un lado o a otro rebota muchísimo, es capaz de influir a muchos. Esto por una parte es bueno porque te obliga, porque si tú eres lo suficientemente flojo, te obliga. Te va obligando, te va obligando. Ahora, lo pasas bastante mal, eh, te lo aseguro.

—Hay un significado detrás tuyo. Me di cuenta en el teatro, ayer. Hubo gente que gritó "viva España", "abajo Franco".

—Yo lo que oí fue a un señor que gritó viva España y el público gritó viva. Y otro que dijo muera Franco.

—Alguien sintió también gritar viva Franco entre la platea. Serrat continúa hablando, preocupado por lo que dice.

—A mí me acompleja mucho, de verdad, lo que pasa con esto. Lo de llevar una bandera me da mucho miedo. La responsabilidad... No me preocupa tanto estar a la luz pública como el hecho de que te carguen la bandera.

—¿Que te den un significado estricto?

—Claro, entonces te joden mucho, te bloquean mucho.

—Ayer alguien gritó "cantá algo revolucionario". ¿Qué querría que cantaras?

—Le tienes que preguntar a aquel señor lo que quiso que cantara. Supongo que querría que cantara en aquel momento la tercera Internacional o algo así.

—Pronto harás algo sobre Alberti. ¿Cómo te resulta su poesía para cantarla?

—A mí el tío que me parece más difícil para trabajar es Salinas. Alberti es un encanto. Con Alberti me pasa un poco lo que con Neruda. Yo todos los poemas políticos de Alberti no los puedo leer y los de Neruda igual. Las Odas fundamentales y los Cantos generales, yo no los puedo tragar. A mí de Neruda me gusta su Crepusculario, sus cosas así.

—Detrás de las pequeñas banderas que muchos pueden pedirte, hay una gran bandera, ¿verdad?, y hay una espera también por parte de mucha gente de una mayor definición en lo que cantas. Al tener la posibilidad de difusión masiva que muchos no tenemos, ¿no se te plantea ese conflicto? ¿Sientes que estás haciendo lo que tienes que hacer? O sentís que en algún momento podés expresar más del punto de vista político, te lo digo así, claramente. Por la otra gran bandera de oprimidos contra opresores.

—Para mí el hecho de salir de Europa, más exactamente el hecho de venir a América, me ha abierto muchas cosas, es decir, en el fondo no me ha jodido exactamente, pero me ha complicado mucho más mi mentalidad, me he dado más cuenta que en realidad hay muchas cosas más que las que estamos haciendo en Europa. Pero es que uno tiene que pensar primero cómo es más útil haciéndolas. Yo intentaré hacer más cosas, cada vez más cosas, hasta que llegará un día en que no podré hacer ninguna, no sé, o llegará un día en que me cansaré, no de trabajar, no de hacer cosas, pero un día mi cerebro dirá ¡basta, no puedo más, quiero irme a la playa! Yo intento avanzar, intento hacer cosas cada vez más y sobre todo lo que intento es prepararme más porque estoy convencido de que mi momento como ser humano tiene que llegar aún.

—¿Tus canciones tienen popularidad en España?

—Sí. Mira, en España yo soy el cantante de más venta de discos desde hace dos años. En Europa se ha dado un trofeo al máximo vendedor de discos de cada país. Yo lo gané el año pasado, el anterior, y este año seguramente también. Según como vayan las cosas. Yo tengo la suerte de ser el artista que más discos vende en España. Lo cual está bastante bien porque funcionar en tu país siempre es cojonudo.

—¿España?

—La problemática de España y la de aquí no te creas que tienen tanta distancia. En la Argentina es otra cosa. En Uruguay es casi igualito.

—¿Por qué?

—Quizá porque en el fondo son dos países pequeños. Por el grado de promoción de la gente. La gente está promocionada en una forma muy paralela allí y aquí. Además hoy hablando con la gente en aquel diario me he dado cuenta que tenían el mismo problema que tenemos en España. El mismo.

—¿Y ahora, Buenos Aires?

—El día 27 voy a cantar en el Luna Park a beneficio de una asociación de presos. Ahí va un cura vasco que tiene montado un tinglado de apoyo a los presos.

Después algo de vida común y corriente. Un trago, un disco de Violeta, chistes, una admiradora que aún teme despertar. Se va a pie rumbo al Plaza. Seguramente pasará por una casa muy vigilada, por una estatua que espera y por otras aceras y calles de este Uruguay que vamos cambiando "golpe a golpe". Y sentimos que es bueno que este viaje haya significado para él lo que dijo líneas arriba.

DANIEL VIGLIETTI

100
TEMAS
BASICOS

*Nueva Colección
al alcance de
su bolsillo*

*no es una enciclopedia
del saber pero aspira
a parecérsele*

4
nuevos títulos todos los meses
$ 220.-
el ejemplar

EDITORIAL
MEDINA
TRISTAN NARVAJA
Y COLONIA

MONTEVIDEO EN LAS CARTELERAS

CINE

EL ARBOL DE NAVIDAD (L'arbre de Noël, The Christmas Tree, Francia 1969, de Terence Young, con William Holden, Virna Lisi, Bourvil, Brook Fuller). El libreto inventa un episodio parecido al de Palomares (carga atómica que por error cae al mar y contamina a un niño en vacaciones), pero tanto la mediocridad de su concepción como la trivialidad de la ilustración dramática, restan a la empresa toda aptitud crítica. Los actores colaboran diligentemente a que todo no pase de un ejercicio lacrimógeno. (18 de Julio, a las 15.50 18.15, 20.25 y 22.35.)

AL SERVICIO DE SU MAJESTAD (On Her Majesty's Secret Service Gran Bretaña 1969, de Peter Hunt, con George Lazenby, Diana Rigg, Telly Savalas, Gabriele Ferzetti) Ninguna novedad propone esta repetición de un molde demasiado conocido para prestar todavía la mínima credulidad a sus sobresaltos. Ejemplo tardío de un género ya olvidado, ninguno de sus artificios justifica la exhumación. (Plaza, a las 16.5 19.15 y 22.)

BUENAS NOCHES, ALEJANDRO (Alexandre, le bienheureux, Francia 1968, de Yves Robert, con Philippe Noiret, Marlene Jobert, Françoise Brion). Anodina comedia de costumbres, situada entre campesinos acartonados y episodios recogidos de la tradición bulevardera. La prolongada somnolencia del protagonista se comunica rápidamente al libretista y demás deudos, desbordando generosamente sobre la platea.(Radio City, a las 15.30, 17.20, 19.10, 21, 22.50.)

HELLO, DOLLY (Hello, Dolly!, Estados Unidos 1969, de Gene Kelly con Barbra Streisand, Walter Matthau Michael Crawford, Louis Armstrong). La conjunción de grandes nombres en los rubros técnicos y de interpretación, en lugar de elevar el interés de esta comedia musical, parece hundido en proporción directa a la importancia de los antecedentes de cada uno de sus titulares. Sacarinada espesa, sofocante, la película es uno de los peores exponentes de lo que se puede hacer en cine con los grandes éxitos de Broadway. (Eliseo, a las 16, 18.30 y 21.30.)

PISTOLERO PROFESIONAL (Il mercenario, Italia 1968, de Sergio Corbacci con Franco Nero, Jack Palance, Tony Musante, Giovanna Ralli). Los italianos se toman al western y a la revolución mexicana en broma, sin sospechar, al menos en una primera visión, que nadie resulta más ridiculizado que el tosco esfuerzo de imitación que emprenden los responsables del film. Descabellado, no imaginativo, torpe, no desaliñado, es penosa muestra de la agonía del género. (Central, a las 15.45, 19.15 y 22.45.)

★★★(★ **ZABRISKIE POINT** Estados Unidos 1970, de Michelangelo Antonioni, con Daria Halpiin, Mark Frechette, Rod Taylor) El cambio de paisaje y de personajes no afecta la concentrada exploración dramática que Antonioni viene cultivando desde sus primeros largometrajes. Al contrario, le sugiere una ilustración visual más penetrante y una versión más lúcida y comprometida del capitalismo moderno. Provisorio e irregular, como todos sus films, es, sin embargo, un síntoma opulento de madurez. (Metro, a las 13.35, 15.50, 17.53, 20.5 y 22.15.)

TEATRO

★ **LOS AMIGOS** (The boys of the band, de Mart Crowley, por el TCM, dirección de Antonio Larreta). Comedia de salón entre homosexuales, superficial, costumbrista y melodramática, conducida con firme autoridad. (Stella d'Italia. De martes a sábado a las 21.30. Domingo a las 18.30 y a las 21.30.)

★ **ANTIGONE** (de Jean Anouilh, por Alliance Française (en francés) dirección de Bernard Schnerb). La presentación y las actuaciones superan la endeblez de un texto que sin embargo merece conocerse. (Alliance Française. Martes y jueves a las 20 Sábado a las 21.30. Domingo a las 19.30.)

★ **ATENDIENDO AL SR. SLOANE** (de Joe Orton, por Teatro del Sur, dirección de Alfredo de la Peña). Buena comedia negra —gran festín para siquiatras— sobre tortuosidades y sordideces varias en una sociedad hostil e injusta. La versión, a aceptable nivel, no cala muy a fondo. Espléndida escenografía de Carvalho. (Zhitlovksy. Vierens y sábado a las 21.30. Domingo a las 19. Ultimas funciones.)

LA FIESTA DE CUMPLEAÑOS, de Harold Pinter, estrena Club de Teatro el lunes a las 21.30 con dirección de Jorge Denevi, escenografía y luces de Antonio López de León y Miguel Morossoff.

★ **HOY - CIRCO - HOY** (de Pavel Kohout, por Teatro Universal, dirección de Federico Wolff). Los buenos oficios de Wolff y sus colaboradores no disimulan las flaquezas de esta farsa, de humor grotesco, alargada alegoría sobre dominadores y oprimidos que incluye una destacable actuación de Ademar Rubbo. (Palacio Salvo. De jueves a lunes a las 21.30 Domingos a las 19.)

MARÍA ESTUARDO, de Schiller, con dirección de Eduardo Schinca, repone la Comedia Nacional. (Solís. De martes a sábado a las 20.45. Domingo a las 18.)

★★(★ **LA ÓPERA DE DOS CENTAVOS** (Die Dreigroschenoper, de Bertolt Brecht, por El Galpón dirección de Atahualpa del Cioppo). Un clásico de este siglo, vigente en su sátira, a digno nivel general y con parciales brillos. El espectáculo flaquea por su propia magnitud de escala, la que a la vez deja más en descubierto la ampulosidad de la obra misma. (El Galpón. Sala 18. De jueves a lunes a las 21. Domingo a las 18.)

★ **UNA PASIÓN ARRABALERA** (de Roberto Habegger por Teatro del Pueblo y Grupo 68, dirección de Carlos Aguilera). Humorada desmitificadora de tradicionales temas y personajes rioplatenses, superficial, estirada, con regocijantes aciertos atendidos con ingenio por la puesta, aun excediéndose en el caricato farsesco Un brioso elenco. (Victoria. Viernes, sábados y lunes a las 21.30. Domingos a las 19.)

★(★ **LAS REGLAS DEL JUEGO** de Luigi Pirandello, por el TIAL, dirección de Mario Morgan) Puesta inteligente, elegante, de un texto menor de Pirandello, con destaque de Martínez Mieres y Beatriz Massons en un buen elenco y espléndido vestuario de Zorrilla (Del Centro. Todos los días, salvo miércoles, a las 21.30 Domingos a las 19.)

★★ **LAS SIRVIENTAS** (Les bonnes, de Jean Genet, por Teatro Uno, dirección de Alberto Restuccia) Un texto fascinante servido por la puesta en inteligencia a su carácter ritual y complejidades, aun exacerbando el juego, por los intérpretes (la versión actual cambió el reparto) y por la ambientación plástica vestuario e iluminación notables, de Carrozzino-Prieto (El Galpón. Sala Mercedes. De viernes a lunes a las 21.30.)

★★★ **EL TOBOGÁN** (de Jacobo Langsner, dirección de Omar Grasso). La imagen del país a través de una familia media da pruebas de la madurez creativa de Jacobo Langsner, apoyada por el virtuosismo de Carrasco y China Zorrilla en una polémica puesta de Grasso. (Odeón. Lunes, jueves y vieres a las 20. Sábado a las 21.30 Domingo a las 18.30.)

MUSICA

ORQUESTA MUNICIPAL, dirección de Hugo López. Obras de Boyce, Haydn, Marcel Bistch y Rousell. (Sala Verdi, hoy a las 19.15.)

OSSODRE, concierto sinfónico. Dirección de Howard Mitchell. Festival Beethoven. Programa: **Conciertos 1, 3 y Fantasía Coral.** Solistas: Hans Richter-Haaser (piano). Interviene Coro "Juventus". (Estudio Auditorio, sábado y domingo a las 18.30.)

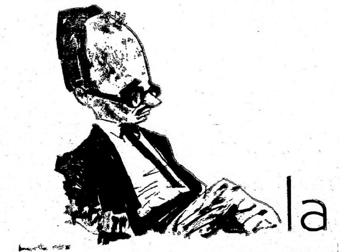
ASOCIACIÓN FILARMÓNICA DE MONTEVIDEO. Concierto inaugural. Festival Beethoven. Dirección de Hugo López. Programa: **Obertura de Prometeo, Concierto número 3 y Sinfonía número 8.** Solista: Élida Gencarelli (piano). (El Galpón, sala 18, martes a las 19.)

ORQUESTA MUNICIPAL, dirección de Hugo López, en ciclo Juventudes Musicales. Obras de Boyce, Mozart, Estrada y Pierné. Solista: Ana María Campistrus (piano). (Estudio Auditorio, domingo a las 10.30.)

MERCEDES OLIVERA (pianista) en el ciclo del Centro Cultural de Música. Obras de Bach, Padre Soler, y Brahms-Haendel. (Estudio Auditorio, martes a las 19.)

HANS RICHTER-HAASER (pianista). Obras de Schubert, Beethoven y Schumann. (Teatro Solís, miércoles a las 19.)

CARLOS MARIA GUTIERREZ



la praxis

ESTA pierna derecha me pide que la deje
después me alcanzará pero se queda
no quiere abandonar
de eso está clara
pero pide permiso
para quitarse un poco su zapato
para que otro le lleve los bolsillos
para arreglar un lío de glucosas.

Me mira desde el suelo con orines
se echó sin esperar que consintiera
pobre pierna está vieja
me habla de ideologías y estrategia
pero piensa en los hipoglicemiantes
me lo jura dos veces ni un momento
ni nunca le pasó por la rodilla
la idea de que todo está jodido
pero la red urbana
piensa no me lo dice eso es lo malo
donde carajo está la red urbana.

Tiene cuarentaidós los dedos fríos
se me dobló en el piso hija de puta
si hubiera luz podría darme cuenta
pero esta vieja pobre
y voy a hacerme el burro el que le creo.

Le digo tiernamente que se quede
me digo que esta pierna desertora es la cuota prevista
un combate perdido
no la guerra a ganar como que hay Lenin.

Fumate este cigarro compañera
que me siento a esperar que se le pase.

El poeta que vino del periodismo

MARIO BENEDETTI

LA HABANA

NO es cosa de presentar a Carlos María Gutiérrez, nada menos que en MARCHA, donde ha jugado en todos los puestos y desempeñado todas las funciones, desde el humorismo hasta la crítica de espectáculos, desde la corrección de pruebas hasta la secretaría de redacción, desde la parodia de poetas y prosistas hasta la aguda nota testimonial, desde la polémica irónica y/o feroz hasta el reportaje conmovedor, desde la narración de nivel literario hasta el ensayo de entraña ideológica. Lo que sí constituye una sorpresa, no sólo para el lector de MARCHA sino acaso para el mismo Gutiérrez, es esta súbita aparición de un Gut poeta, que en un certamen como el Premio Casa de las Américas, en el que participaron doscientos originales de toda América Latina, obtiene la unanimidad de votos de un jurado compuesto por poetas tan dispares y prestigiosos como Ernesto Cardenal, (Nicaragua), Margaret Randall (Estados Unidos), Roque Dalton (El Salvador), Washington Delgado (Perú) y Cintio Vitier (Cuba). Los cinco dejaron expresa constancia de que premiaban la obra **Diario del cuartel, "por la alta calidad poética con que expresa, a través de vivencias personales, la pasión y el sentido de la lucha revolucionaria latinoamericana".** Es a este Gutiérrez inédito a quien entrevisto en La Habana, pocas horas después de haberse hecho público el fallo del jurado.

—Parece un poco extraño esto de entrevistarte a vos, que siempre has sido el entrevistador por excelencia. ¿Cómo te sentís en tu nuevo papel?

—Como dicen acá en Cuba: un poco fuera de base.

—Tengo entendido que tu libro es a la vez de poesía y de testimonio político. ¿Qué te llevó a poner ese testimonio en un envase poético, cuando siempre habías abordado lo político y lo social en forma tan eficaz en los géneros de periodismo y testimonio?

—Tendría que empezar por hacer una afirmación poco menos que blasfematoria: le di forma definitiva a este libro pensando que era una suerte de anulación de la poesía, o de lo que entendí siempre que era la poesía.

—Hace unos años publicaste varios poemas en la revista "Número".

—Esas incursiones fueron justamente para mí la prueba de que no era un elegido de los dioses para este género, en consecuencia estaba totalmente descartado el que yo alguna vez escribiera poesía. Si lo hice ahora no se debió a una recurrencia de aquella "infección" poética, sino a que pensé que no era exactamente poesía lo que estaba haciendo. El germen de este trabajo viene del año pasado, cuando participé como jurado de ensayo en el anterior concurso de Casa de las Américas: muchas noches discutimos (no sé si te acordás) contigo, con Paco Urondo y Noé Jitrik, de la Argentina, acerca de la actual exigencia de estos tiempos en cuanto a borrar las diferencias entre los géneros. Y creo que incluso llegamos a ciertas conclusiones, que nos parecieron entonces muy importantes y que a mí me impresionaron profundamente. Por ejemplo: si había que crear una síntesis de géneros, o un nuevo género, decíamos que se salvarían dos. Uno, consagrado ya académicamente desde los tiempos de Píndaro, que era la poesía; y otro nuevo, que ni siquiera tiene categoría literaria para muchos, que es el periodismo. Esto era una moción intelectual, un concepto, pero también es cierto que ese tipo de poesía ofrece dos posibilidades que el periodismo busca inútilmente. Por un lado, la síntesis, que es el gran problema del periodismo, por lo menos para mí como periodista (Alfaro dice siempre que soy un larguero, alguien que siempre tiene que cortar sus originales). Y por otro lado, la posibilidad de mezclar al dato la vivencia y la emoción personales, que creo ineludibles en un periodismo honesto. No creo en la objetividad absoluta tipo "escuela de periodismo". Dado el presupuesto de esas dos mociones, me ocurrió el año pasado, como sabés, una pequeña experiencia multitudinaria en el Uruguay: la prisión por un tiempo determinado. Aquí entra el tercer factor que me llevó a hacer esto: pienso que lo que nos ha pasado en el Uruguay con la dictadura de Pacheco Areco y con la aplicación de las medidas de seguridad que condujeron a miles de presos políticos a verdaderos campos de concentración (no hablemos de las torturas policiales, de los asesinatos y de otros aspectos negros de un régimen siniestro), es que este país de clase media, sin grandes conmociones políticas, sin grandes crueldades políticas, hizo una experiencia de crueldad política, de represión, que lógicamente tuvo el mismo sello de cosa colectiva, de vulgaridad diría yo (en un sentido muy especial del término), que tiene la vida uruguaya. Nos han reprimido como clase media. No tenemos héroes. Tenemos mártires por supuesto, y habrá que recordarlos siempre. Pero no tenemos el gran líder, el gran mártir, el gran símbolo de una revolución o de una represión. Ni siquiera tenemos un gran dictador. La mediocridad de nuestro dictador de clase B corresponde a la mediocridad del sistema del país. Y entonces la represión no golpeó a cierta gente, transformándola en líder, sino que se dirigió multitudinariamente a la clase media uruguaya. Fuimos todos presos: los que caminábamos por la calle, los que tomábamos café, los que escribíamos, los que leíamos, los que no teníamos ninguna culpa, los que teníamos culpa, y nos encontramos todos en los cuarteles, haciendo la experiencia (increíble para un uruguayo) de una represión y de una cárcel, sin explicaciones, sin posibilidades de futuro, sin saber cómo y cuándo podíamos apelar; o sea, todos los elementos más desconcertantes de la represión política, aplicados a gente que no estaba preparada ni tenía en general conciencia política como para entender el problema. De esa experiencia extraje el tercer factor: el uruguayo medio, no especialmente politizado, inserto de pronto, bruscamente, por un régimen absurdo y torpe, en la condición de preso político. Me incluí perfectamente en esa categoría. Pese a que había tenido alguna experiencia fugaz de cárcel política en años anteriores, ésta fue realmente la que me permitió aquilatar con mayor comprensión el problema. Quizá con un poco de presuntuosidad, pensé que esta experiencia sobre un hombre medio, común, podría reflejar, de un modo general, la del preso político uruguayo. Y también me coloqué (entre otras cosas, porque no podía evitarlo) en mi propia posición de persona con cierta actitud de izquierda, con ciertos presupuestos políticos. A gente como nosotros, ¿cómo nos afectaba la cárcel? Durante los tres meses que estuve preso, fui anotando mentalmente, o con los elementos de que disponía (como sabés, estuve en confinamiento solitario), mis impresiones, mis reacciones personales, que incluían desde el desconcierto hasta la duda sobre mis propias ideas, desde la desesperación existencial hasta el acomodamiento a la situación, la reafirmación de los principios, la confianza en que la ideología y la historia están de nuestra parte, y finalmente, la seguridad absoluta de la victoria (aunque la frase suene, para el estilo uruguayo, un poco exagerada).

—¿Qué nueva posibilidad viste en la poesía como para que ésta conformara una tentación para expresarte?

—De ese proceso que me pasó, y que también les pasó a muchos otros uruguayos de izquierda que están o estuvieron presos, y que les está pasando a muchos uruguayos que no son de izquierda pero que también sufren la represión, quise extraer una suerte de manual. Y entonces recordé las viejas conversaciones mantenidas con ustedes, y pensé que quizá se podía, no exactamente crear un nuevo género, pero sí que la poesía (ya que yo tenía el privilegio de haber tenido una vivencia y ya que tenía el instrumento para expresarla) podía ser el género ideal. O sea que para mí no fue un libro de poesía, sino un libro de testimonio, un libro de periodismo. Sólo que la técnica para expresar mi comunicación informativa del problema, fue la poesía, por razones de síntesis, por razones de emoción personal. Tan es así que pienso que éste va a ser mi primer y último libro de poesía.

—¿Te interesa la poesía como producto literario, o pura y exclusivamente como instrumento?

—En mi caso (no me considero poeta ni lo quiero ser) fue un instrumento. Debido a cierta facilidad paródica que tengo para reproducir a los verdaderos poetas (una de mis diversiones privadas ha sido siempre la de hacer pastiches literarios), el instrumento me resultó de cierta facilidad. Además, se trataba de un instrumento sintético y que permitía la expresión subjetiva, íntima, entrañable. Por otra parte, esta colección de poemas que después fue un libro, constituyó para mí una especie de catarsis: yo tenía que liberarme, de alguna manera, de una experiencia que me tenía muy apretado. Y en este sentido me ha servido de mucho, ya que me ha liberado de una serie de problemas de expresión y de clarificación para mí mismo, y te diría que me ha dejado las manos libres para otras tareas, para otras cosas, sacándome de arriba esta especie de empacho que tenía, inclusive de odios, de remordimientos por haber flaqueado conmigo mismo en algunos momentos. Ahora veo las cosas más claras, porque me saqué de arriba ese entripado. En

(Pase a la pág. siguiente)

SI
UD.
QUIERE
EL
30 %
HAGANOS
UNA
VISITA
★
Hemos
inventado
un
juego
para
nuestros
amigos

Librería
Editorial
Distribuidora
alfa
Ciudadela 1389
Teléf. 98-12-44

Gutiérrez, el poeta que vino del periodismo

(Viene de la pág. anterior)

realidad, no creo que la poesía sea instrumental y nada más; puede serlo para un tipo que no es poeta, como yo. Creo que la poesía (inclusive en esta nueva acepción que se está abriendo paso en la mejor poesía revolucionaria que hay en estos momentos, y hablo aquí como lector) es justamente esa confusión de géneros. Los críticos burgueses, los que están del lado académico, hablan del hartazgo del coloquialismo y de la poesía política, y sin embargo, no hay otra poesía. Así como no creo que haya un género que pueda eludir el problema socio-político, ya que éste condiciona a toda la gente que se sienta viva y que respire, tampoco creo que se pueda eludir el hecho de que los géneros se están confundiendo. Cuando Peter Weiss hace teatro, también está haciendo periodismo y política. ¿Qué es la literatura de David Viñas? Es política. ¿Y "Boquitas pintadas"? Es folletín o sea un género enterrado por todos, y sin embargo es también literatura política, es crítica social, es el trasfondo de la podredumbre argentina, y también de lo mejor de la sociedad argentina, traducido a una forma literaria. Creo que la poesía va a seguir siendo cada vez más, no una finalidad sino un instrumento; no un género, sino un medio de expresión. Y en la medida en que, con sus virtudes de síntesis y de emoción, trasmita además las virtudes de otros géneros (es decir, una poesía aristocrática o hermética) y tenga el contenido de lucha política que la literatura debe asumir, y además por supuesto la belleza, y no en ingrediente de menor categoría, entonces la poesía será siempre válida. En la medida en que la poesía sea cada vez más la expresión literaria por excelencia, y siempre que se la sepa fecundar con los otros géneros, o que entre en los otros géneros (que haya un teatro poético, una poesía periodística en el mejor sentido; una novelística donde, desde lo real maravilloso hasta la resurrección del Amadís de Gaula que significa García Márquez, se inserte la poesía de una manera funcional) ya no podremos hablar acaso dentro de unos años, de géneros sino de literatura, y más que de literatura, de una expresión social del arte.

—Hace un momento mencionaste tu capacidad para la parodia, y los lectores de MARCHA seguramente recordarán tus parodias de muchos poetas uruguayos (me cuento entre tus víctimas), que eran siempre eficaces, certeras. ¿Se podría decir que empezaste parodiando a los poetas y luego quedaste preso en la red?

—Bueno, si querés hacer una indagación cronológica, te diré que también escribí mis robustos sonetos a los dieciséis años, y que de vez en cuando escribía algún poema. Las parodias que mencionás formaron parte de un período en que en el Uruguay todavía se podía reír, y correspondieron a una etapa ya enterrada. No creo que el humorismo sea la vía. Pero en ese momento la parodia me sirvió, no diría para acercarme a los poetas parodiados (justamente, los conocía y quería lo suficiente como para desentrañar el mecanismo de su estilo), sino para hacer una especie de gimnasia, para ver si la mano me corría con facilidad. Pero aclaro que, salvo en un caso, siempre parodié a poetas que respetaba y admiraba profundamente. Era una suerte de trasposición: no podía ser como ellos, pero podía imitarlos. Ése era un poco el mecanismo mental que me llevaba a la parodia. Pero naturalmente me sirvió.

—¿Hasta qué punto te interesa comunicarte con el lector? ¿Creés que, de algún modo, esa comunicación significa una concesión desde el punto de vista artístico? Y en el caso de que sea una concesión, ¿te importa?

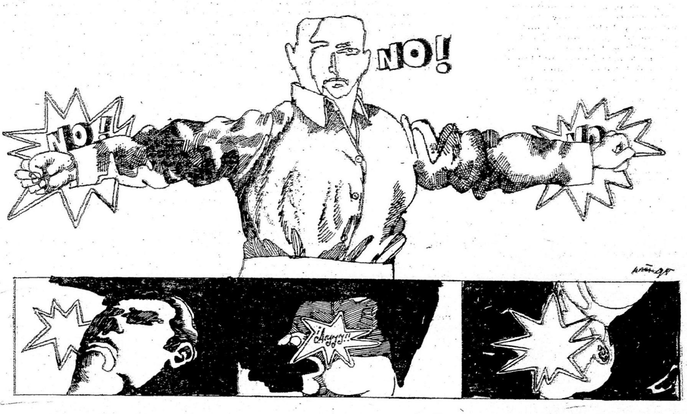
—En realidad, me dejás la pelota picando en el área chica. Porque a mí lo que me importa fundamentalmente es comunicarme con el lector. Creo que existimos en función del lector, no en función de la expresión personal, no que el que venga después, arree con lo que escribimos. Quizá está presente ahí mi deformación (o mi formación) periodística. No concibo un texto que no tenga un lector. No concibo además que ese texto no cuide a su lector por anticipado. Tal vez me meta aquí en un pantano, pero la honestidad de la respuesta lo exige: no creo tampoco en esa coartada que anda por ahí (muy respetable por parte de quienes procede) en el sentido de que el hermetismo, o el experimento de estilo, o el experimento de género en un sentido hermético, sea una especie de concesión, de reconocimiento de la inteligencia del lector. Si estamos trasmitiendo ideas o informaciones (vuelvo a la noción de poesía informativa), tenemos que ponerlas al alcance de todo el mundo y no sólo del lector que quiera hacer su opción, su ruleta, frente a un texto que no entiende. Esto me interesa dejarlo claro, porque el libro premiado tiene, en algunos poemas, una serie de versos deliberadamente ingenuos. Eso no quiere decir que yo sea capaz de mucha sofisticación, sino más bien que traté de simplificar la idea en el lenguaje; no digo que intenté hacer poesía "stajanovista" para que la lea el pueblo (ojalá fuera así): pero sí poesía de comprensión inmediata, poesía que trasmite una experiencia, ya que está destinada fundamentalmente a los cuatro o cinco mil presos políticos detenidos en los últimos dos años. Esa gente es la que la va a entender primero; y otros que también han sufrido periféricamente esa situación, también la van a entender. Y creo que, por añadidura, otros lectores también la entenderán, ya que está escrita a ese nivel y en forma muy deliberada. Éste es quizá otro de los rasgos que el periodismo puede haber aportado a mi "lira".

—Tengo entendido que el libro premiado incluye algún poema virtualmente blasfemo, en el que Dios sale bastante malparado. Curiosamente, integraron el jurado un sacerdote como Ernesto Cardenal y un poeta católico como Cintio Vitier. Después del fallo, ¿hablaste con ellos acerca de ese poema?

—Sí, la noche en que el fallo se dio a publicidad. Cardenal y Vitier tuvieron la deferencia de conversar un rato conmigo y discutir ese aspecto. Entonces quise explicarles cierta sincretización al revés que tenía ese poema. Las condiciones de confinamiento solitario en que estuve detenido, en los primeros tiempos eran bastante complicadas para escribir, y en las últimas semanas, para tener guardados con seguridad los materiales que escribía. Por supuesto, ciertas cosas no las escribí en los dos o tres cuarteles en que estuve; simplemente las anoté como pude, y algunas las saqué en el último mes: eran anotaciones en cajas de fósforos o en trozos de papel higiénico. Te imaginarás que no pretendo aparecer como un nuevo Conde de Montecristo; simplemente me refiero a que, con los militares y la policía, y con esta especie de simbiosis entre policía y militares, gracias a la cual mis cartas del cuartel iban con copia a la jefatura de policía de Montevideo por decisión del comando militar, uno no sabía donde terminaba la bonachonería de los militares, que en general eran buenas personas, y donde empezaba la crapulonería de los policías insertos en el sistema represivo. En consecuencia, yo prefería preservar mis papeles escritos y mis cajitas de fósforos lo mejor posible. Ese poema, que se llama "Primer discurso de Adán", es justamente lo primero que hubiera dicho Adán cuando nació. Es decir, estaba en la sombra, en la tiniebla, hecho de barro, todavía no cocido, no había pasado al horno; con toda la inseguridad del hombre primigenio, no entendía nada de lo que pasaba, sabía que tenía una compañera pero tampoco estaba en contacto con ella porque la oscuridad de los primeros minutos de la creación se lo impedían, y siempre he pensado que el Dios que creó a Adán, tiene que haberle parecido a éste un ser hostil, inescrutable, desconocido, sin forma; no lo podía ver, sólo sabía que alguien lo había hecho y no puede haber sido el primer pensamiento de Adán un pensamiento de amor sino en todo caso de terror, de desesperación ante la ignorancia y sobre todo ante la fatalidad de algo que le estaba pasando y que no entendía. Creí que eso podía trasponerse. Es decir, el Dios creador de Adán representa también, de algún modo, ciertas fuerzas oscuras, no comprendidas por el hombre y contra las cuales éste no ha creado todavía su armadura; tiene primero que desentrañarlas para racionalizarlas y luchar exitosamente contra ellas. No era difícil, en esas condiciones en que yo estaba, trasponer la imagen del Dios y la anécdota de Adán a cierta subjetivización. Además, el hecho de tener que guardar esos papelitos abajo del colchón (porque ya entonces tenía colchón), me hizo ser un poco vago, un poco metafórico; es el único poema metafórico (en la vieja acepción) que tiene el libro. Se trataba, pues, de un problema de seguridad y no de blasfemia. Cuando estuve con Cardenal y con Vitier les aclaré que yo no era ningún blasfemo ni un anticlerical a la vieja usanza, desde el momento que no soy batllista de "El Día", sino que se trataba de dos dioses distintos. No era el Dios de Cardenal, de Solentiname, al que ha escrito sus salmos, ni era el Dios conflictual de Cintio, sino que era mi dios particular, mi dios del cuartel, el ser que me tenía en el cuartel. No era blasfemia sino en todo caso parodia. Cuando dije todo eso, Ernesto Cardenal, que me escuchaba con mucha atención porque parecía muy preocupado por el problema de haber otorgado el voto a un blasfemo, dio entonces un suspiro de alivio y dijo: "Ah, bueno, se trata de otro dios que no es el nuestro". Como frase es buena, porque reflejaba lo que yo realmente sentí en aquel momento.

—En la mesa redonda sobre "El intelectual y la sociedad", en la que participaste, y que fue publicada por la revista "Casa de las Américas", vos hablás de "la obsolescencia de la vieja teoría de las generaciones" y la calificabas como "tesis muerta" Sin perjuicio de que en esencia esté de acuerdo contigo, y considerando que a menudo fuiste mencionado como el periodista de la generación del 45, ¿cómo ves la inserción de este libro tuyo en esa generación, ya por cierto bastante dispersa y llena de contradicciones?

—Si nos atenemos a la clave cronológica, evidentemente soy de la generación del 45 y no renuncio a ella, porque me he alimentado culturalmente e inclusive en ciertos aspectos éticos, de la generación del 45. Te diría, en cambio, que si el libro tiene que ser fijado en algún estante generacional, pertenece en todo caso a la generación del 65. No es que me quiera rejuvenecer sino que la temática, ciertos elementos conformativos del libro y en realidad los factores que lo decidieron, no tienen nada que ver con la feliz Arcadia que era nuestro Uruguay de la generación del 45. Tu pregunta me lleva sin embargo a una aclaración que creo necesaria, porque ubica el libro. Creo, y lo dije en la mesa redonda que mencionaste, que gente como nosotros (vos, yo, y toda la gente que venimos del 45) somos intelectuales de transición en el sentido de que tenemos un pie en cada lado. Nos ha tomado la revolución latinoamericana a partir del año 60, es decir a partir de que Cuba la plantea; la opción revolucionaria nos ha tomado con un pie en cada período: venimos (algunos ya están dentro) en el período en que las cosas se arreglan de una sola manera. Entonces, somos transicionales: estamos pretendiendo trasladar a las nuevas finalidades del arte y la literatura y el periodismo, el aparato cultural y en algunos casos hasta el aparato ideológico que aprendimos en nuestro período anterior, como generación del 45. Pero si bien algunas cosas de nuestro bagaje generacional nos sirven para este nuevo período en que queremos actuar, otras son irrenunciables. Somos transicionales y lo seremos hasta morir; estamos demasiado formados. Nuestras proteínas, nuestras moléculas, están formadas por la cultura burguesa, y



eso es irrenunciable. Por un esfuerzo intelectual, por un raciocinio, por un esfuerzo del sentimiento, de la emoción y de la razón, podemos participar en la medida en que nos dejen y seamos útiles, en la revolución latinoamericana, pero estamos sellados, con cierta fatalidad (quizá esté también ahí nuestra utilidad) por la formación. Para mí, esta experiencia por una sola vez, de la poesía, está sellada por mi nueva necesidad de actuar, por mi reconocimiento de que solamente en la revolución está la salida, no sólo del hombre sino más concretamente del intelectual. Está sellada también por todas las dudas, las debilidades, los temores, las [illegible] la falta de rigor, que

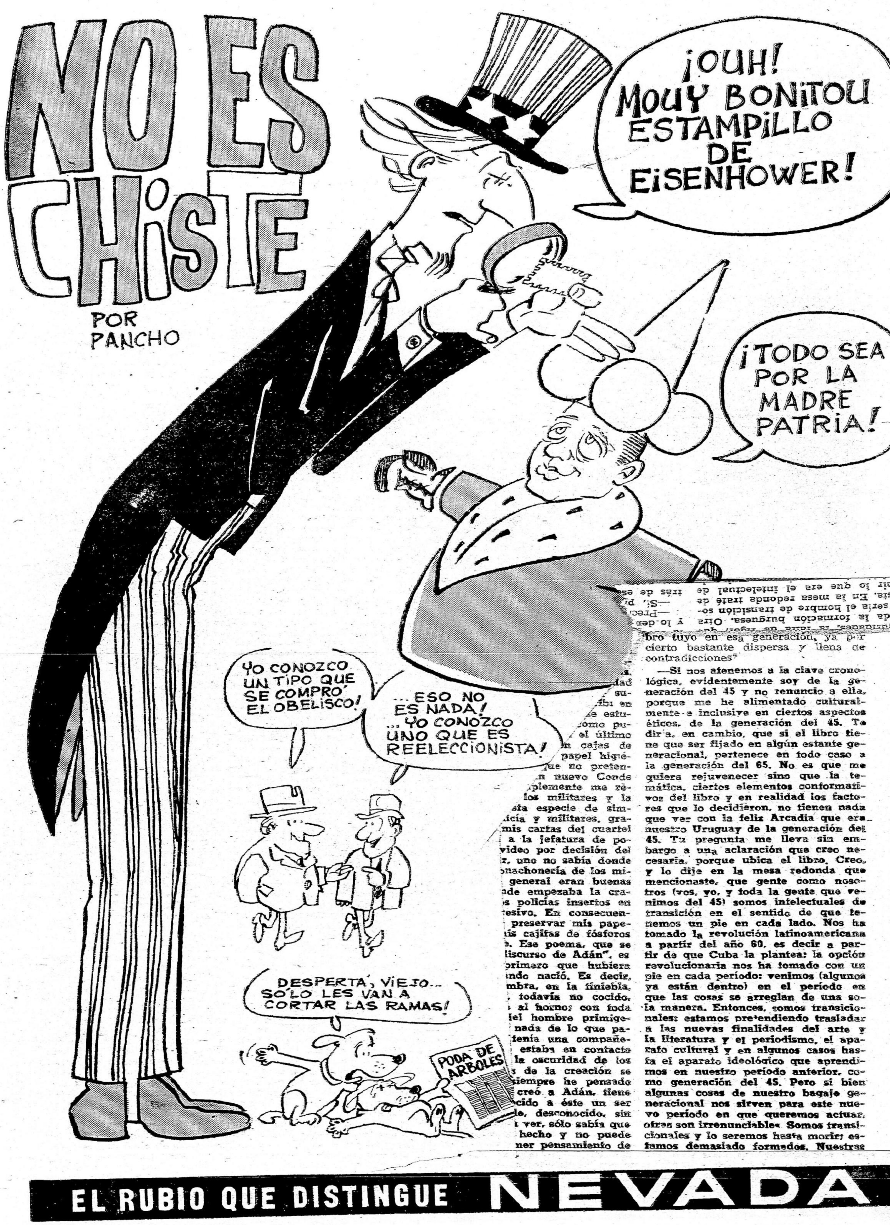
onces vamos a encontrar una serie
e mecanismos y de esquemas, pro-
ios de la construcción socialista, en
los cuales el intelectual de proceden-
cia burguesa tendrá fricciones. Ciertos ejemplos cubanos, en ese aspecto, son bastante claros, así veo la cosa: con toda la modestia de mi falta de formación teórica, pero con una profunda sinceridad para decirlo.

—Aun corriendo el riesgo de que la pregunta parezca esquemática, igual te la hago: Diario del cuartel ¿es un libro pesimista o es un libro optimista?

—Por lo menos traté de hacer un libro optimista: más aun, un libro de plena confianza en la vida. No sólo en la revolución, o en tal o cual ideología; simplemente, confianza en la vida. Si la revolución es muerte y sangre y dolor no nos confundamos y pensemos que la inmolación, la muerte, el sacrificio, son la esencia de la revolución. La revolución es vida,
más son métodos, son técnicas.
os inevitables.
ecios inevitables, pero de-
o está la vida. ¿Qué es lo
~~nuestro país?~~ ¿No esta-
pregnados de una con-
luta en la vida? Y
na confianza abso-
ría; toda esta co-
y miserable que
e una transición.
orir, es un ab-
hay que ir a
lo más po-
a la vida
sonal, pe-
funda-
la me-
ma-
el li-
abso-
npacto
omún.
do co-
sino a
até de
a por-
. Este
Carlos
le está
e pasó
l Mono
de fri-
al so-
que les
an que
lo que
sea que
pasó al
bién lo
de for-
dia, ba-
e es el
metan
sin co-
dos ba-
le te da
ite ape-
misera-
ble que está en la Jefatura de Policía, o en un ministerio, o en un juzgado. Nunca sabés cuándo se va a terminar, o dónde está la vía de salida, o la vía de incrementación: estás suspendido en una suerte de espacio intemporal. Esa terrible sensación de impotencia lleva en primer lugar al desconcierto, y en segundo lugar a la desesperación. Eso nos ha pasado a todos, inclusive a los que teníamos una base ideológica de cierta firmeza que nos permitía sobrellevar la cosa. No se trataba del temor personal. Creo que el hombre del Uruguay, a esta altura, ha aprendido a superar el temor físico, el temor personal de la tortura y todo lo demás. Los maravillosos jóvenes de mi país que enfrentan el poder, prueban que el miedo ya ha dejado de preocupar al uruguayo. Se trataba de otro problema: de dudar inclusive de la posibilidad de lucha. Estar confinado en un calabozo a oscuras durante varios días en condiciones muy malas, hace que uno empiece a dudar de su capacidad de lucha. En mi caso particular (está presente en algún texto), el problema físico, el problema de una enfermedad, agudizaba esa sensación de desconcierto. En esa primera parte, traté de demostrar (quizá para otro lector que tenga que leerlo en condiciones semejantes a las que yo tuve) que eso es común a todos. No nos dejemos engañar porque nos sintamos deprimidos, desorientados o aterrorizados; ésa es la primera etapa, y nos pasa a todos. Quise incluso que tuviera una función didáctica, desde mi modestísimo ejemplo personal, y procuré recogerlo. Pero el efecto de la cárcel viene en el segundo período. Una vez acostumbrado el físico a esas condiciones, empezamos a darnos cuenta de que somos más fuertes que ellos. Ellos están avergonzados, resentidos, permanentemente con cola de paja como vos dirías: nosotros somos los que tenemos razón. De alguna manera estamos todos juntos; aunque nos confinen y nos mantengan separados. Te aseguro que durante el confinamiento solitario, recibí pruebas de solidaridad de los compañeros que estaban conmigo en el cuartel de Rocha, que nunca podré describir la intensidad con que me conmovieron. Lo que los compañeros bancarios y obreros y empleados, confinados en el cuartel de Rocha, hicieron para que yo, desde un calabozo donde no tenía comunicación directa, pudiera enterarme de cómo sentían ellos con respecto a lo que yo estaba pasando, fue la mejor prueba de que teníamos razón y de que estábamos en lo que teníamos que estar. Los pobres desgraciados, los presos, los humillados, eran los que nos estaban cuidando. En la segunda parte, el libro es un poco la demostración de que eso puede ser superado. He tratado de poner en esa segunda parte poemas que podrían haber sido escritos fuera de la cárcel, a partir de notas tomadas dentro. Llegó un momento en que, si tenía un lápiz y un trozo de papel, podía escribir y decir cosas, como si no estuviera en la cárcel. La cárcel no condicionaba mi literatura ni mi texto. Yo escribía como si estuviera en MARCHA o en mi casa; comentaba cosas políticas, hacía críticas políticas, hablaba de Neruda, me sentía normal; había ganado sobre los soldados y los milicos. La tercera parte trata de hacer entender que además de esa intemporalidad, de esa inespacialidad, en la que no importa que uno esté preso o no, para escribir, existe otro hecho: que efectivamente estamos presos. Entonces volvemos al justo medio. Hay cuatro o cinco poemas al final del libro donde trato de dar la versión definitiva, el resumen, de cierto aspecto ideológico que creí entender de toda la experiencia. El último poema es una especie de "collage". Escribiendo desde una celda en Minas (invierno, julio, muerto de frío), recuerdo sin embargo, el sol y el calor de un 26 de julio de 1967 en Santiago de Cuba y utilizo una cosa que me pasó y que fue totalmente simbólica, aunque totalmente inesperada. Estando en una casa de Santiago de Cuba, descubrí un libro de Vallejo (que es mi Robinson Crusoe), arriba de una mesa. Y se me juntó el Vallejo de mi adolescencia con el Vallejo de Santiago de Cuba después de escuchar a Fidel un 26 de julio. Todo eso lo mezclé, y en la medida de mi maraña estilística, traté de dar la sensación de que todo eso era una sola cosa. O sea que la experiencia se cierra con una profunda afirmación vital. La revolución para vivir y no para morir. Vallejo había hablado de piedra negra sobre piedra blanca, y de morirse en París, con lluvia, un jueves. El mismo Vallejo que nos inspira y renueva de tal forma la poesía, pensaba sin embargo en morir con lluvia y morirse en París, no en el Perú. En Santiago de Cuba descubrí ese día que todas las piedras eran blancas: que no había piedras negras; que servían para hacer casas; que las casas eran para vivir; que Fidel decía en ese 26 de julio de 1967, "Cuba está sola" (aunque Cuba no estaba sola y no estará nunca sola), porque había que decirle una verdad al pueblo, una parte de una posibilidad. Más que una declaración de pesimismo, era una declaración de profundo optimismo: Cuba tenía que pensar que puede estar sola algún día, y en consecuencia, nada de apoyarse solamente en los demás, en la solidaridad, sino en nosotros mismos. Ahí están las casas que se van a entregar en San Pedrito, ahí está el pueblo que las va a ocupar, ahí está la revolución. Eso es para vivir y no para morir.

—Una última pregunta que parece inevitable en un reportaje de este tipo. Aparte de la noble influencia de Vallejo, y de la ominosa influencia de Pacheco Areco, ¿qué otras aparecen en tu libro?

—No categoricemos a Pacheco, que es sólo el efecto de una causa. A mí me influyen en este libro, Vallejo por un lado desde el punto de vista de una profunda sacudida moral y una introducción a la literatura cuando tenía diecinueve años, y por otro lado el imperialismo, del cual Pacheco Areco es sólo uno de los tornillos menores. Desde el punto de vista de la influencia literaria, es evidente que el tipo de poesía política latinoamericana me ha llamado siempre la atención. Creo que mis dos libros de cabecera son la obra de Vallejo y la de Carlos Drummond de Andrade, que me parece lo más aproximado en otra lengua (pero con igual sentido latinoamericano y sobre todo de corrosión de la ideología burguesa). Ambos son decisivos para un lector latinoamericano que deba adquirir una toma de conciencia literaria, además de política. En el ámbito nacional ha sido importante para mí la lectura de ciertos poetas uruguayos del 45, internados de pleno en la trinchera política y que no cito para no herir modestias. Incluso los jóvenes del 65 me han enseñado mucho, ya que están conformando una literatura uruguaya realmente generacional, en el sentido de que la literatura de una generación corresponda a la sociedad de una generación. Ellos están haciendo lo que no nos pasó en el 45, sobre todo al principio. Éramos generacionales pero escribíamos una literatura que no correspondía al país. Y para noso[illegible] trata de salvar esa omi[illegible] estamos a tiempo.


NO ES CHISTE
POR PANCHO
¡OUH! MOUY BONITOU ESTAMPILLO DE EISENHOWER!
¡TODO SEA POR LA MADRE PATRIA!
YO CONOZCO UN TIPO QUE SE COMPRÓ EL OBELISCO!
...ESO NO ES NADA! ...YO CONOZCO UNO QUE ES REELECCIONISTA!
DESPERTÁ, VIEJO... SÓLO LES VAN A CORTAR LAS RAMAS!
PODA DE ARBOLES

a.
dad
su-
ibi en
e estu-
omo pu-
el último
n cajas de
papel higié-
que no preten-
n nuevo Conde
plemente me re-
los militares y la
sta especie de sim-
icía y militares, gra-
mis cartas del cuartel
a la jefatura de po-
video por decisión del
r, uno no sabía donde
onachonería de los mi-
general eran buenas
ade empezaba la cra-
s policías insertos en
esivo. En consecuen-
preservar mis pape-
is cajitas de fósforos
e. Ese poema, que se
liscurso de Adán", es
primero que hubiera
ando nació. Es decir,
mbra, en la tiniebla,
, todavía no cocido,
al horno; con toda
lel hombre primige-
nada de lo que pa-
tenía una compañe-
estaba en contacto
la oscuridad de los
s de la creación se
siempre he pensado
creó a Adán, tiene
cido a éste un ser
le, desconocido, sin
ver, sólo sabía que
hecho y no puede
ner pensamiento de

bro tuyo en esa generación, ya por cierto bastante dispersa y llena de contradicciones?

—Si nos atenemos a la clave cronológica, evidentemente soy de la generación del 45 y no renuncio a ella, porque me he alimentado culturalmente e inclusive en ciertos aspectos éticos, de la generación del 45. Te diría, en cambio, que si el libro tiene que ser fijado en algún estante generacional, pertenece en todo caso a la generación del 65. No es que me quiera rejuvenecer sino que la temática, ciertos elementos conformativos del libro y en realidad los factores que lo decidieron, no tienen nada que ver con la feliz Arcadia que era nuestro Uruguay de la generación del 45. Tu pregunta me lleva sin embargo a una aclaración que creo necesaria, porque ubica el libro. Creo, y lo dije en la mesa redonda que mencionaste, que gente como nosotros (vos, yo, y toda la gente que venimos del 45) somos intelectuales de transición en el sentido de que tenemos un pie en cada lado. Nos ha tomado la revolución latinoamericana a partir del año 60, es decir a partir de que Cuba la plantea; la opción revolucionaria nos ha tomado con un pie en cada período: venimos (algunos ya están dentro) en el período en que las cosas se arreglan de una sola manera. Entonces, somos transicionales: estamos pretendiendo trasladar a las nuevas finalidades del arte y la literatura y el periodismo, el aparato cultural y en algunos casos hasta el aparato ideológico que aprendimos en nuestro período anterior, como generación del 45. Pero si bien algunas cosas de nuestro bagaje generacional nos sirven para este nuevo período en que queremos actuar, otras son irrenunciables. Somos transicionales y lo seremos hasta morir; estamos demasiado formados. Nuestras

EL RUBIO QUE DISTINGUE NEVADA